

**INDIOS Y PAKISTANIES  
ACEPTAN EL «ALTO  
EL FUEGO»**

(PAGINA 2.)

**LA INDIA NIEGA QUE HAYA DESMANTELADO  
SUS BASES EN LA FRONTERA CHINA**

(PAGINA 4.)

**MARTINEZ-PITA**

**PREUNIVERSITARIO**

Abierta matrícula, curso 1965-66

**Esparteros, 3 y 4**

**PUEBLO**

Depósito Legal: M. 16-1956

Director: Emilio Romero

Año XXVI - Número 8.106 - Dos pesetas - Huertas, 73 - Apartado 517 - Tel. 227-39-91 - Madrid, miércoles 22 - Septiembre de 1965 - 32 páginas

# PABLO VI decidió la votación sobre la libertad religiosa



**El padre Arias escribe desde Roma**

**El texto definitivo del esquema no tendrá modificaciones sustanciales**

★ Monseñor De Smedt declara que sería revisado según las advertencias recibidas

Desde Roma informa el padre Arias que antes de proceder a la votación del esquema de la libertad religiosa tuvo lugar una sesión plenaria de Consejo de Presidencia, con el Comité de Coordinación y los moderados. Allí se hizo una votación de sondeo que resultó negativa. Pablo VI decidió, a pesar de ello que se realizara la votación.

Monseñor De Smedt, relator del esquema, aseguró que sería revisado según las objeciones recibidas y dejaría bien claros todos los puntos que ofrecieran duda.

Nuestro enviado especial recoge la impresión casi general de que el texto no sufrirá modificaciones sustanciales. (Pág. 7.)



**El llanto de PAMPLINAS**

BUSTER KEATON LORO AYER DE EMOCION EN EL HOMENAJE QUE LE RINDIERON. BUSTER, HOMBRE SERIO, HOMBRE ALEGRE, HOMBRE BUENO, NO PUDO CONTENER LAS LAGRIMAS. Y SE LAS SECO A PASUELO TENDIDO, SIN EL MENOR RESPETO HUMANO. AQUI TIENEN ESTE GESTO EMOCIONADO DE PAMPLINAS Y SU ENJUGAR DE LLANTO EN DOS FOTOGRAFIAS DE NUESTRA REPORTERO GRAFICO JUANITA BIARNES. EN LA PAGINA DE «TODO MADRID» ENCONTRARAN MAS INFORMACION AL RESPECTO.



## Marisol - Junior: Rumores...

A Marisol se la ve ya con alguna frecuencia en compañía del «Brinco» Junior. Eso es lo que ha hecho pensar a muchos cronistas de sociedad que el asunto terminará —o comenzó ya— en idilio. La verdad es que nada hay oficialmente sobre el caso y que ellos no han dicho ni pío al respecto. La verdad también es que Marisol fué retratada ayer en su casa, más contenta que unas pascuas, del brazo de Junior. La foto la tomó Juanita Biarnés durante una fiesta que dió Marisol. Igual que la otra que ilustra esta primera página y en la que se ve a la guapa Pepi bailando el surf con otro de Los Brincos: Fernando Arbex.

(Más información, en página 16.)

**EL AYUNTAMIENTO PREPARA:**

## OPERACION TRAFICO DE MADRID

Sigue la racha de «operaciones». Les hemos venido informando, desde el ocaso del verano, sobre los planes de reorganización de Madrid que el Ayuntamiento tiene. Ahora le toca el turno al hueso más gordo: el tráfico. César de Navascués informa en la página 13, y dentro de nuestra habitual sección «Madrid, lo que pasa», sobre los planes de las autoridades para remediar en lo posible nuestro agobiante problema de circulación. Lo malo es que a pesar de los esfuerzos que se tienen pensados llevar a cabo, todo parece poco y al final va a resultar que nuestro tráfico es como un niño malo o como un niño tonto: no hay quien pueda con él.

- 1 Nueva vía de circunvalación
- 2 Cruces a distinto nivel
- 3 Mejoría en los transportes públicos
- 4 Estaciones para autobuses de línea
- 5 Aparcamientos
- 6 Aprovechamiento racional de calles

**Pero, a pesar de todo, no se solucionará el problema**

EN LA  
NORA  
LIMITE

# Pakistán acepta el alto el fuego

La India ya lo había admitido con anterioridad  
EL CONSEJO DE SEGURIDAD PRORROGA  
EL PLAZO HASTA LAS ONCE DE LA NOCHE

NACIONES UNIDAS, 22.—Pakistán ha dado su conformidad a la orden de alto el fuego dada por el Consejo de Seguridad.

El Consejo de Seguridad ha decidido retrasar la hora de alto el fuego hasta las once de la noche (hora española) de hoy.



El joven ministro de Asuntos Exteriores del Pakistán, Zulfiqar Ali Bhutto.

● **BHUTTO QUERÍA DISCUTIR.**—El Gobierno indio había comunicado oficialmente su decisión de obedecer la orden de alto el fuego dada por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, siempre que el Pakistán aceptara igualmente dicha orden. El plazo para responder a la misma expiraba esta mañana, a las ocho, hora española, y Pakistán no había todavía indicado cuál sería su posición al respecto.

El ministro de Asuntos Exteriores pakistani, Zulfiqar Ali Bhutto, se dirigió a Nueva York, en vuelo desde Londres. Era esperado sobre la una y media de la madrugada, pero su vuelo tuvo que desviarse a Montreal por la niebla existente en Nueva York. Mientras Bhutto volaba hacia Norteamérica, Sye Amuad Ali, embajador pakistani en las Naciones Unidas, solicitó una reunión de urgencia del Consejo de Seguridad. Parece ser que Bhutto quería proceder a nuevas discusiones en el seno del Consejo antes de dar una respuesta definitiva. Dichas discusiones irían encaminadas a conseguir «seguridades» sobre el porvenir de Cachemira antes de la hora del alto el fuego.

Bhutto llegó a Nueva York con dos horas y media de retraso. En Manhattan, antes de salir para la sede de la O. N. U., manifestó a los periodistas que se estaba considerando por su Gobierno la aceptación o no del alto el fuego. Y al ser interrogado sobre la oferta del jefe de Gobierno soviético, Alexis Kossyguin, para mediar en el conflicto indo-pakistani, contestó que asimismo se estaba estudiando ese extremo.

● **HABLA CON AYUB JAN.** En principio la reunión del Consejo de Seguridad debía comenzar a las cinco de la mañana (hora española), pero exactamente la sesión de urgencia comenzó a las siete y treinta y siete (también hora española), minutos antes de terminar el plazo señalado para el alto el fuego.

A las siete de la mañana, una hora antes del plazo, Bhutto se había dirigido a los teléfonos privados de las Naciones Unidas, donde los delegados cele-

bran conversaciones con sus países respectivos, al parecer para comunicar con Rawalpindi y hablar con el Presidente Ayub Jan. Después el ministro pakistani de Asuntos Exteriores dió lectura ante el Consejo de Seguridad del texto de un mensaje que dijo le había sido transmitido por el Presidente de Pakistán, Ayub Jan.

Califica la resolución del Consejo pidiendo el alto el fuego como no satisfactoria. Pero, en interés de la paz, Pakistán ha decidido someterse a dicha resolución.

Al mismo tiempo, Bhutto dijo que si en un cierto periodo de tiempo el Consejo no era capaz de resolver el problema básico de Cachemira, Pakistán se vería en el caso de «tener que retirarse de la O. N. U.».

El ministro pakistani hizo el anuncio ante el Consejo justamente en el momento en que terminaba el plazo señalado.

Dijo que las órdenes a las tropas pakistaníes para que cesasen en la lucha estaban condicionadas a que la India diese una orden similar.

El Gobierno indio, como sabemos, había informado anteriormente al Consejo de que estaba dispuesto a suspender el fuego si Pakistán estaba conforme.

Bhutto había expresado antes que sería «muy útil e incluso necesario» obtener un aplazamiento de la hora límite para el alto el fuego, que, como sabemos, estaba fijada a las ocho (hora española). Dado que la India también expresó la necesidad de un preaviso para dar las correspondientes órdenes a sus tropas y, además, porque se había cumplido el plazo al terminar el ministro pakistani la lectura ante el Consejo de Seguridad del mensaje de Ayub Jan, el Consejo acordó prorrogar el plazo hasta las once de la noche de hoy (hora española).

● **DECLARACIONES DE U THANT.**—U Thant, secretario general de las Naciones Unidas, ha informado que puso en estado de alerta a 100 observadores militares para que supervisen el alto el fuego pedido por el Consejo.

Estima que unos 60 empleados civiles de apoyo serán necesarios para el alto el fuego y la retirada fuera de Cachemira.

El costo de la operación en tres meses, dijo, sería alrededor de un millón seiscientos cuarenta y cinco mil dólares (unos noventa y ocho millones de pesetas). Serán necesarios, también, ocho aviones y diverso equipo.

● **AYUD JAN ORDENA EL ALTO EL FUEGO A SUS TROPAS.**—El Presidente Ayud Jan ha ordenado a su Ejército que cese en sus hostilidades con las tropas indias a partir de las tres de la madrugada de mañana (las veintitrés de hoy en España), informa la radio pakistani.

● **SHASTRI CURSÓ LAS ORDENES.**—El primer ministro indio, Lal Bahadur Shastri, ha manifestado al Parlamento que ya se han cursado a los comandantes de las tropas indias las órdenes de alto el fuego en todos los frentes.

Shastri declaró también que el alto el fuego entrará en vigor a las tres treinta de mañana (las veintitrés de hoy en España), según el último aplazamiento dado por las Naciones Unidas.

Mientras el primer ministro estaba hablando en el Parlamento, todas las emisoras indias informaban sobre la dura lucha que todavía continúa entre las tropas indias y pakistaníes en el sector de Kasur, del frente de Lahore.

● **SHASTRI DESMIENTE.** Shastri terminó diciendo, durante sus declaraciones de hoy ante el Parlamento indio, que las afirmaciones chinas de que las tropas indias habían destruido sus instalaciones militares en la frontera del reino de Sikkim, tema del ultimátum chino, «son mero producto de la imaginación del Gobierno de Pekín». (Efe.)



Leer es  
siempre  
sano



«Miguel de Unamuno fué el gran apóstol de "no". Únicamente decía "sí" cuando le preguntaban que si era verdad que había dicho "no".»  
(Evaristo Acevedo. Del libro «Teoría e interpretación del humor español», de próxima publicación.)

Paseantes en corte



En un diario de provincias se comenta una estadística que es verdaderamente curiosa. Se trata de una información dada por la «Hoja del Lunes» —no dice la fecha—, en la que se da como cifra de la población productora de Madrid un millón cien mil. El citado diario hace cuentas: Considerando que, según la citada información, la población madrileña es de 2.700.000 almas y suponiendo que 900.000 sean de estudiantes, niños, ancianos y demás personas que no producen riqueza, quedan pues 700.000 madrileños de non. Si la mitad son mujeres que se dedican a las labores de su casa, hay 350.000 habitantes de la capital que no dan golpe.

# TODO SE SABE.

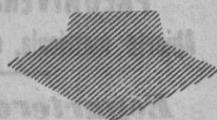
Por JOSE MANUEL SALGADO



BEATRIZ estrena comedia y coche

Ella se parece algo a Esther Williams, aunque no nada. Es actriz de teatro y, según muchos, muy buena. El teatro le ha dado muchas satisfacciones y, además, un marido. Hace un año que se casaron y, como regalo de aniversario, tiene un Ondine que le ha comprado su marido. Además, Beatriz Kendal trabaja en la penúltima comedia que ha estrenado Paso: «La caza de la extranjera». Beatriz hace de extranjera. Única dificultad: aparcar.

Una nueva Costa



Los abulenses no quieren ser menos que los de las provincias marítimas. Y dicen que ya que hay una Costa Verde, una Costa Brava, una Costa del Sol, etc., podría haber una costa interior: la costa de abillo—por la cosa de la uva y, naturalmente, del vino—. Y alegan los de Avila que también tienen agua: la de los pantanos del Alberche, San Juan y Puente Nuevo. Si tienen éxito veremos acampar extranjeros—v extranjeras en bikini—al pie de las murallas y por las «ruinas pardas de la Castilla».

La orquesta  
suplente



Se ha celebrado en una gran sala de fiestas de Madrid el aniversario de la independencia mejicana. El grito de «La misión Dolores» lo dió Agustín Lara. Y cuando todos los asistentes se pusieron de pie para escuchar el himno, la orquesta —española— no lo sabía ni tenía la partitura. Así que el compositor azteca lo entonó a plena voz y los demás siguieron: «Mejicano, al grito de guerra...» etc.

Por cierto, que Agustín Lara, con un brazo escayolado, se sentó al piano y estuvo tocando composiciones suyas hasta que le levantaron de allí.

GONZALO CAÑAS,  
TRABAJADOR



Actor «aparcado» durante un montón de tiempo, las vacas gordas de octubre rodean en manada a Gonzalo Cañas. En dos meses tiene que rodar tres películas, con primeros papeles: Una de toros; otra, infantil, y la tercera, dirigida por Alfredo Castellón, sobre la ruta jacobea. También algo de TV. y, si las cosas marchan —que marcharán, al tren que van—, una cosa muy importante de teatro. Pero ni un nombre me ha querido dar Gonzalo. De todos modos, enhorabuena.

Al colegio, sí;  
pero...



Disponemos de todos los modelos oficiales para uniformes escolares.

La Corona

Central FUENCARRAL, 21

y demas sucursales

PRECIOS MUY INTERESANTES

El reloj del  
cámara Carballo

Carballo es uno de los más populares y veteranos cámaras de TV. E. Además, es conocido por su puntualidad. Ayer se presentó en Prado del Rey, triste y preocupado, con unos minutos de retraso. Motivo: Yendo en coche por Amaniel, San Bernardo, Plaza de España, San Vicente y ribera del Manzanares perdió su Omega de oro. A pesar de las bromas de sus compañeros y de las proposiciones de colectas, Carballo ruega que el que lo haya encontrado le llame al 241-44-48. Gratificará porque lo necesita y, además, es recuerdo de familia. De verdad.

LA POLICIA BRITANICA  
ES DEMOCRATA

El marido de la princesa Margarita de Inglaterra, Tony Armstrong-Jones, lord Snowdon, dejó su coche —un Aston Martin— aparcado en un lugar prohibido. La Policía vino con la grúa y se lo llevó al depósito. Su chófer debió ir a buscarlo, pagar la multa y los gastos de transporte reglamentarios. Claro que en Inglaterra los automóviles no tienen cédula de identificación, como aquí.

MAÑANA JUEVES  
INAUGURACION DE  
LA GRAN TASCA  
con su famoso cocido  
Ballesta, número 1



## El simplejo de superioridad

HACE pocos días le preguntábamos a un aviador de gran experiencia profesional:

—¿Qué, allá más, la máquina o el hombre?

—El hombre—contestó sin vacilar—. Si fallase más la máquina nadie volaría. De cada cien accidentes, noventa y cinco, cuando menos, se deben a un fallo humano.

Si del aire nos trasladamos a la carretera, las afirmaciones son iguales. Los accidentes imputables al coche son los menos: reventón, rotura de dirección, etc. Los que dependen del mal estado de la carretera tampoco serían tantos si se condujese con mayor prudencia. La cifra más elevada la provoca el propio conductor, no tanto por falta de práctica profesional, cuanto por una peculiar idiosincrasia, que convierte a un buen padre de familia en hombre peligroso apenas se sienta al volante.

Basta echarse a andar en coche por cualquier carretera y observar a los demás vehículos para comprobar cómo la seguridad en el tráfico no depende de un carnet mal dado—según muchos creen con un juicio muy a primera vista y del todo superficial—, sino de un modo de ser de cada cual, que nada tiene que ver con la pericia en el volante. Saber conducir está bien, pero los grandes peligros en la carretera no surgen de quienes no saben conducir, sino de quienes no saben conducirse. Conducirse o comportarse bien está muy por encima de un cierto saber mecánico, de un buen aparato visual y de una excelente velocidad de reflejos. La observación fructuosa de la carretera no se deduce tanto de quien realiza una maniobra disparatada como de quien aplica sus conocimientos a decirnos otras cosas. Hace unos meses habrán visto ustedes una gran película italiana, un verdadero documental de nuestro tiempo, bajo el título original «Il sorpasso». Aquí, creemos recordar, que se llamaba «La escapada». Adviértamos que el fenómeno no corresponde por modo exclusivo a España; antes al contrario, aquí apuntamos tímidamente en él, sin permitirnos los lujos de otros países, donde hay más máquinas y mejores rutas y hasta impecables autopistas. Con nuestras carreteras de trazado antiguo, con nuestros firmes bacheados y ondulados, puede hacerse menos que en otros países —Francia o Italia—, salvo que cuando lo hacen es con un peligro infinitamente mayor que en ellos. Pero dentro de nuestra modestia, el automovilista español trata de parecerse al extranjero y ya va consiguiéndolo en esa técnica del adelantamiento, que en no pocas ocasiones no se justifica por atender a una necesidad racional del viaje, sino mejor por razones íntimas del conductor, que a menudo padece lo que un ingenioso amigo nuestro llamaba «simplejo de superioridad». Bruno Vandano ha realizado una feliz encuesta sobre los «sorpassatori», desde el joven que ha tenido poca suerte con las mujeres hasta el funcionario que no ha

logrado hacer carrera; desde el individuo dominado por su mujer hasta el que se ha comprado un coche pequeño y se ofende si los grandes le sobrepasan. La gama es infinita; su presencia en la carretera, cada vez mayor, en virtud del crecimiento natural del parque automovilístico; los peligros que de ello se deducen, no pequeños. Los portadores del «simplejo de superioridad» son los verdaderos delincuentes de la carretera; y sobre el supuesto de que no parece tan bueno saber conducir como saber conducirse habría que pensar en establecer exámenes psicológicos más profundos que los que sirven para juzgar la aptitud del hombre al volante de su máquina. Insistimos: el simplejo de superioridad es hoy el gran riesgo de la carretera. Y hay que ponerle remedio.

## Contradicción democrática

# ¿A dónde va la Argentina?

AL cumplirse el décimo aniversario de la llamada revolución libertadora que derrocó al presidente constitucional de la Argentina, general Perón, se ha celebrado un acto conmemorativo en el que los secretarios de las tres Armas, en sendos discursos, han declarado de manera inequívoca que si triunfara el peronismo en las urnas impedirían su acceso al Poder. Desde las elecciones generales de marzo último, en las que el triunfo de esa tendencia popular fue manifiesto. Las elecciones locales que luego han venido celebrándose en las provincias acusan la misma tendencia. De manera que todos los comentaristas políticos están concordes en que cuando en 1967 se celebren las que han de elegir gobernadores y una nueva renovación parcial de la Cámara, y en 1969, en las provinciales, el triunfo de justicialismo se repetirá. La declaración solemne que acaba de hacer los más altos representantes de las fuerzas armadas—al nombre, naturalmente, de la democracia—asegura de antemano la esterilidad del acto que o democratas o sindicalistas como única fuente legítima del Poder. La incompatibilidad de esta posición y aquellas declaraciones es total.

EL fenómeno, con variadas características, se repite en otros países del continente americano. En el Brasil han sido vetados algunos candidatos. Uno de los prohibidos, el mariscal Teixeira Lott, es casi una figura legendaria, habituado a las más altas responsabilidades y caracterizado por su prudencia, esta vez ha pronunciado palabras poco tranquilizadoras sobre los avatares que le esperan al país. En Guatemala, en el Ecuador, en Nicaragua—saltando de los grandes países a los

pequeños Estados—se denuncian análogas anomalías. La característica esencial de esta anomalía es la declaración de que la democracia es el sistema inalienable y único de vida política y la ocupación antidemocrática del Poder por quienes lo proclaman. ESTO explica la inquietud que sacude a aquel continente. La última declaración de los jefes de las fuerzas armadas argentinas es la más grave sin duda, por el reflejo que los acontecimientos de la gran República del Plata han tenido siempre en las te-

más, según la historia demuestra. «¿A dónde va la Argentina?», se pregunta el corresponsal de la France Press en Buenos Aires al informar sobre estos hechos. «La solución vendrá finalmente del cielo», telegrafía París comentando el dilema que plantean los discursos castrenses anti peronistas y las elecciones peronistas. Es una invocación perniciosa; muy afortunada, porque en efecto, en tal situación el nombre lleva insistentemente la mirada lo sobrenatural en busca de la luz que en la tierra no encuentra.

## Un acierto y una responsabilidad: La Escuela Sindical del Papel

### Remedio para la penuria técnica de esta industria

EL análisis económico y estadístico ha penetrado de tal forma en el estudio de todas las manifestaciones de la vida que hoy se mide el desarrollo técnico de un país, por ejemplo, por las cifras de producción de ácido sulfúrico o el nivel de bienestar por el empleo de chapa laminada en frío. En nuestro país se viene registrando en los últimos años un aumento estimable en el consumo de papel y resulta que es por este dato, tan frío y aséptico en apariencia, por donde se valora el desarrollo cultural de las colectividades. Resulta de ello que nuestra cultura está en alza y esto se evidencia fundamentalmente a través del análisis de los datos estadísticos sobre la economía del papel, sector en el que nos vemos obligados a importar grandes cantidades de los países papeleros—generalmente países forestales—, como Finlandia, Noruega, Suecia o Canadá.

COMO en otros sectores de nuestra economía hemos de saltar del déficit productivo al equilibrio e incluso al rebasamiento de nuestras necesidades para atender a una futura exportación.

ESTA política exigirá una expansión de nuestras industrias papeleras, un mejoramiento y ampliación en la gama de sus calidades y, tras de este equipamiento industrial, la formación de unos hombres que posean en el grado sumo el dominio de la técnica moderna de la fabricación de papel.

QUEREMOS resaltar aquí el gran acierto, la gran oportunidad y, al mismo tiempo, la responsabilidad enorme asumida por la Organización Sindical al levantar la Escuela Nacional de Téc-

nicos Papeleros en el corazón de la geografía papelerera de España, abrupta y sugestiva geografía, que ha sacrificado tres de sus ríos principales—el Urumea, el Oria, el Bidasoa—, cuyas aguas infectadas por las lejías y los residuos celulósicos motivaron un plan de saneamiento redactado por la correspondiente comisión ministerial el año sesenta y uno y que ahora se está llevando a término con un colector que, desde Hernani hasta Loyola, acabará vertiendo al mar, por detrás del monte Ulia, las aguas residuales y contaminadas.

SI se piensa en que los libros de texto que han de estudiarse en esta escuela sindical del papel—cuya bella traza arquitectónica se levanta en una de las zonas más residenciales de Tolosa— no existen en español a los niveles necesarios y que habrán de ser producidos y editados en nuestra lengua, se comprende ya de un golpe de vista la penuria técnica, al menos en los grados intermedios de formación profesional, de que se adolece hoy en esta industria.

LA próxima iniciación de cursos en la Escuela Sindical Nacional de Técnicos Papeleros—con una matrícula de sesenta alumnos procedentes de toda España—supone más que la inauguración de un curso, el comienzo de una nueva era en la industria española del papel. Por ello se hace difícil ponderar en toda su importancia la labor que puede realizar esta escuela, de la que han de salir los hombres—técnicos intermedios, maestros industriales y peritos—cuyas manos forjarán dentro de pocos años la nueva industria papelerera española.



EL CIGARRO DEL TRIUNFO

# China pretendió dar marcha atrás

**Radio Pekín anunció que la India había desmantelado, a toda prisa, las 56 fortificaciones fronterizas, causa del ultimátum**

**NUEVA DELHI LO NIEGA**

**Crónica de Nueva Delhi**

## La India cree en la amenaza de Pekín

**★ Pero confía en que si es atacada, Rusia y Occidente acudirán en su ayuda**

**NUEVA DELHI, 22.** (Crónica del enviado especial de la agencia Fiel, Manuel Angel Leguineche, recibida por cable, en exclusiva para PUEBLO y «La Vanguardia».) — «Pequeño, pero fuerte», dicen de Shastri, el primer ministro de la India y sucesor de Nehru, al que comparan con el Winston Churchill de la segunda guerra mundial.

El Parlamento, en pie, le ha ovacionado cuando rechazó las amenazas chinas, aceptó el desafío y le pidió a la nación que estuviera preparada, con «sangre, sudor y lágrimas», para la batalla.

«China busca una excusa para atacarnos. China quiere dominar toda Asia y son clarísimas sus intenciones agresivas. ¿Qué podemos hacer? Responderemos a sus agresiones con todos los medios de que disponemos.»

La India recuerda el ataque chino de 1962, que fue un serio revés para ella. Desde entonces ha preparado conscientemente sus ejércitos, ha constituido numerosas divisiones de montaña y cuenta con personal adiestrado en un material moderno, que si está gastando contra Pakistán puede recibirlo rápidamente otra vez de los occidentales para hacer frente a la nueva eventualidad contra China.

¿Quién mejor que el apasionado ex ministro de Defensa de Nehru, Krishna Menon, para hablarlos de la amenaza china? Por ello le hemos buscado en Nueva Delhi, adonde me trasladé dispuesto a culminar mi trabajo informativo. Amablemente, el señor

Menon se avino a responder a nuestras preguntas:

—¿Cree usted que Pakistán aceptará la decisión del Consejo de Seguridad?

—Según parece—me dijo—, el Gobierno de Rawalpindi no está dispuesto a aceptar la decisión de la O. N. U. de cese de las hostilidades. Yo creo que esperan aprovecharse de la ofensiva china. En efecto, todo hace pensar que Pakistán lo que quiere realmente es que China le saque las castañas del fuego, debilitando nuestra fuerza al tener que pelear en dos frentes alejados.

—¿Cuál es la situación de la guerra contra Pakistán?

—La guerra ha sido buscada por Pakistán con sus ataques. Nosotros no queremos conquistar territorio enemigo y si luchamos es sólo en defensa propia. Pakistán pretende, como sea, lograr que se celebre un plebiscito en Cachemira. Si aceptamos el alto el fuego no será por debilidad, ya que vamos ganando la guerra.

—¿Cree usted que realmente China cumplirá sus amenazas?

—No hay duda de ello. Los chinos pueden atacarnos ahora como lo hicieron en 1962. Actualmente, buscan pretextos para provocar la guerra en Sikkim y, desde luego, es infundada la acusación de que la India haya violado sus fronteras.

—¿Qué trascendencia podría tener el ataque chino?

—Si China nos ataca a fondo, la Unión Soviética estaría a nuestro lado, con lo que se podría pro-

ducir una ruptura radical en el llamado frente socialista. Pero, por otra parte, la ofensiva de los chinos podría desencadenar una tercera guerra mundial.

—¿Podría la India defenderse?

—Nuestra lucha será en defensa propia. Responderemos a los chinos con todos los medios de que disponemos. O, mejor dicho, ya estamos respondiendo, pues las tropas están desplegadas en Sikkim y en Ladakh.

—Me dicen que la India ha construido su bomba atómica en las instalaciones existentes en Bombay. ¿La llevaría a utilizar en el caso de que China la emplease?

—Por nuestra parte está descartada la posibilidad de la utilización del armamento atómico, ya que, contra los rumores que han circulado, no lo tenemos.

—¿Qué pasará en las próximas horas? La tensión continúa. El ultimátum chino ha eclipsado parcialmente la guerra contra Pakistán. Cuando lo formularon por primera vez, la opinión popular estaba convencida de que se produciría la agresión. En estos momentos hay un cierto clima de tranquilidad, convencidos de que Rusia y los occidentales apoyarían a la India.

«Ahora sabremos responder adecuadamente a la ofensiva china», dicen los que gritan por las calles: «Chinees mardabad» (Mueran los chinos) y «Shastri zindabad» (Larga vida a Shastri).

La India no ha salido aún de una guerra y ya tiene que hacer frente a otra mucho peor.

**S** EDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 22. (Especial para PUEBLO.) — El ardor bélico indio parece haberse desatado, sobre todo en las últimas horas, y proliferan las acusaciones de Nueva Delhi a Pekín, por sus «agresiones y provocaciones» en la frontera. Por otra parte, se señalan nuevos e intermitentes tiroteos en el paso de Nathula, donde, según parece, los chinos han llegado a penetrar en territorio de Sikkim.

Pero la creencia general, hoy, es de que no habrá guerra chino-india. En primer lugar, dentro de un mes escaso, la nieve hará su aparición en la cordillera del Himalaya, cerrando prácticamente al tránsito todos los pasos existentes, entre ellos el estratégico de Nathula, a 4.800 metros sobre el nivel del mar. Si los chinos desencadenaran una ofensiva ahora, tres semanas más tarde se encontrarían con su fuerza expedicionaria aislada totalmente de sus bases logísticas y del grueso de sus tropas.

Y si estratégicamente sería un error chino la ofensiva, políticamente no tendría objeto, ya que, por sorpresa, China difundió la noticia de que los indios han desmantelado apresuradamente los 56 puestos fronterizos que justificaban el ultimátum de Pekín a Nueva Delhi. A este respecto, la agencia Nueva China ha dado el siguiente comunicado:

«El Gobierno indio ha intentado, sin resultado, en días anteriores, destruir las pruebas materiales de sus crímenes y escapar a la responsabilidad de sus incursiones y de la edificación de numerosas obras militares en territorio chino.»

«En Jelep, las tropas indias infiltradas han derribado rápidamente, aprovechando la oscuridad de la noche, sus obras militares, aunque han quedado muchos rastros de estas obras.»

«En Cho Le, donde también las tropas indias habían edificado obras militares, los indios huyeron al día siguiente del envío de la nota china al Gobierno indio, sin destruir las obras y abandonando hasta sus instalaciones telefónicas.»

«En Tungehi y Bknathu, las tropas indias se han mantenido hasta el 19 y 20 de septiembre, en que huyeron durante la noche y la madrugada, al ver acercarse a las obras militares a las tropas chinas.»

«Todas las tropas indias infiltradas en estos cuatro lugares de la frontera han huido y el Ejército chino controla completamente los emplazamientos de sus instalaciones militares.»

Los próximos días nos depararán forcejeos diplomáticos para poner de acuerdo las pretensiones de los luchadores de hoy sobre una mesa de conferencias.

● **INDIA DESMIENTE A RADIO PEKÍN.** — **NUEVA DELHI, 22.**—El ministro de Defensa hindú ha rechazado

esta mañana las afirmaciones de Radio Pekín, según las cuales los soldados indios han desmantelado las supuestas estructuras militares que, al parecer, se encontraban en el sector chino de la frontera.

Esta reacción india a lo que era en realidad una retirada por parte de China de su ultimátum que advertía «graves consecuencias» ha colocado la crisis asiática a un nivel explosivo.

Los chinos, al anunciar que la India se había sometido a su ultimátum, advirtieron a primera hora de hoy que la India aún era responsable de la invasión del territorio chino.

Esta nueva amenaza fue subrayada por el intercambio de disparos producidos entre las tropas chinas y las hindúes en la frontera del Tibet y Sikkim.

No se produjeron bajas. Sin embargo, esta mañana los dos ejércitos, fuertemente armados, se mantenían uno frente al otro en los pasos de las altas montañas.

Las tropas hindúes, que se encuentran en las altas montañas, han sido advertidas se mantengan en estado de alerta ante un posible ataque chino, después de que el Gobierno de Nueva Delhi rechazara las manifestaciones de Pekín, por las que se afirmaba que la India se había sometido a su ultimátum de que se desmantelaran los puestos militares en los pasos antes de las diecisiete (hora española) de hoy.

● **OCUPAN POSICIONES INDIAS.**—El ministro indio de Asuntos Exteriores, en una nota oficial dirigida a Pekín, afirma que 100 soldados chinos han ocupado dos posiciones fronterizas dentro del territorio de la India, al parecer en la frontera del Tibet y Sikkim, donde se produjo ayer un tiroteo.

El ministro acusó a las tropas chinas en concentrarse sobre las fronteras en el Himalaya y abrir fuego provocativamente contra las fuerzas indias en varios puntos de Sikkim y a 1.600 kilómetros al Oeste, en Ladakh. (Efe.)

● **FOTOGRAFÍAS.** — Los diarios matutinos de Pekín publican varias fotografías con el propósito de demostrar la existencia de fortificaciones militares indias en la frontera con China, en el reino de Sikkim, según informa la agencia Nueva China.

A las fotos publicadas añaden informes de que las tropas indias han destruido las instalaciones militares fronterizas, tema del ultimátum lanzado por el Gobierno de Pekín, y agregan que las fuerzas indias han abandonado sus posiciones en la zona antes de que se aproximaran las tropas de la China roja.

La citada agencia dice que los indios se han retirado de los puertos montañosos de Nathula, Jelep, Chola y Tunghula.

**SOLO LO LEGITIMO LE INTERESA**



**si es TURMIX lleva esta marca**

**TURMIX, la más completa gama de electrodomésticos, avalados por el prestigio de la MARCA QUE CREO UN ESTILO.**



**HORNOS PARRILLAS**



**SECADORES DE CABELLO**



**BATIDORAS**



**MOLINILLOS**



**GRILLS**



**EXPRIMIDORES**



**CAFETERAS**

**SERVICIO TÉCNICO EN TODA ESPAÑA.**



**Barbieri, 10**

Manolo Caracol, el genio del cante, comunica a su distinguida clientela que el viernes día 24, a las 11,15 de la noche, en su aristocrático «tablao» flamenco **LOS CANASTEROS**, presenta a un extraordinario cuadro flamenco totalmente renovado con auténticos valores del más puro arte gitano. Con dos extraordinarias figuras del baile y de la canción.

Reserve sus mesas llamando a los teléfonos:

232-39-51 y  
231-91-72



Después de lanzar su ultimátum, prorrogado durante tres días más, y que expira hoy a las diecisiete horas, China ha comenzado a concentrar su Ejército en la frontera de Sikkim. Vemos en la fotografía tanques chinos alineados en dicha frontera. (Foto Keystone Nemes.)

U THANT  
predice

LA O. N. U.

TENDRA

QUE ADMITIR A

CHINA ROJA

U THANT RECOMIENDA QUE SE INVITE A  
PEKIN A ENVIAR OBSERVADORES

★ La creencia general es que no habrá paz en Asia  
sin el asentimiento chino

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 22.—En la introducción de su informe anual a la Asamblea General, documento que es tradicionalmente una exposición de la política, el secretario general de las Naciones Unidas declara que la O. N. U. llegará a ser «universal», es decir, admitirá pronto a la China popular, y que es necesario detener la guerra del Vietnam, que pone en peligro la paz del mundo.

● Al reconocer que el problema de la admisión de la China popular lleva consigo «numerosas dificultades», el secretario general insiste sobre una propuesta que ya hizo el año pasado: que los estados no-miembros de la O. N. U. envíen observadores con el fin de estar «mejor informados de las corrientes y contracorrientes de la opinión mundial».

● Acerca de la guerra del Vietnam, el secretario general declaró esencialmente que ninguno de los países conocerá «la victoria total ni la derrota total», y que el único camino que puede conducir a la paz y a la estabilidad es el de las «discusiones», no el de las acciones militares. «Es evidente —añadió U Thant— que tales discusiones no podrían llegar a resultados fecundos si ambas partes no están dispuestas a hacer grandes concesiones.»

«Cualesquiera que sean las circunstancias —añadió U Thant—, el conflicto del Vietnam ha hecho reaparecer actitudes de guerra fría más acentuadas. Afecta a la paz del mundo. Es necesario detenerla.»

● Al tratar del conflicto de Cachemira, el secretario general indicó que el conflicto indo-pakistani muestra el peligro de dejar en suspenso los graves problemas que afectan a las relaciones entre los estados, en el «deseo de que todo se arreglará con el tiempo».

● En la misma línea, U Thant preconizó una solución política del problema de Chipre, al subrayar que al mantener indefinidamente la fuerza de las Naciones Unidas en la isla se corre el peligro de suministrar a las partes interesadas un pretexto para no buscar una solución.

● Por último, el secretario general preconizó una conferencia mundial sobre el desarme, habida cuenta de que no se puede un progreso en este terreno más que si todas las potencias militares del mundo toman parte en las deliberaciones. (Afp-Efe.)

NACIONES UNIDAS. (Crónica de nuestro correspondiente, M. Blanco Tobío, por telex.)—En la lectura de su informe anual ante la XX Asamblea General de las N. U., U Thant recomendó ayer que China Roja y otros países no miembros de la organización fuesen invitados a enviar observadores. El secretario general no pasó de ahí, pero él nunca ha ocultado que es partidario de la admisión de China Roja en las N. U., como lo son virtualmente todos los asiáticos, comunistas o no. El universal «Consensus», entre ellos, es el de que virtualmente no podrá haber soluciones para los problemas políticos y militares de Asia, sin que de una u otra manera participe China Roja. Esta convicción se extiende, por supuesto, a la guerra de Vietnam, a la guerra entre India y Pakistán y a la amenaza de hostilidades entre la misma China e India. Unos justifican esta actitud favora-

ble a China en nombre de la idea de la universalidad de las N. U.; otros, en nombre del realismo político, y unos terceros, en la creencia de que los chinos serían mucho menos peligrosos dentro de las N. U. que fuera de ellas.

La actitud de los Estados Unidos ya saben ustedes cuál ha sido durante todos estos años: cerrarle las puertas de la organización a China Roja, en nombre de ciertos principios morales, que pueden resumirse así: China Roja, declarada potencia agresora en Corea, y posteriormente en India, es un país agresivo y belicista, no apto para la convivencia internacional, y en el que no se cumplen los requisitos estipulados por la Carta de las N. U., cuyos países miembros deben ser amantes de la paz y de la ley internacional.

Los principios morales nunca han sido elementos reguladores de las relaciones internacionales. La historia no la ha hecho la moral, sino el poder, unas veces ejercido legítimamente y otras no, y es notorio que si se aplicase el mismo criterio a todas las naciones, no sólo China Roja estaría fuera de la Organización. Hoy parece evidente que ni los mismos Estados Unidos creen mucho en sus argumentos morales contra la admisión de China Roja en las Naciones Unidas. Pero esa cuestión ha ido adquiriendo con los años adherencias políticas que hacen difícil para los americanos dar su brazo a torcer: mantener a China fuera de la Organización se ha constituido en un «test» de la influencia de los Estados Unidos dentro de ella, y ante la opinión pública americana, en un campo ganado sobre el que ningún político se aventura a caminar.

Sea como quiera, la idea de que sin China no se va a ninguna parte en Asia no sólo la aceptan los asiáticos, sino que se ha abierto hondos surcos en la misma América, especialmente entre los liberales, y hay sobrada evidencia de

que, sea o no cierta la cosa —eso de que sin China no se va a ninguna parte en Asia—. China Roja está capitalizándose tanto en Vietnam, como en la guerra India-Pakistán, como en su disputa fronteriza con India. Le hemos oído a ciertos delegados asiáticos, digamos de paso, que China está interesada, pese a su solidaridad con Pakistán, en una Cachemira independiente, sobre la que volcaría una ayuda económica y militar, además de su influencia, claro está.

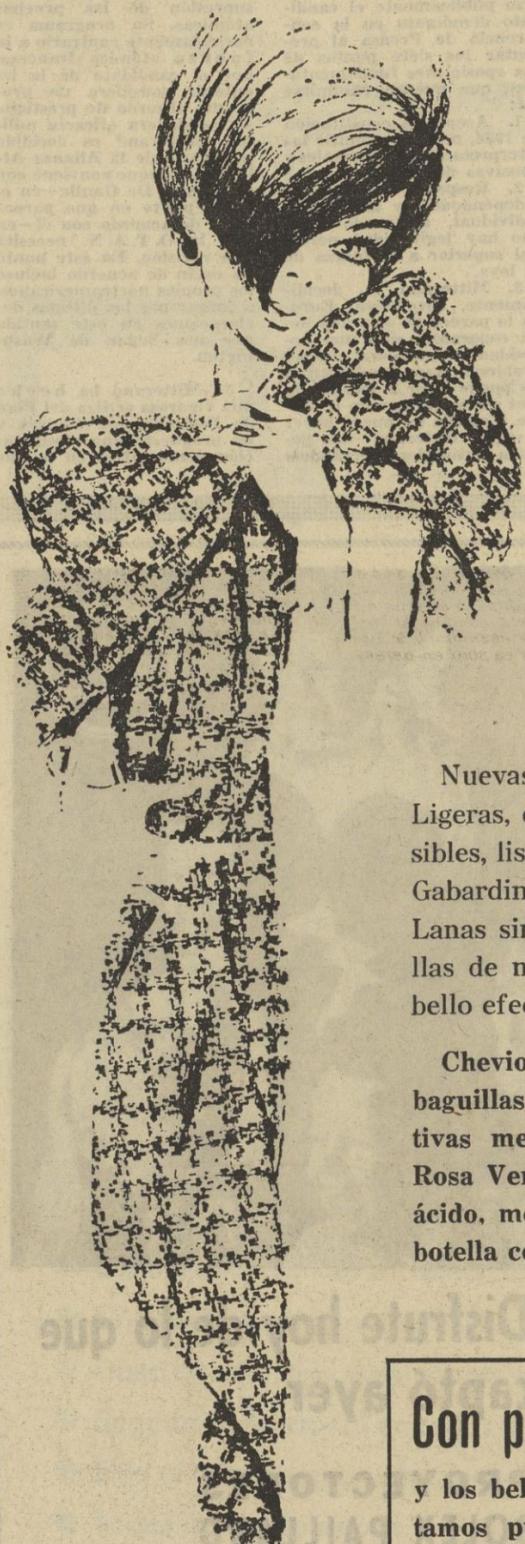
Asia domina el pensamiento y la actividad de las 117 delegaciones que integran esta XX Asamblea General. Pero, como en la novela de Huxley, «Dafne Adeade», el personaje principal no está en el drama. China Roja, para empezar, no está en las N. U., pero tampoco lo están en la agenda de la Asamblea las dos guerras que ahora «bat son plein» en Asia: la de Vietnam y la del subcontinente asiático. Oficialmente, para la Asamblea, esas guerras no existen simplemente, cuando, según la Carta, ambas debieran tener una máxima prioridad en la agenda. Lo de India-Pakistán, cuando menos, ha pasado por la atención del Consejo de Seguridad; pero Vietnam, ni eso. Teóricamente, una vez solucionado el pleito sobre la aplicación del artículo XIX, esta XX Asamblea es puro expediente, y el mundo, un Edén. A tales maravillas pueden conducir lo que los americanos llaman «técnicidades».

No tiene nada de extraño que, siendo la Asamblea General un insólito caso de «evitación sobre oleaje de la situación en Asia», la atención de todos esté concentrada en el Consejo de Seguridad. A su ultimátum ha contestado ya la India, prometiendo aceptar el alto el fuego si Pakistán hace otro tanto, y ahora, después de la llegada del ministro de Asuntos Exteriores pakistani, sabemos que Pakistán también lo acepta. Lo que nadie parece esperar de Pakistán es una rendición incondicional al ultimátum, y si una rendición condicionada a la promesa de que las N. U. traten de inducir de alguna manera a la India a que consientan en un plebiscito ya diferido por dieciocho años. Si la India está dispuesta a ello, es materia de pura conjetura para todo el mundo. Quizá debamos recordar en este punto que las N. U. tienen un buen expediente de «alto el fuego», pero un pobre expediente como proveedoras de soluciones finales. Tal vez porque no las hay.

La presente sesión anual de la XX Asamblea General podrá demostrarnos si es verdad o mentira eso de que sin China Roja no se va a ninguna parte en Asia. Planteada así la cosa, es comprensible que los Estados Unidos se empeñen en probar lo contrario, hasta donde puedan, porque lo que en el fondo quiere decirse no es que China tenga derecho a ser escuchada en los pleitos asiáticos, sino derecho a ejercitar en Asia su poder militar, su interferencia en la vida nacional de otros países, su capacidad de intimidación y su fanatismo ideológico, repugnante incluso a Rusia. Suponer que esta combinación de factores de agresión, de expansión y de «dictak» pueden reblandecerse y civilizarse por el mero hecho de ingresar en las N. U. equivale a conferirle a éstas un poder taumatúrgico no demostrado hasta la fecha y la magia alquimista de transformar el plomo en oro.

Para abrigos

Tejidos  
de «Galerías»  
y patrones Mc Call's



La combinación  
perfecta para  
que usted misma  
pueda hacerse  
fácilmente  
bellísimos  
modelos

Nuevas lanas de exquisita elegancia. Ligeras, cálidas... De dos caras, reversibles, lisas y combinadas con cuadros. Gabardinas en grueso relieve diagonal. Lanas simples, de mechas, con baguillas de mohair incorporadas, de muy bello efecto.

Cheviots y tweeds de nuevo aspecto, baguillas planas y fantasías en sugestivas mezclas de fuertes contrastes. Rosa Verona y beige. Rubí con verde ácido, mostaza y verde botella. Verde botella con berenjena...

Con patrones Mc Call's

y los bellísimos tejidos que presentamos puede confeccionarse usted misma elegantísimos modelos

Galerías Preciados

Galerías de Arapiles

Galerías de Lista 56

Sederías Carretas



esta es  
la marca  
lana

garantía internacional  
de pura lana 100%

# Mitterand, («el Kennedy francés») despierta el interés de la opinión

● La «opción social», punto base de su programa

PARIS, 22. (Crónica, por telex, de nuestra corresponsal, Pilar Narvió). — «¿Cree usted que el elector puede considerarle como el Kennedy francés? Esta ha sido la pregunta que el diario «Le Monde» propuso a Mitterand en la conferencia de Prensa que el candidato de la izquierda francesa celebró ayer tarde en un céntrico hotel de París, en presencia de un número de periodistas sensiblemente igual al que ordinariamente llena el salón del Eliseo en ocasión de las conferencias del general, lo que es el mejor barómetro del interés que la candidatura de Mitterand ha levantado en la opinión. «Kennedy — contestó Mitterand — es un magnífico ejemplo de inteligencia y generosidad, de manera que el más bello ideal de un hombre político es parecersele.»

Pregunta y respuesta son algo más que una anécdota de la conferencia, pues muestran, sin duda, la imagen alrededor de la cual los amigos de Mitterand desearían que cristalizase la personalidad del candidato de la izquierda francesa. Lanzar este agente inductor en presencia de toda la prensa de París es una maniobra de una inteligencia «propagandística» que acredita a todo un equipo.

Mitterand ha heredado en cierto modo a Gastón Defferre sólo en cierto modo, porque si tras de Mitterand están los mismos hombres del «horizonte 80», Defferre estaba dispuesto a negociar con la Democracia Cristiana, y Mitterand, más a la izquierda, no tiene intención de negociar con los comunistas, pero parece decidido a aceptar sus votos.

El partido comunista había dirigido ayer por la mañana una carta a Mitterand pidiéndole que aclarase y definiese su política, lo que hizo públicamente el candidato demócrata en la conferencia de Prensa al presentar los siete puntos de sus «posiciones fundamentales», que pueden resumirse así:

1. Acepta la constitución de 1958, pero sin admitir las interpretaciones personales y abusivas del Poder.

2. Respeto total de la independencia y la libertad individual, aclarando que «no hay legitimidad personal superior a la fuerza de la ley».

3. Mitterand es, decididamente, europeísta. Europa le parece no sólo una bella esperanza, sino una necesidad, y considera que un problema tan fundamental no puede estar a merced de «los saltos de humor» de nadie. Francia no puede hacer — según Mitterand — una política antiinglesa cerrándose

las puertas del Mercado Común, antirrusa coqueteando con Pekín, antinorteamericana en América del Sur, etcétera. Europa debe ser el cuadro común de todos los países del continente, comenzando por Inglaterra, sin caer en manos ni de los tecnócratas ni de los monopolios, pero en «una unidad fundada sobre el consentimiento de los pueblos».

Mitterand lamenta que Francia no haya estado presente ni en la Conferencia de Desarme de Ginebra ni en el tratado de Moscú de supresión de las pruebas atómicas. Su programa es decididamente contrario a la fuerza atómica francesa, que el candidato de la izquierda considera un programa absurdo de prestigio, sin verdadera eficacia militar. Mitterand es decidido partidario de la Alianza Atlántica, aunque conviene con el general De Gaulle — en el único punto en que parece estar de acuerdo con él — en que la O.T.A.N. necesita una revisión. En este punto ya están de acuerdo incluso los propios norteamericanos, a juzgar por las últimas declaraciones en este sentido que nos llegarán de Washington.

5. Mitterand ha hecho una vigorosa crítica del Plan de Estabilización francés y ha propuesto una planificación democrática en la que

el incremento de la renta nacional se reparta de manera más justa, denunciando uno de los grandes males de la época, que consiste no sólo en que los países pobres son cada día más pobres en comparación a los países ricos, sino la otra realidad, la social, que consiste en que en los países capitalistas cada día es mayor también el foso que separa las altas esferas monopolísticas de la masa proletaria, cuya mejora del nivel de vida, comparativamente, es sólo un espejismo.

6. Para Mitterand, la verdadera finalidad del progreso científico y técnico es el servicio del hombre, que resume en este punto de su programa que él llama «opción social».

7. Recogiendo uno de los puntos más importantes del programa Defferre, a quien hizo repetidas alusiones en su conferencia, Mitterand declaró que en su programa se daría prioridad total a los problemas de la educación nacional, insistiendo sobre el problema largamente analizado en todos los países capitalistas, de la falta total de democratización de la enseñanza. El problema no es exclusivo de Francia, pero no es irútil señalar que aquí el número de hijos de obreros que salen de la universidad llega difícilmente al 8 por 100.

Con estos puntos por delante y con el espaldarazo del partido socialista y de los clubs de izquierdas, Mitterand aclaró que él está dispuesto a aceptar todos los votos de todos los ciudadanos que estén de acuerdo con este programa, vinieran de donde viniesen, lo que quiere decir que ha quedado despejada por su parte la gran incógnita comunista.

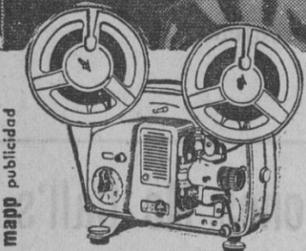
Mitterand advirtió que informará a todos los partidos o agrupaciones que deseen información, pero no negociará con nadie. Admitió que en el largo campo de la izquierda caben todo tipo de análisis y de posiciones de principio, pero que en las circunstancias actuales hay que olvidar las sutilezas que pueden separar a los republicanos y batirse juntos; de lo contrario, la lucha se establecerá exactamente en el terreno de partidismo y divisiones irritantes que trata de imponer el Poder.

Para Mitterand, en la plataforma de esas siete opciones fundamentales caben todas las modalidades de la izquierda. Ahora depende de ellas aceptar su candidatura.

Esta posición, naturalmente, es válida para los comunistas, y Mitterand recordó que en política exterior su programa se separa notablemente del P.C., «pero yo creo que cuando se trata de batirse contra el poder per-



sonal, para los comunistas es más importante la política nacional que la internacional». Como el comité central del P.C. francés se reúne hoy, no tardaremos en saber cuál es la posición de los comunistas ante la candidatura de Mitterand, posición extremadamente interesante, porque los comunistas representan cinco millones largos de votos en una masa electoral de veintidós millones.



Disfrute hoy de lo que captó ayer

PROYECTORES  
BOLEX PAILLARD

**Photokin**  
FOTO-LABORATORIO-CINE

ALCALA, 41 (esquina José Antonio), primer establecimiento de Gran Vía

A USTED LE INTERESA EL MUEBLE

La industria española años un gran prestigio y novedades de nuestros fabricantes

del mueble ha conseguido en los últimos años un gran prestigio internacional. ¿Quiere conocer las últimas novedades de nuestros fabricantes? Asista a la III Feria Española del Mueble e Internacional de Maquinaria para la Madera que se celebrará días 16 al 25 de Octubre. ¡Los más importantes fabricantes españoles de muebles y maquinaria reunidos!



III FERIA  
ESPAÑOLA  
DEL MUEBLE

MADERA, MIMBRE E INTERNACIONAL DE MAQUINARIA PARA LA MADERA



VALENCIA  
16-25 OCTUBRE 1965

# PABLO VI decidió la votación del esquema de la libertad religiosa

ROMA, 22. (Crónica, por telex, de nuestro enviado especial, el padre Arias.) «La fecha del 21 de septiembre quedará en los anales del Vaticano II como uno de los más grandes acontecimientos históricos del Concilio», ha declarado esta tarde uno de los colaboradores del cardenal Bea. En efecto, a la una de la tarde la sala de Prensa conciliar estaba al rojo vivo. En pocos minutos quedarían bloqueados todos los telex y líneas telefónicas y la noticia voló a los cuatro puntos cardinales: «Por fin, el esquema de la libertad religiosa había sido aprobado como esquema base por un 90 por 100 de los padres conciliares.» Todos hablaban en voz alta, los periodistas se abrazaban.

Y los pormenores de la pequeña historia de esta votación-sondeo, que se venía deseando desde hace tiempo, sin poder conseguirla, se filtró en seguida por las inevitables rendijas periodísticas. Y es de una gran importancia, porque confirma el interés personal de Pablo VI por esta declaración de la libertad religiosa y concretamente por este texto presentado a discusión y que tantos quebraderos de cabeza le había traído al final de la última sesión.

Como se nos había anunciado por la mañana, la tarde anterior tuvo lugar una sesión plenaria del Consejo de Presidencia con el Comité de Coordinación y los moderadores. Todos sospechábamos que se trataría de la oportunidad de hacer una votación de sondeo que esclareciera de una vez el panorama en torno a este tema, que ya se estaba complicando demasiado. Y así fue. De las noticias filtradas supimos, como comunicamos por teléfono ayer, que la sesión trató el asunto. Y la votación fué negativa. Dieciocho votaron en contra y nueve a favor de la propuesta de hacer ayer por la mañana la votación sondeo. Parece ser que unos se oponían, porque al no estar en absoluto de acuerdo con el texto, tal como manifestaron públicamente en el aula, no podían admitir ni la posibilidad de un sondeo. Otros, en cambio, tenían un cierto temor de que los votos en contra alcanzaran hasta un 30 por 100. Serían unos seiscientos padres en contra, y esto hubiese significado un verdadero problema para Pablo VI en vísperas de su viaje a la O. N. U.

Pero lo importante es que el Papa, al saber la decisión, tomó la rienda en su mano, llamó al cardenal Tisserant y a monseñor Felici, secretario general del Concilio, y les dijo que se hiciera la votación.

Efectivamente, en la misma mañana, durante la congregación general, una persona muy cercana a las altas esferas vaticanas nos había informado que Pablo VI estaba sufriendo por el retraso de la votación, y que había declarado a sus amigos en estos últimos días que era éste un tema que tenía que haber quedado resuelto hace tiempo, porque está ya muy claro que el mundo necesita y pide esta declaración de la libertad religiosa.

## Monseñor De Smedt declara que el texto será revisado según las advertencias recibidas

La decisión, pues, del Papa, que aunque no se ha hecho pública es ya del dominio de todos los informadores del Concilio, tiene una enorme importancia y nos recuerda la primera decisión personal de Juan XXIII, cuando el famoso esquema de las fuentes de la revelación, cuando, en contra del reglamento, mandó que se retirara sin tener en cuenta que había sido una mayoría la que deseaba que se discutiera. Entonces empezó, prácticamente, el Concilio. Los mejores expertos conciliares decían esta tarde que la famosa tensión entre conservadores y renovadores había quedado definitivamente decidida a favor de estos últimos por una mayoría que nadie se la hubiera imaginado hace tres años. Es un milagro de Juan XXIII, me decía un alemán, suficiente por sí sólo para que se le canonizase sin más proceso.

Esta votación, que quedará en la Historia, ha señalado claramente la enorme transformación del mundo entero a favor de las ideas renovadoras. Y es que haber conseguido un noventa por ciento en el punto más vidioso y delicado y discutido y temido de todo el Concilio significa que el horizonte queda abierto a las grandes rutas de una Iglesia en camino hacia su más viva transformación, hacia su renovación de estructuras, hacia su inserción en los problemas vitales del mundo.

Y en este momento es muy importante señalar un hecho que está ocurriendo y que es sintomático en esta línea, aunque pueda pasar inadvertido a los lectores. Me refiero a las votaciones que se están haciendo estos días del esquema de revelación. Baste recordar que este esquema es diametralmente opuesto en su orientación al que el Concilio presentó en la primera sesión con Juan XXIII. El esquema de entonces fué rechazado por la minoría a quien apoyó Juan XXIII. Sería, pues, lógico que al presentar ahora éste, según la línea de aquella minoría, fuera rechazado por aquella mayoría de entonces, que estaba de acuerdo con el primer esquema. Y, sin embargo, nos estamos llevando la gran sorpresa de que el esquema está siendo aprobado por una mayoría aplastante: ¿Qué está, pues, ocurriendo? Sencillamente que los padres conciliares, en contacto con sus hermanos de otras naciones más cercanas a ciertos problemas modernos, más al día de los estudios de la nueva teología, más bregados en la lucha con un mundo de problemática distinta, han ido corrigiendo sus esquemas mentales, se han ido documentando, han sido dóciles al soplo del Espíritu y han sacado billete en el tren de esta hora de la Iglesia, que es una hora de gracia.

De la importancia de este nuevo esquema de revelación nos puede dar una idea la famosa frase del teólogo Congar, cuando dijo: «Este esquema señala el fin de la contrarreforma. Hasta ahora la Iglesia se había limitado, después de la reforma protestante, a defenderse contra Lutero. La Iglesia vuelve a encontrar su camino y a ser católica y no anti-protestante.»

Y volviendo a la votación, monseñor De Smedt, relator del esquema de libertad religiosa, declaró a los padres, con gran diplomacia, que estuvieran tranquilos, que el esquema sería revisado según las advertencias recibidas, y que dejarían bien claro aquellos puntos en los que los padres tenían especial temor de falta de claridad, como es el concepto de libertad, los límites de esta libertad y una mayor insistencia en la obligación de todo hombre de esforzarse por encontrar la verdadera religión. También advirtió que en el texto no se tocarían aquellas cuestiones que aún no estén teológicamente maduras. Hablando esta tarde con uno de los miembros del secretaria-

do para la Unión de los Cristianos, me decía que esto no cambiará en nada el texto. Todas estas dificultades ya estaban resueltas y aclaradas. Lo que se hará es que lo que se decía con dos líneas lo diremos ahora con diez o con veinte para que lo entiendan todos. Pero el esquema ha llegado a puerto.

Y con la alegría flotando en el aula conciliar, donde, al parecer, se abrazaban los obispos sin ningún reparo, se abrieron las puertas al esquema XIII. Hizo la presentación monseñor Garrone, arzobispo de Toulouse, en sustitución del monseñor Guano, que se encuentra enfermo. Monseñor Garrone afirmó que el problema del hombre es el alma de todo el esquema.

Y, efectivamente, todo él gira alrededor de esta realidad antropológica cristiana. Por primera vez en la historia de la Iglesia el Concilio se detiene a mirar al hombre como es y donde está, como acaba de afirmar Pablo VI. Y es un mirarle con amor, como se irá viendo. Un encuentro de la Iglesia con el hombre, esta vez no para juzgarle, para condenar sus errores o sus pecados, sino para abrazarle con amor de redención, para poner toda la carne en el asador con el noble intento de dar una solución o un camino de solución a los problemas que le aprietan, dificultándole su quehacer humano y cristiano.

La Iglesia, maestra, vida, fuente de gracia, compañera indispensable de viaje en la peregrinación hacia el reino definitivo de Dios, se pone al lado del hombre con un espíritu de servicio como quizá nunca lo ha tenido en sus veinte siglos de historia.

Y parece que el mundo lo ha intuido, porque es algo innegable, como me decía un holandés protestante, que nunca la Iglesia católica había sido contemplada por el mundo con tanto interés, con tanta curiosidad sana, con tanta inquietud y hasta con tanta esperanza y amor.

Estamos, pues, en el momento en el que el hombre de la calle, con sus inquietudes, con sus problemas, con sus esperanzas, con sus pecados y con sus buenos deseos, va a ser el objeto de estudio de todos los obispos de la Iglesia.

### SEQUITO DEL PAPA EN SU VIAJE A LA O. N. U.

El séquito cardenalicio que por decisión de Su Santidad Pablo VI le acompañará en su viaje a Nueva York es el siguiente: el australiano cardenal Silroy, arzobispo de Sydney; el norteamericano cardenal Spellman, arzobispo de Nueva York; el argentino cardenal Caggiano, arzobispo de Buenos Aires; el japonés cardenal Tatsu Doi, arzobispo de Tokio, y el africano cardenal Rugambwa, obispo de Bukoba. A ellos se unirán los purpurados de la curia romana cardenal Cicognani, secretario de Estado; cardenal Agagianian, prefecto de Propaganda Fide, y cardenal Tisserant, decano del Sacro Colegio.

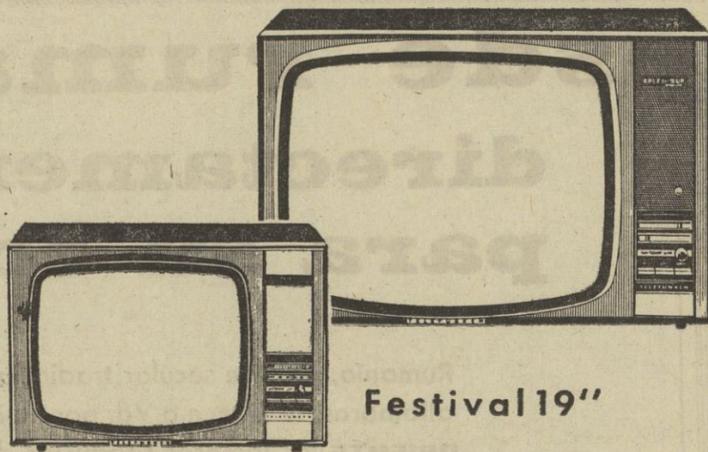
Se confirma oficialmente de fuente vaticana que Johnson se entrevistará con el Papa durante su estancia en Nueva York, pero no se concreta el lugar donde se celebrará esta entrevista.

**ALHAJAS**  
ALEGRE compra de alhajas papeletas del monte  
**ESPOZ Y MIÑA, 3**  
ENTRESUELO

la marca que mas ha hecho por la television en el mundo

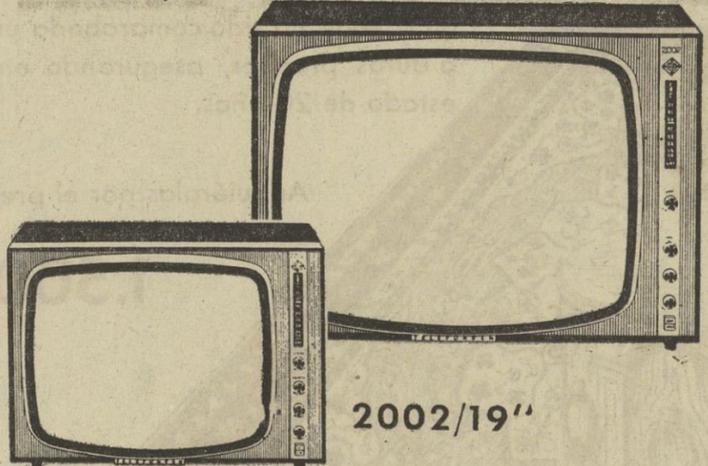


Cruz del Sur 23"



Festival 19"

2002/23"



2002/19"

- \* Los últimos avances de la electrónica alemana.
- \* Un alarde técnico y mecánico de todos sus componentes.
- \* Línea constructiva de elegante sencillez.
- \* Seguridad funcional en todos los canales actuales y futuros.
- \* Elija el modelo que su hogar o establecimiento precisa.
- \* Todos los modelos con U. H. F.

\* Gracias por preferir TELEFUNKEN

TELEFUNKEN



esta es la marca lana  
garantía internacional de pura lana 100%

# SITUACION DE LA MUTUALIDAD DE PREVISION SOCIAL AGRARIA:

★ 2.318 millones de pesetas, importe de prestaciones durante el primer semestre de este año

★ Mayor uso de las instituciones sanitarias por los productores agrícolas

Se ha reunido, en el Instituto Nacional de Previsión, la Junta Rectora de la Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria, que ha presidido el director de la misma y delegado general del Instituto, don José María Guerra Zunzunegui. El informe presentado a la misma por el director contiene la evolución de la marcha de la entidad en los últimos meses y un avance de las cifras relativas al primer semestre del año actual.

La evolución en el censo de empresa acusa estabilización. No es así el de trabajadores, que sigue presentando un ritmo decreciente. Este censo de trabajadores ha tenido, en los meses de mayo y junio, 38.407 altas contra 52.483 bajas, lo que supone una

disminución de 14.076 trabajadores. Siguen desfasados los importes de recaudación y prestaciones. La recaudación por todos conceptos en el primer semestre alcanzó la cifra de 1.759 millones de pesetas; las prestaciones ascendieron a 2.318 millones y medio de pesetas, con un exceso de 559 millones sobre los ingresos.

Destaca en el informe el mayor uso de las instituciones sanitarias que hacen los trabajadores agrícolas y la constante elevación del costo de estos servicios y de los productos farmacéuticos.

Estudió después la Junta numerosos expedientes de invalidez y de prestaciones graduables, siendo estas últimas aprobadas en su casi totalidad.

# SE TEME QUE UN FUERTE TONELAJE DE NUESTROS CITRICOS NO TENGA SALIDA AL EXTERIOR

■ A causa de las disposiciones discriminatorias de la Comunidad Económica Europea

PROXIMA a iniciarse la campaña 1965-66 de frutos cítricos españoles, existe un clima de viva inquietud en los medios interesados en la producción y el comercio exportador de dicho cítricos ante el desarrollo que aquélla pueda tener.

Nace dicha inquietud de las diferentes disposiciones discriminatorias y proteccionistas

## URGENTE

Escapado perro boxer, sábado tarde, calle Alcalá, 213, Clínica Veterinaria, por tener tratamiento enfermedad contagiosa. Rúgase quien lo tenga o encuentre lo devuelva a dicha clínica o llame

Teléfono 2 55 12 16

adoptadas por la Comunidad Económica Europea, y que parece que ahora van a culminar en la aplicación de unos precios de referencia o tasas compensatorias de alto valor, que podrán obligar a una fuerte contracción de nuestros envíos al área de la comunidad, principal cliente para estos productos y sin actual sustitución posible. Una buena cosecha—pero ya dentro de lo normal, teniendo en cuenta nuestras superficies de cultivo—: se calcula en unos dos millones de toneladas. Cerrada o limitada, por imposición económica, la exportación al Mercado Común, se estima que un fuerte tonelaje de fruta no va a encontrar salida.

La situación—según los medios interesados—es, ciertamente, grave y urge buscar fórmu-

las para impedir que se originen los daños y consecuencias que se temen. Parece—ésta es la opinión de los mismos medios—que, cara al exterior, se puede hacer algo, pues nosotros compramos a la comunidad productos por un valor muy superior al que representan la totalidad de nuestros envíos a aquél destino. Por otra parte, y en lo que hace al interior, se dice que es posible encontrar y arbitrar medidas de ayuda práctica al sector afectado por un problema económico, que puede obtener igualmente compensaciones económicas directas o indirectas.

El tema, de enorme actualidad, va a ser debatido y estudiado por la Junta Nacional de Agrarios del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas en una reunión que va a celebrarse dentro de unos días para proponer al Gobierno posibles soluciones a un problema que rebasa la esfera de influencia de aquélla y en el que están implicados diversos departamentos ministeriales.

## DECLARA EL SUBSECRETARIO DE INDUSTRIA A SU REGRESO DE ROMA

## BUENAS POSIBILIDADES DE COOPERACION ECONOMICA CON ITALIA

### Jóvenes de Malí quieren estudiar hostelería en España

El presidente del Sindicato Nacional de Hostelería, don Alberto de Uribe, ha recibido la visita del director general de Hostelería de la República de Malí, Mr. Alfred Bocoum, quien le expuso el deseo de estudiar las posibilidades de que jóvenes de su país vengan a España para asistir como alumnos a los cursos que se llevan a cabo en la Escuela Sindical Superior de Hostelería de Madrid.

«El nivel de la hostelería española y el prestigio del citado centro sindical son la mejor garantía para la eficaz formación de nuestros profesionales en este ramo», afirmó Mr. Bocoum. El señor Uribe prometió las máximas facilidades para que se realicen dichas aspiraciones y puedan formarse en la escuela alumnos de la República de Malí.

Procedente de Italia ha llegado a Madrid el Subsecretario de Industria, don Angel de las Cuevas. En su gira, durante la cual fué huésped del Gobierno italiano, ha visitado Roma, Nápoles, Bari y otras ciudades, manteniendo conversaciones con personalidades de aquel país y visitando la Feria del Levante Bari, que este año celebra su 29 edición.

El señor De las Cuevas hizo grandes elogios de su perfecta organización, gran número de expositores de todo el mundo y variedad de productos exhibidos. España se encontraba representada con un «stand» en el que se mostraron vinos y artículos de la industria del mueble.

En Bagnoli, el señor De las Cuevas recorrió las instalaciones del complejo siderúrgico que Italsider tiene allí instalado, y cuya capacidad de producción de acero es de 1.200.000 toneladas métricas anuales. En Nápoles le fue mostrado el Centro de Adiestramiento Profesional creado por el IRI, en el que reciben información obreros de las diferentes ramas de la industria y a cuyas enseñanzas pueden acceder, previa selección, todos los trabajadores que lo deseen.

A preguntas de los informadores el Subsecretario puso de manifiesto la buena disposición que por parte de Italia existe en relación con las posibilidades de cooperación económica entre este país y España, especialmente en relación con la solicitud presentada por España para el ingreso en el Mercado Común. (Cifra)

## PLAZA DE TOROS DE TALAVERA DE LA REINA

Empresa: A. González Vera  
DOS GRANDES CORRIDAS DE TOROS

Jueves 23:  
Siete hermosos toros de don Abdón Alonso, el primero de rejonos, para  
D. ALVARO DOMECCQ  
y los seis restantes para  
ANDRES HERNANDO  
EL PIREO  
PACO PALLARES

Viernes 24:  
Seis magníficos toros, de don Salustiano Galache, para  
Antonio Chenel  
ANTONETE  
ANDRES VAZQUEZ  
EL CORDOBES

Las corridas empezarán a las cinco en punto de la tarde. Venta de localidades: en Talavera, en los sitios de costumbre, y en Madrid, bar Las Panderetas, Jardines, 25. Teléfono 2-31-00-13  
GRAN SERVICIO DE AUTOCARES

# desde rumania directamente para su confort

Rumania, país de secular tradición en la fabricación de alfombras, le ofrece a Vd. por mediación de **alfombras ORIENTE** los famosos productos de sus telares.

Magníficas alfombras tejidas con lana peinada, en los maravillosos y tradicionales dibujos orientales, cuyo colorido las ha hecho famosas en el mundo entero. Su calidad ha sido comprobada en análisis y sometida a duras pruebas, asegurando una duración en buen estado de 20 años.

Adquíralas por el precio excepcional de

1.500 pts. m/2

## alfombras ORIENTE

Guzmán el Bueno, 104 - Teléfono 234 39 84  
Ruiz de Alarcón, 21 - Teléfono 227 68 75  
Paseo de la Habana, 12 - Teléfono 261 95 73

### TAQUIMECANOGRAFA EN ESPAÑOL

Gran experiencia y dominio perfecto del idioma inglés. Necesita importante empresa de automoción, para sus oficinas centrales, radicadas en Madrid.  
ESCRIBIR AL APARTADO 6.097 (17.146.)

### VENTA de PISOS

RENTA LIBRE  
Calle Virgen del Val  
INFORMES, EN OBRA  
ENTREGA INMEDIATA

### CIA. INTERNACIONAL SOLICITA SECRETARIA DE DIRECCION

Requisitos: 25-35 años de edad. Mecanografía y taquigrafía, en inglés y español. Conocimientos de francés  
Sueldo anual, de acuerdo con experiencia y capacidad  
Dirigirse, con «curriculum vitae», a:  
Apartado 354 - MADRID (17.304.)

### VENDO TERRENO

próximo Madrid, propio industria, nave o granja  
Teléfono 241 79 56

# SOLIS, hijo adoptivo de Santiago de Compostela

Se le rendirá homenaje tras los actos de la peregrinación sindical española

**SANTIAGO DE COMPOSTELA, 22.**—Ayer noche celebró sesión extraordinaria el Pleno del Ayuntamiento compostelano. Acordó, por aclamación, conceder la medalla de oro, con placa, banda y diploma, de la Orden de Caballero de Compostela y nombrar hijo adoptivo de Santiago al ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz. El acto del homenaje al ministro tendrá lugar el día 26, a la una y media de la tarde, después de los actos de la peregrinación nacional de Sindicatos, que entrará en la basílica a las doce de la mañana.

Esta peregrinación será muy numerosa. De la capital de España saldrán varios trenes extraordinarios y 400 autocares, que se reunirán en Compostela. Forman parte de la peregrinación las corales de la Obra Sindical de Educación y Descanso de León, Oviedo, Santander, Vigo, Salamanca, Valladolid, La Coruña, Ferrol del Caudillo y Monforte de Lemos, que interpretarán obras de polifonía sacra en la basílica durante la santa misa. También estarán presentes los grupos de Danza de la Obra de Gijón, Santander, Vigo, Salamanca, Valladolid, La Coruña, Bilbao y Burgos. Hará la ofrenda al Apóstol y leerá la invocación el señor Solís.

Han sido invitados para participar en la comitiva los capitanes generales del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo y de la VIII Región Militar, así como los cuatro gobernadores civiles de la región gallega. (Pyresa.)

## ANTE EL NUEVO CURSO, DECLARA EL DIRECTOR GENERAL DE ENSEÑANZA MEDIA

# En octubre, 56.160 nuevas plazas de enseñanza gratuita

LORA TAMAYO INAUGURARA EL INSTITUTO DE ARANJUEZ

**E**L director general de Enseñanza Media, don Angel González Alvarez, ha hecho a la agencia Cifra las siguientes declaraciones, acerca del desarrollo de los estudios de bachillerato, en vísperas del comienzo del curso:

El próximo día 1 de octubre entrarán en funcionamiento 56.160 plazas para alumnos de enseñanza media, correspondientes a los nuevos centros construidos en toda España, y que se sumarán a las 120.000 creadas durante los dos últimos años. Con las 26.560 pendientes de apertura y las 199.680 programadas se dispondrá de un total de 402.400 en 1967. El ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, inaugurará personalmente el nuevo instituto de enseñanza media de Aranjuez, y simbólicamente, los siete institutos más, con una capacidad total de 9.600 plazas; 28 sec-

ciones delegadas de instituto (21.440 plazas); 19 secciones filiales (12.160), y 27 colegios libres adoptados (12.960), que se distribuyen por la geografía española.

### EN 1967, TRIPLE NUMERO DE ALUMNOS

• Todos los problemas que se plantean en la enseñanza media nacen de un hecho capital: la triplicación de los alumnos en estos cuatro años de la primera fase del Plan de Desarrollo. Esto hace necesario un mayor número de centros;afortunadamente se están invirtiendo, a ritmo normal, la totalidad de los créditos concedidos al amparo del plan, tanto para la educación oficial como para la de carácter privado. Sobrepasamos la cifra de los puestos de trabajo inicialmente programados, sin excedernos de los créditos. Los 103.000 puestos escolares con que contábamos en 1961, en la enseñanza oficial, han sido ya ampliados en 202.720 más, y lo mismo sucede con la enseñanza no oficial.

En sus declaraciones, don Angel González Alvarez afirmó que se han ampliado convenientemente las plantillas y se están llevando al campo de la enseñanza media los profesores necesarios para atender al alumnado. La Escuela de Formación del Profesorado presta excelentes servicios para el perfeccionamiento técnico y didáctico del personal.

### ASPIRACION: BACHILLERATO ELEMENTAL PARA TODOS

• Aspiramos a que estudie el bachillerato elemental la totalidad de los españoles. Hoy solamente un 22 por 100 del alumnado pasa al bachillerato superior. Todas estas realizaciones están dentro del programa de reforma de la enseñanza media y son apoyadas por el Plan de Desarrollo, con la aportación de 6.000 millones de pesetas. Inicialmente se calcularon gastos por valor de 10.000 millones de pesetas, pero esta diferencia fué superada con el ahorro de superficie edificada de los nuevos centros.

ma de reforma de la enseñanza media y son apoyadas por el Plan de Desarrollo, con la aportación de 6.000 millones de pesetas. Inicialmente se calcularon gastos por valor de 10.000 millones de pesetas, pero esta diferencia fué superada con el ahorro de superficie edificada de los nuevos centros.

### NUEVOS INSTITUTOS, SECCIONES DELEGADAS Y FILIALES

• Los nuevos institutos están emplazados en Aranjuez, Baracaldo, Ecija, Irún, La Línea de la Concepción, Madrid (Emperatriz María de Austria), Sagunto y Talavera de la Reina. La capital contará con 10 institutos, dos de ellos en construcción, y 10 secciones delegadas, que se inaugurarán el próximo día 1.

Las secciones delegadas tienen una función doble: proporcionar enseñanza a los alumnos del bachillerato elemental y la creación de nuevos centros, que de otra forma, en tan corto espacio de tiempo, no podrían crearse.

Las secciones filiales funcionan en colaboración con el Estado en una labor tan importante como es la educación en los suburbios. El Estado aporta los gastos de sostenimiento del centro y su profesorado, que corre a cargo de una entidad colaboradora (órdenes religiosas o instituciones diversas). Todos sus profesores deben ser licenciados.

### ENSEÑANZA PRIVADA

En cuanto a la enseñanza no oficial, el Plan de Desarrollo ha concedido 2.300 millones de pesetas para la creación de 222.000 nuevos puestos de enseñanza media. El 50 por 100 de esta cifra está destinada a fondo perdido, y el otro 50, a devolver sin interés al Tesoro. Ya se han constituido 60.441

plazas y están programadas 240.000 para 1967.

Durante estos dos últimos años se reconocieron 466 colegios no oficiales y 81 se autorizaron; este año van reconocidos 118 y autorizados 33. En total se han creado 60.441 puestos escolares de enseñanza no oficial y quedan 240.000 programados hasta 1967. Estas realizaciones exceden de las cifras impuestas por el Plan de Desarrollo, aunque no del crédito previsto. Una de las realizaciones más importantes, aunque menos conocida, es esta expansión cultural llevada a cabo en la enseñanza media por el Ministerio de Educación Nacional. La tradicional división de la enseñanza media en oficial y no oficial ha sido superada con nuevas formas, debidas a la cooperación del Estado, las corporaciones locales y diversas entidades religiosas o privadas. De esta manera han surgido los colegios libres adoptados por el Estado y las secciones filiales de los institutos. La batalla de la cultura para todos los estamentos del pueblo español está dando ya sus primeros y más elocuentes frutos.

**N. DE LA R.**—Las secciones delegadas están situadas en los siguientes puntos: Adra, Aguilar de la Frontera, Aguilas, Alcantarilla, Alcázar de San Juan, Alquerías, Ascullina y femenina de Basauri, Berja, Bollullos del Condado, Cantoria, Huéscar, Igualada, Jerez de los Caballeros, masculino y femenino de León, Loja, Lucena; Cervantes, Isabel la Católica y masculina y femenina Santamarca, de Madrid; Manises, Molina de Segura, Monforte de Lemos, masculina de Murcia, Onda, Puente Genil, Sanlúcar de Barrameda, Santa Cruz de Tenerife, Tomelloso, Torrepacheco, Utrera, masculinas y femeninas J. de Garay e I. de Villena, de Valencia, y Zafra.

# EL SEÑOR VACA DE OSMA, OCHO AÑOS DE GOBERNADOR CIVIL

Avila le ha tributado un cariñoso homenaje

**A**VILA, 22. (De nuestro corresponsal.) — Una vez más, Avila, representada por numerosas personas y adhesiones de todas las esferas sociales, rindió un cariñoso homenaje a su gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don José Antonio Vaca de Osma y Esteban de la Reguera, con motivo de su octavo año de estancia en nuestra capital, donde viene desempeñando, con evidente acierto y eficacia, dichos cargos.

En el Mesón del Rastro, dos centenares de personas: muchí-

simas representaciones de los pueblos, aristocracia vinculada a la ciudad de Avila, abulenses de acá y de allá, y amigos de los señores Vaca de Osma, se reunieron en torno a una mesa común y, a los postres, el subjefe provincial del Movimiento, don Tomás Sánchez Gómez, hizo el ofrecimiento; don Emilio Romero Gómez, consejero nacional del Movimiento por Avila, y don Jesualdo Domínguez Alcahud-Monge, presidente de la Diputación Provincial, pronunciaron unas palabras para poner de mani-

fiesto y relieves la personalidad y méritos de la primera autoridad abulense, y de su esposa, que con él compartía el acto.

El señor Vaca de Osma, emocionado, agradeció el homenaje que se le tributaba y los testimonios de amistad, y sin querer reparar en realizaciones estadísticas (a pesar de haber sido más de 15.000 las obras y realizaciones que han tenido vida durante su mandato, con una inversión de más de mil millones de pesetas) habló principalmente de su amor a Avila, a la que tanto él como sus familiares se sienten muy unidos. Fueron muy numerosas las adhesiones a este homenaje.



**AHORA... VD. PUEDE PERDER**

4 CMS. de su cintura

4 CMS. de su cadera

4 CMS. de sus muslos

TODD EN MENOS DE 45 MINUTOS O SU IMPORTE LE SERA DEVUELTO

¿SE HA SENTIDO SATISFECHA ESTE VERANO DE SU FIGURA EN BAÑADOR?

Durante su verano Vd ha oído hablar a sus amigas de los fabulosos resultados en adelgazamiento rápido que distinguidas señoras de 17 a 70 años están alcanzando en nuestros salones de esbelta femenina en toda Europa.

Ha sido tal la afluencia a nuestras instalaciones que ahora estamos rápidamente terminando nuestro segundo estudio con locales separados para señoras y caballeros con servicios adicionales de piscinas de agua caliente, baños térmicos, saunas y masajes. Los abonos están agotándose rápidamente.

Venga a VOTRE LIGNE y reduzca los centímetros que le sobran con D. R. T. el único aparato Norteamericano patentado internacionalmente que consigue para Vd estos fantásticos resultados de forma que pueda Vd lucir las últimas creaciones de la moda Otoño en una figura esbelta y atractiva.

Venga AHORA SOLAMENTE A SERRANO 27 2º en donde con sumo gusto le informaremos

**Votre-ligne**  
FIGURE FORM INTERNATIONAL

Serrano 27 2º Profesor Waksman 3º • Dynamic Rhythmic Therapy

## «BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO»

### Los presupuestos de las corporaciones locales

Por una orden del Ministerio de la Gobernación que publica el «Boletín Oficial del Estado» se aprueban las instrucciones para formación y tramitación de los presupuestos de las corporaciones locales que habrán de regir en 1966.

• **IMPORTACIONES DE APARATOS ELECTRODOMESTICOS.** — El «Boletín Oficial del Estado» ha publicado varias resoluciones de la Dirección General de Comercio Exterior por las que se anuncian segundas convocatorias de importaciones, referentes a neveras de hasta 250 litros, por un total de sesenta millones de pesetas; de aparatos receptores de radio y televisión, por una cantidad no inferior a los doce millones y medio de pesetas; de aparatos emisores y receptores, por una cantidad no inferior a los 27.500.000; de fonógrafos, dictáfonos y demás aparatos de registro y reproducción de sonido, por 7.500.000; de fenoplastos y resinas de furano, por 14.250.000; de aminoplastos, por una cantidad no inferior a 9.250.000, y de productos de polimerización del estireno y sus derivados, por una cantidad no inferior a los 3.500.000 pesetas.

### IMPORTANTE EMPRESA AUTOMOVILISTICA

Radicada en Madrid, precisa oficiales verificadores dimensionales y de montaje de 1.ª, 2.ª y 3.ª. Escribir, con «currículum vitae», al  
**Apartado 20.064**  
(16.547.)

## ENCHUFA EL ASKAR

la frase repetida en el hogar

Televisor ASKAR  
Mod "RUBENS" con UHF incorporado

# ASKAR

en radiotelevisión si es ASKAR es mejor

## Fado Restaurante típico portugués

Los exquisitos platos de la cocina portuguesa y los más afamados intérpretes de las nostálgicas canciones lusitanas

**Si usted pasa una noche en FADO, no la olvidará jamás**

PLAZA DE SAN MARTIN, 2  
(Junto nuevo aparcamiento de las Descalzas)  
Tels. 231 89 24 y 232 15 94

# NADIE DEJARA DE VER A NATI MISTRAL EN LA BELLA DE TEXAS

## ROXY

### SALA «B»

SESIONES: 6 y 9,45

Pases película: 6,15 y 10

Dotado de un moderno equipo apto para TODD-AO superpanavisión 70 mm. normal y cinemascop. Sonido estereofónico ocho pistas.

## Mañana jueves, SOLEMNE ESTRENO

¡Un espectáculo cuya perfección jamás podrá ser igualada!



AUDREY HEPBURN · REX HARRISON



DIRECTOR GEORGE CUKOR  
PRODUCTOR JACK L. WARNER  
TECHNICOLOR® SUPER PANAVISION® 70

Para conservar en su integridad toda la pureza de esta magistral película se proyectará en **VERSION ORIGINAL** CON SUBTITULOS EN ESPAÑOL

TODOS LOS DIAS FESTIVOS, MATINAL A LAS 11 HORAS

Venta anticipada de localidades

PARA MAYORES DE 14 AÑOS



## Galardón francés para el Sindicato español de la Piel

Con motivo de la presentación de la moda española de la piel en París, en la XXIII Semana Internacional del Cuero, le ha sido concedido al Sindicato Español de la Piel la copa de oro del Buen Gusto Francés, galardón otorgado por vez primera a una entidad española. En la foto, el señor Taittinger, en presencia de otras personalidades francesas y españolas, entrega el preciado trofeo al presidente del Sindicato, don Ramón Hermida, durante una recepción celebrada en la Embajada de España en París. (Foto Europa Press.)

## 7.000 Grupos Sindicales de Colonización constituídos en España

\* *Asocian a más de 300.000 familias campesinas y sus realizaciones sobrepasan los 6.000 millones de pesetas*

CON asistencia de todos los vocales que la integran, se ha constituido, bajo la presidencia del jefe nacional de la Obra Sindical de Colonización, don José Navarro Villodre, la Comisión Permanente del Consejo Asesor Nacional de dicha Obra.

Inmediatamente después celebró su primera reunión, en la que, entre otros, fueron debatidos los siguientes asuntos:

● Resolución del Ministerio de Agricultura, de fecha 17 del actual, dictando normas para el desarrollo de la orden de 21 de agosto sobre formación de nuevas agrupaciones de agricultores trigueros para el empleo de maquinaria en común y continuidad de las ya creadas. El jefe del Servicio de Grupos Sindicales de Colonización informó que en aquella se recogen en gran parte las aspiraciones expuestas en la I Asamblea Nacional de Grupos, recientemente celebrada.

● Extensión a todas las granjas-escuelas sindicales de la

modalidad de enseñanza de cursos de formación profesional acelerada agrícola en las especialidades de maquinistas y ganaderos. El director del Servicio de Formación Agrícola Acelerada informó sobre el plan de acción, a este respecto, para el año próximo.

● Extensión a otras provincias de las granjas-escuela y ampliación de las actualmente existentes. Fue solicitada por el presidente de la Unión Provincial de Grupos Sindicales de Colonización de Lérida, apoyándose en los indudables beneficios que proporcionan en sus zonas de influencia dichos centros.

● Por último, el señor Navarro Villodre informó sobre los resultados, hasta ahora obtenidos, de la I Asamblea Nacional de Grupos Sindicales y de las actividades actuales de la Obra, en período de constante incremento, como lo demuestra el hecho de haberse llegado ya a la constitución del

Grupo Sindical número 7.000, en los que se agrupan más de 300.000 familias y cuyas realizaciones alcanzan un importe superior a los seis mil millones de pesetas. Puso de relieve las nuevas posibilidades que se ofrecen a esta acción a través de los grupos trigueros, acciones concertadas para el ganado vacuno, ordenación rural y régimen crediticio del Instituto Nacional de Colonización y el Banco de Crédito Agrícola, destacando asimismo la importancia de la agricultura de grupo para el cambio de las estructuras y desarrollo agrario que, en un futuro, lograrán la máxima rentabilidad de las explotaciones.

La reunión transcurrió entre vivos debates, en los que fueron muy numerosas las intervenciones de los vocales asistentes, siendo de destacar por el interés de sus propuestas las de los Presidentes de las Uniones Provinciales de Grupos de Segovia, Ciudad Real y Lérida.

## ● Campesinos franceses visitan la Unión de Cooperativas Agrícolas

TARRAGONA.—Un grupo de campesinos franceses de los departamentos lindantes con los Pirineos de Huesca y Navarra han visitado las instalaciones de la Unión Provincial de Cooperativas del Campo, en Reus. Entre los visitantes figuraban los dirigentes de las cooperativas agrícolas de aquellos departamentos franceses, que agrupan un total de 27.000 agricultores, distribuidos en 41 cooperativas, que comercializan cereales y facilitan fertilizantes. Los visitantes quedaron gratamente impresionados del desarrollo del cooperativismo agrario en la provincia de Tarragona. (Pyresa.)

## ESPAÑA, 24 horas

UN ALTO REPRESENTANTE de la Confederación de Industrias Británicas, el señor Julius Frederick Parr, efectúa un viaje por España para establecer contacto permanente con la industria española. Visitará Bilbao, Madrid, Lisboa, Oporto, para continuar sus contactos con las industrias portuguesas.

EL DIRECTOR GENERAL DE PRENSA, don Manuel Jiménez Quilez, dió posesión de su cargo al nuevo delegado provincial de Información y Turismo de Barcelona, don Manuel Ortiz Sánchez, quien sustituye a don Manuel Camacho.

EN BILBAO SE CONSTRUYE UNA CASA Sindical Comarcal cuyo importe se cifra en casi nueve millones de pesetas, además de millón y cuarto para mobiliario. Estará terminada para diciembre de 1966.

UN COLEGIO MENOR DE JUVENTUDES será construido en Tarragona por la Delegación Nacional. Tendrá capacidad para 250 alumnos en régimen de internado.

EN ALMERIA VA A SER CREADA una Escuela de Formación Profesional Técnico Pesquera de Juventudes. FIRMAS COMERCIALES DE NUEVE PAISES se han inscrito como compradores en la Feria del Mueble que se celebrará en Valencia en octubre próximo.

EL LIQUIDO IMPONIBLE EN LA CONTRIBUCION agropecuaria en Baleares, se ha reducido en un treinta por ciento, como consecuencia de los problemas de las explotaciones agrícolas y ganaderas de aquella provincia.

EN SOLO CINCO HORAS Y MEDIA se podrá recorrer el trayecto Madrid-Alicante por ferrocarril. El Ter reduce en una hora el tiempo que invertía el Taf. «SIENTO UNA PROFUNDA ADMIRACION POR ESPAÑA, que siempre ha dado pruebas de estar al lado de los pueblos árabes», ha declarado el doctor Akef Fayez, presidente del Parlamento de Jordania, que se encuentra en España, en tránsito para su país, de regreso del Canadá, donde participó en las reuniones del Consejo Parlamentario Mundial.

UN LIENZO DE GRAN TAMAÑO, que se encuentra en Vitoria, ha sido atribuido a El Greco. Representa la visión de San Francisco de Asís y es propiedad privada. La firma del pintor ha sido descubierta al proceder a la restauración del lienzo.

TREINTA Y CINCO NOTARIOS españoles salieron, a primera hora de la tarde de ayer, del aeropuerto de Barajas, con destino a Nueva York, donde participarán en el Congreso Internacional de Notarios, que se celebrará durante los días 1 al 9 de 1 próximo mes de octubre. (Resumen de Cifra y Pyresa.)



esta es  
la marca  
lana

garantía internacional  
de pura lana 100%

..en su cocina..

# ACEITE COES

puro de oliva



Es aceite genuino de nuestras Cooperativas Olivareras. El mejor.

No hace humos al freír y crece en la sartén. El aceite COES proporciona a las frituras un exquisito dorado y un apetitoso aroma.



Ligero y digestivo, es también el condimento ideal para ensaladas o elaboración de salsas.

El litro Coes



garantía de su buena cocina



**EN ENVASE DE CRISTAL, INCLUIDO EN EL PRECIO**

# 1750 PUESTOS en la «BANCA ESPAÑOLA»

El Banco de España ha redactado el II Plan de Expansión Bancaria, que se ha remitido a través del Consejo Superior Bancario a todos los Bancos y banqueros. Este II Plan prevé la apertura de un total de 443 Oficinas, de las que corresponden 400 a sucursales y 43 a agencias urbanas. **A.B.C. 1 DE AGOSTO DE 1965**

## ESTA ES NUESTRA REALIDAD

Concursos convocados y celebrados durante el curso 1964-65:

BANCO HISPANO AMERICANO	4
CENTRAL	2
DE VIZCAYA	2
POPULAR ESPAÑOL	2
IBERICO	2
DE BILBAO	2
CASTELLANO	2
DE GRANADA	2
EXTERIOR DE ESPAÑA	1
DE FOMENTO	1
OCCIDENTAL	1
DE MADRID	1
DE CREDITO AGRICOLA	1
DE CREDITO INDUSTRIAL	1
DE CREDITO A LA CONSTRUCCION	1
HIPOTECARIO DE ESPAÑA	1
INDUSTRIAL DE LEON	1
DE LEVANTE	1
DE MALAGA	1

TOTAL DE CONVOCATORIAS 31

PLAZAS CONVOCADAS 572

Obtenidas por **TECNIBAN 365**

**Tecniban CONFIA EN USTED PARA OCUPAR ESTAS PLAZAS**  
**CONFIE VD. EN LA PREPARACION DE TECNIBAN... PARA OPTAR A ELLAS**

Colocados por TECNIBAN mediante selección directa a petición de bancos **326**

Total de alumnos colocados por **TECNIBAN: 691**

• Clases: Mañana, tarde y noche •

EN EMPRESAS MERCANTILES Y COMERCIALES TECNIBAN HA COLOCADO EN EL CURSO PASADO 559 ALUMNOS

• EMOLUMENTOS INICIALES •

**74.000 PTS. ANUALES**

JORNADA INTENSIVA • AMBOS SEXOS

VENTA DE TEXTOS Y EJERCICIOS PRACTICOS

• CURSOS ORALES Y POR CORRESPONDENCIA •

# tecniban

SAN ONOFRE, 2 Y RELADORES, 4 INFORMES EN NUESTRA SECRETARIA:  
 SAN ONOFRE, 2 - TELEFONO 222 87 77 - APARTADO 1191 - MADRID

AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL GRUPO I - NUM. 49

### FARMACIAS DE GUARDIA

FARMACIAS DE GUARDIA HASTA LAS DOCE DE LA NOCHE

Preclados, 14; plaza Herradores, 2; Prado, 6; paseo del Prado, 14; Lope de Rueda, 16; Doce de Octubre, 17; Herrosilla, 122; María Teresa Sáenz de Heredia, sin número (barrio Elipa); Jorge Juan, 104 (frente Pal. Deportes); Alcañá, 173; Castelló, número 34; Serrano, 76; calle de Recoletos, 17; Fernando VI, 29; Joaquín García Morato, 4; Hortaleza, 44; Infantas, 42; Peligros, 4; Fuencarral, 83; Pez, 9; Princesa, 16; Comandante Portea, 62; Hilarión Eslava, 65; Fernando el Católico, 28; Andrés Mellado, 15; Marqués de Urquijo, 27; Cas. Bermúdez, 13; glorieta de Quevedo, 6; Sandoval, 4 (frente cine Bilbao); García Morato, 111; Ríos Rosas, 14; Zurbarán, 54; Bravo Murillo, 108 (Cuatro Caminos); Explanada, 3; Lérica, 6; Aguilafuente, 1; Bravo Murillo, 339 (Tetuán); San

Benito, 20 (Ventilla); barrio del Pilar, calle 8, manzana 9; Arroyo, 13 (Tetuán); Islas Aleutianas, 9 (Peña Grande); Ángel Mujica, 17 (pobl. Virgen Begonia); avenida del Generalísimo, número 53; avenida Presidente Carmona, 8; María de Molina 3 (próximo Castellana); edificio Habana, 40 (esq. A. Palacio Valdés); J. Ramón Jiménez, 2 (esquina P. Damián); Generala Mola, 256 (prolongación); María de Molina, 46; Oria, 32 (esquina Rodríguez Marín); Matías Montero, 14; General Pardiñas, 61; Ferrer del Río, 46 (esq. Cartagena); López de Hoyos, 121; López de Hoyos, 293; avenida San Luis, 21 (colonia Nuestra Señora Henar. Hort.); Arturo Soria, 132 (Ciudad Lineal); Mieres, mercado (barrio San Blas); Beato Berriochoa, 7 (esq. a Elfo, 61); San Gumerindo, 10 (entrada C. Aragón, 72); carretera de Aragón, 188; carretera de Aragón, 380 (Canillejas); Emilio Ferrar, 65; avenida Daroca, 2 (antes carretera del Este); Manipa, hotel 45 (col. San Vicente); Cava Baja, 7; Victoria, 6; Pl. Tirso Molina, 18; paseo de Extremadura, 92; paseo de los Olivos, 100 (barrio Extrem.); paseo de Extremadura, 252; Tabernillas, 19; glorieta Pirámides, número 2; Rascón, 19 (colonia Tercio); Eugenia de Montijo, 68 (Carabanchel Bajo); Mercedes Artega, 32 (C. Bajo); avenida

Muñoz Grandes, 19 (C. Bajo); poblado dirigido Caño Roto; camino de las Animas, 344 (Carabanchel Bajo); Oca, 16 (entrada General Ricardos, 162); Alejandro Morán, 9 (ent. General Ricardos); vía Lusitana, 20 (colonia S. Vicente Paul); Jacinto Verdader, 11; Antonio Leyva, número 61; Isabelita Usera, 29; Antonio López, 152; paseo de las Delicias, 106; Bustamante número 12; Batalla del Salado, 12; paseo de la Chopera, 3; Embajadores, 18; paseo de las Acacias, 5; Zurita, 41; Atocha número 114; Narciso Serra, 12; barrio Moratalaz, polígono H Sierra Alcubierre, 4 (Pte. Vallecas); Robles, 7 (esq. M. Bien cinto, P. Vallecas); Puerto Boaigua, 24 (Pte. Vallecas); Puerto Monasterio, 7 (Pte. Vallecas); Pico Montánchez, 1-A (esquina A. Olivar); avenida Mediterráneo (bloque M. Textil); avenida Albufera, 302 (Pte. Vallecas).

FARMACIAS DE GUARDIA DESDE LAS DOCE DE LA NOCHE HASTA LAS NUEVE Y MEDIA DE LA MAÑANA

Plaza Herradores, 2; paseo de Prado, 14; Doce de Octubre, 17; Herrosilla, 122; Jorge Juan, 104 (frente Palacio Deportes); Castelló, 34; Fernando VI, 29; Joaquín García Morato, 4; Infantas, 42; Pez, 9; Hilarión Eslava, 65; Fer-

nando el Católico, 28; Marqués de Urquijo, 27; Sandoval, 4 (frente cine Bilbao); García Morato, 111; Bravo Murillo, 108 (Cuatro Caminos); Aguilafuente, número 1; San Benito, 20 (Ventilla); barrio del Pilar, calle 8, manzana 9; Islas Aleutianas, 9 (Peña Grande); Arroyo, 13 (Tetuán); avenida Presidente Carmona, 8; María de Molina 3 (próximo Castellana); edificio Habana, 40 (esq. Armando Palacio Valdés); María de Molina, número 46; Oria, 32 (esquina Rodríguez Marín); General Pardiñas, 61; López de Hoyos, 293; Arturo Soria, 132 (Ciudad Lineal); Mieres, mercado (barrio San Blas); carretera Aragón 380 (Canillejas); San Gumerindo 10 (entra. C. Aragón, 72); C. Aragón, 188; Victoria, 6; Pl. Tirso de Molina, 18; paseo de Extremadura, 92; paseo de los Olivos, 100 (barrio Extremadura); Tabernillas, 19; glorieta Pirámides, 2; Mercedes Artega, 32 (Carabanchel Bajo); camino de las Animas, 344 (Carabanchel Bajo); Alejandro Morán, 9 (entra. General Ricardos); Antonio Leyva 61; Isabelita Usera, 29; paseo de las Delicias, 106; Batalla del Salado número 12; Zurita, 41; Narciso Serra, 12; barrio Moratalaz, polígono H; Sierra Alcubierre, 4 (Puente Vallecas); Robles, 2 (esquina M. Biencinto, Puente Vallecas); Pico Montánchez, 1-A (esquina A. Olivar).

## Las viejas farolas



GOMEZ Figueroa, sagaz y diligente repórter, nos ha dado cabal noticia de unos proyectos interesantes en relación con el alumbrado madrileño. Aquí no se hacen las cosas a medias. O nada o más allá que los demás. O la tradicional pereza o la actividad trepidante. La iluminación que se prepara es atómica y cada atardecer se encenderá sola, automáticamente.

Todo esto está muy bien. Vamos a ponernos por delante de París, la ciudad de la luz, y de otras muchas ciudades. No se puede evitar, sin embargo, un poco de tristeza —si se quiere, cursi— ante lo que desaparece. Lo que llega, bienvenido sea. Lo que se extingue, nos deja un cierto sabor de melancolía. Se jubilan las viejas farolas. Los modernamente llamados «puntos de luz» formaron parte, con su antigua estampa, de los rasgos fisonómicos de la Villa. Y tenían indudable, característico, sentido romántico. Menos mal que van a permanecer algunas de las farolas, de los barrios y lugares típicos, como vestigio.

Es importante la decisión respetuosa, porque las ciudades tienen algo de museo, de exposición histórica y se debe conservar, sin alterar su traza, lo que, por sí mismo, define y explica un pasado. Que no es, naturalmente, mejor, pero que merece recordarse. No tendría sentido que iluminasen Toledo, por ejemplo, con altos focos y profusión de luces fluorescentes. Los reverberos adosados a los muros palaciegos o conventuales tienen mucho más carácter. Y, luego, si se quiere, ahí están todas las maravillas de las luces indirectas, que no se ven, pero que refugan y hacen destacar la silueta de lo que realmente interesa. Como, por ejemplo, las murallas de Tarragona, que he tenido ocasión de admirar no hace mucho y son una verdadera maravilla de disimulada iluminación.

Se ha hecho muchísimo, ciertamente, en Madrid. A Juan Lillo se le deben el entusiasmo y la pericia que puso en su tarea de «alumbrador» de la urbe. Ahora vamos a epatar. Mejor que ninguna otra ciudad. A los que ya dejamos la juventud atrás permitásenos, celebrando lo nuevo, lo que nos pone a nivel más que europeo, el pequeño derecho de la nostalgia. Los faroles —y hasta el sámetesco personaje del farolero— son puntos no de luz, sino de eso, de nostalgia.

CASARES

## OCHO DIAS PARA PAGAR EL PISO Y CUATRO AÑOS PARA TRAMITARSE UN CREDITO

Nos visita Carmen González Caro, esposa de un barnizador llamado Agustín Pastor Gómez. Viven en una habitación de la calle Nápoles, número 40, por la que pagan 415,30 pesetas mensuales. En la habitación tiene la cama de matrimonio, un armario y otra camita pequeña, quedando un rincón para recoger durante la noche la cocina. En ésta hay dos camasmueble que utilizan los niños. Son cuatro los hijos y, en enero, si Dios quiere, aumentará la familia. El mayor de todos los chicos es una niña, Anita, a la que siguen Agustín, Carmen y Manolo. La segunda de las niñas está acogida en el hospital del Rey y se halla actualmente en trámites el ingreso de Agustín. El padre gana unas 1.000 pesetas semanales.

—¿No podrían ustedes hacer algo? —nos pide—. He venido al periódico como último recurso, después de haber ido a muchos sitios.

Sólo podemos dar noticia de su caso y esperar que alguno de los que puedan sentirse alcanzados por nuestra llamada, resulte en soluciones concretas.

—Administrándolo bien, para vivir —nos cuenta Carmen González.

El problema de la familia es problema de piso. Vivieron con los suegros hasta que aumentó el número de hijos. La casa ya era insuficiente y tomaron la habitación en la calle Nápoles. Casi al mismo tiempo presentaron solicitud en el Ministerio de la Vivienda, confiados en tener suerte.

—En el verano de 1960 nos avisaron que nos habían concedido piso en San Blas y debíamos pagar 20.000 pesetas en el plazo de ocho días. No las teníamos y las pedimos al Montepío de Madera y Corcho, donde nos dijeron que tardarían algo los trámites. Fuimos con esta respuesta al Ministerio y nos quedamos, por entonces, sin piso. «Vuelvan cuando tengan el dinero y procuraremos arreglar todo», nos dijeron. El año 1962 estuve, una de tantas veces, en el montepío. Supe que estaba el crédito concedido, pero no había dinero para entregarnos las pesetas. Por fin, en julio de 1964 recibimos un oficio para que pasáramos a cobrar el dinero, con un plazo de un año para hacerlo. Nos dirigimos entonces al Ministerio

### Nota de Sociedad



BODA ACEBES BLANCO-COFIRIO ORTEGA

En la Iglesia de Nuestra Señora de Begonia han contraído matrimonio la señorita Rosa Cofirio Ortega y nuestro querido compañero en las tareas de PUEBLO don Miguel Acebes Blanco. La feliz pareja ha salido de viaje de bodas a Italia.

# madrid, lo que pasa

# Operación TRAFICO

## EL AYUNTAMIENTO PREPARA

UNO de los problemas más agobiantes con que se enfrenta el Ayuntamiento es el tráfico. Hace pocos meses publicamos lo increíblemente baja que era la velocidad media del mismo en Madrid: 27 kilómetros por hora. Hoy ha bajado ya en un quince o un veinte por ciento. Se circula ya a una media de 23 ó 24 kilómetros por hora. El tráfico madrileño es lento, indisciplinado y agobiante. El problema del aparcamiento es cada día más insoluble. Todo esto sucede mientras sigue creciendo sin cesar nuestro parque automovilístico.

### No hay solución

MADRID es una de las ciudades más densas de Europa. Sólo París puede compararse. Se ha construido sin tener en cuenta el tránsito rodado. La aparición del mismo y, sobre todo, su rápido crecimiento han llegado a un límite máximo. Las calles madrileñas no son suficientes para albergar a los automóviles que circulan por ellas. Ante tal estado de cosas, el Ayuntamiento prepara su Operación Tráfico, aun a sabiendas de la triste verdad: el problema no tiene solución. Todo lo que se va a hacer es aplicar la mayor cantidad de medios para descongestionar Madrid. Pero nunca se logrará que el tránsito por la capital de España sea cómodo. Eso es algo que se tiene que dar por definitivamente perdido.

### Dos caminos

Para acometer el problema hay dos caminos. El primero es el de las inversiones. Hay que gastar mucho dinero en obras de todas clases. Hay que mejorar calles, abrir otras nuevas, mejorar los transportes, construir aparcamientos y muchas cosas más. Todo esto supone enormes cantidades de di-

nero. Las inversiones en el problema del tráfico son un verdadero pozo sin fondo. El segundo camino es el que pudiéramos llamar negativo. Se trata de las restricciones que es necesario establecer para la circulación y aparcamiento en las calles de Madrid. Todo ello con una vigilancia efectiva. Esto lo garantiza la reforma de la Policía Municipal.

### Nueva autopista

Lo primero que se ha planteado el Ayuntamiento es la necesidad de vías de circulación. Se van a reformar las rondas; pero éstas son ya pequeñas. Están demasiado dentro de Madrid. Se ha pensado construir con la máxima urgencia la avenida del Abroñigal y unir, tanto por el Norte como por el Sur, con la avenida del Manzanares. Esta nueva vía de circulación disminuirá la densidad de algunos puntos neurálgicos —como Atocha, por ejemplo— en un 50 por 100. Lo malo del proyecto es que es a largo plazo. Según los cálculos más optimistas, no se cree que pueda entrar en servicio antes de cinco años.

### Cruces

Hay cruces que suponen un constante embotellamiento. Es necesario buscarles urgentemente una solución. Esta no es otra que el paso a distinto nivel. Pero, por otro lado, no se soluciona nada con un cruce a distinto nivel si en el cruce siguiente se vuelve a repetir el problema. Por esto, en el Ayuntamiento se piensa más en itinerarios —como las rondas— con pasos a distinto nivel en sus cruces más importantes que en puntos más o menos aislados.

### Aparcamientos

Si el automóvil congestiona el tráfico cuando se mueve, resulta un verdadero problema cuando está parado. Es imprescindible la construcción de aparcamientos tanto elevados como subterráneos en todo Madrid. La concesión a empresas

## PERO NO SE CONSEGUIRA SOLUCIONAR EL PROBLEMA

particulares de la construcción y explotación en un número determinado de años mediante el pago de un canon parece ser la mejor solución.

Otro problema tan grave como el de los aparcamientos es el de las estaciones de autobuses. Como decía ayer nuestro compañero Eduardo Barrenechea, cincuenta compañías de autobuses tienen su terminal en las calles de Madrid, congestionándolas de un modo inaudito. La solución a este problema se ha planteado ya en la Operación Tráfico. Se trata no de una estación central de autobuses, que no puede tener cabida para la totalidad de las líneas, sino de una verdadera red de estaciones alrededor de nuestra ciudad.

### Transportes

Peró estas estaciones necesitan tener cerca un transporte efectivo. Algo que no tiene ahora siquiera Madrid. Otro de los problemas que se están tratando

de corregir es el del transporte público. Es necesario acelerar la ampliación del metro. Por otro lado, se ampliarán y mejorarán los transportes de superficie.

### Vías públicas

Aquí terminan las medidas que pudiéramos llamar positivas o de inversión. El segundo camino para aliviar el problema del tráfico de Madrid tiene que regular el uso de las vías públicas para distribuirlo en el mejor provecho de todos. Esto es algo que cuesta menos dinero; pero, en cambio, es más trabajoso de imponer. No se puede restringir el uso del vehículo privado sin una eficiente red de transportes públicos. Los problemas se unen unos con otros.

De todos modos, al coche particular se le imponen restricciones en la circulación —las calles de sentido único son un ejemplo de ello— y en el aparcamiento. En este punto se va desde la prohibición total hasta

la limitación de tiempo como es la zona azul. Todo ello, desde luego, con mucha mayor vigilancia de la que ahora existe.

### Lo inmediato

Muchos de estos proyectos son de aplicación próxima. Para ver la realización de otros

habrá que esperar. De momento, el Ayuntamiento centra su labor en el estudio de cómo se puede aprovechar al máximo lo que existe. En el espacio que actualmente tenemos se puede circular de un modo más racional. Esto es lo primero. El resto se va a acelerar en lo posible, aunque algunas cosas exigen tiempo. Mucho tiempo. Y, por fin, a pesar de todo, seguiremos teniendo un tráfico difícil. Esto es algo que los madrileños hemos de aceptar como inevitable.

César DE NAVASCUES

## Guía de la archidiócesis de Madrid-Alcalá

CASI tres veces más numerosos son los colegios femeninos de la Iglesia, en la archidiócesis de Madrid-Alcalá, que los masculinos, y los puestos de enseñanza en los mismos se ofrecen en mayor número, por esta razón, a mujeres que a hombres, según datos que publica la «Guía de la Archidiócesis de Madrid-Alcalá», que acaba de aparecer. Esta guía recoge el número de parroquias, las actividades principales de las instituciones y de los institutos eclesiásticos

y religiosos, los sacerdotes, religiosos, religiosas y seglares responsabilizados con las tareas pastorales de esta demarcación eclesiástica, como un resumen de las fuerzas de que dispone la archidiócesis.

Sus páginas están encabezadas por una presentación del propio arzobispo, monseñor Morcillo, quien la ofrece a todos para que se asocien a la obra de su pastor y cumplan su misión en favor de la vida del mundo con más eficacia.



## Toponimia madrileña

Oficialmente se llama Puesto del Alcázar de Toledo. La gente le conoce, sin embargo, como puente de Praga. Lo curioso de todo esto es que, a veces, el nombre popular recibe inesperada carta oficial de naturaleza. El Puesto del Alcázar de Toledo está siendo renovado y la circulación, desviada, tiene concretas prohibiciones. Pues bien, los señalizadores instalados por el Municipio llaman de Praga al puente. Son cosas que ocurren en esta ciudad, donde hay calles con nombres repetidos o muy parecidos (pongamos por ejemplo Rodríguez San Pedro y Conde Rodríguez San Pedro). Una revisión de la toponimia madrileña daría resultados sorprendentes, mucho más si pudieran incluirse en ella las nuevas barriadas en las que la orientación es sumamente difícil. Siglos de experiencia demostraron que lo mejor era dar a las calles nombres y dar a cada portal un número, separando pares e impares. Ahora, sin embargo, se ha alcanzado la anarquía geométrica de los polígonos y los bloques y otras denominaciones similares.

(Foto Alfaro.)

## LLEGO EL PRESIDENTE DEL PARLAMENTO JORDANO



Procedente de Nueva York y en visita de carácter privado llegó a Madrid el presidente del Parlamento jordano, quien venía acompañado por el ministro de Telecomunicaciones de su país. En la fotografía vemos al presidente en el momento de su llegada al aeropuerto internacional de Barajas. (Foto Europa Press.)

## AVISOS

**CURSOS NOCTURNOS DE OFICIALIA INDUSTRIAL**  
Hasta el día 30 de septiembre se admiten solicitudes de aspirantes, de dieciséis o más años, para realizar estudios de aprendizaje en oficios de artes gráficas, automovilismo, construcción, delineación, electricidad, madera, mecánica y metalurgia, régimen nocturno. En la secretaría de la Institución Sindical de Formación Profesional Virgen de la Paloma (Francos Rodríguez, 114; teléfono 233 27 00) se facilita información detallada.

## NECROLOGIA

**LA ABADESA DEL MONASTERIO DE SAN PLACIDO**  
Ha fallecido la abadesa del monasterio de San Plácido, madre Asunción (en el siglo, Victoria Zabala Alday), que contaba ochenta y dos años de edad y había sido abadesa de dicho convento benedictino durante más de cuarenta años.

Los restos de la madre Asunción, que murió a consecuencia de la dolencia cardíaca que sufría desde hacía varios meses, fueron inhumados en la cripta del monasterio.

● CUPON DE CIEGOS. — El número premiado ayer es el 703.

Si es usted partidario del cine de acción, prepárese a ver...

## ¡EL MEJOR «WESTERN» DE TODOS LOS TIEMPOS!

Clint Eastwood  
POR UN PUÑADO DE DOLARES

MARIANE KOCK + ANTONIO PRIETO

Director Sergio Leone

TECHNICOLOR  
TECHNISCOPE



¡VUELVE LA PELICULA QUE HA CAUTIVADO AL MUNDO ENTERO!!



# Cartelera de espectáculos

## Principales programas de TV. E.

- PARA ESTA NOCHE.—8,05: Sala de conciertos, presencia a tres Kriales-Correa-Sanmartín.—8,30: Setenta y siete.—9: Retransmisión del partido de fútbol Real Madrid-Sport Club de Holanda. 10,30: Primera fila, presenta «El caso de la mujer asesinadita», de Miguel Mihura y Alvaro de Laiglesia.—12: Telediario. El programa de mañana. Poesía en Compostela. Despedida y cierre.
- PROGRAMA UHF.—21,15: Sala de conciertos.—21,45: Telediario.—22: Visado para el futuro.—22,30: Película de largo metraje.
- PARA MAÑANA, JUEVES.—1,45: Carta de ajuste.—2: Presentación y avances.—2,05: El mundo en que vivimos.—2,20: Sonría, por favor.—2,50: En antena... la música.—3: Telediario.—3,20: Punto de vista.—3,30: Novela (capítulo IV).—3,50: Revista para la mujer.—4: Laramie.—6,45: Carta de ajuste.—7: Presentación y avances.—7,05: Chavales.—8: Dibujos animados.—8,30: Adelante el inventor.—8,50: Dibujos animados.—9: La primera guerra mundial.—9,30: Fiesta brava.—9,45: Telediario.—10: Avance de programas.—10,05: El Santo.—11: Testimonio («El verano ayer y hoy, años 1939 y 1965»).—12: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.
- PROGRAMA UHF.—21,15: Secuencia.—21,45: Telediario.—22: Teletexto.—22,30: Teatro.

## GACETILLAS

«Los físicos»  
«Al tercer o cuarto estreno de la temporada ha aparecido en el escenario del Valle Inclán una obra de nivel europeo.» (García Pavón. «Arriba».)

«Los físicos»  
«Lo que se habla en «Los físicos», como dice Durrenmat, atañe a todos los hombres.» (Enrique Llovet. «A B C».)

«Los físicos»  
«Puede calificarse como tragicomedia magistral.» (Alfredo Marquerie. PUEBLO.)

VALLE DE LOS CAIDOS-ESCORIAL  
Salidas diarias 9 horas. San Bernardo, 9 (Gran Vía). Teléfono 2485048. Guías; autocares de lujo; hotel 1.ª A. Todo 150 pesetas. VIAJES MARTE. Creamos esta excursión hace 7 años. Garantía absoluta.

## TEATROS

FUNCIONES PARA MAÑANA

ARLEQUIN (San Bernardo, 5 y 7, entre Gran Vía y Santo Domingo). Teléfono 247-51-31.—7 y 11: Arturo Serrano presenta La casa de la extranjera (de Alfonso Paso). Una obra cómica muy divertida! Con Margot Cottens, Valeriano Andrés, Alfonso del Real y toda la compañía titular. ¡Dos horas de risa!

ARNICHES (Cedeceros, 7. Teléfono 222-49-91).—7 y 11: Compañía Juanjo Menéndez. Educando a una idiota (de Alfonso Paso). Con Conchita Núñez y Pepe Calvo.

CALDERON.—7 y 10,45: Juanita Reina y Caracollito presentan su espectáculo Filigrana española, con Manolo Díaz y ballet de arte español de Caracollito. Viernes, noche, homenaje a Juanita Reina y Caracollito. ¡Sensacional fin de fiesta! Siete últimos días.

CIRCO PRICE (Teléfono 2314607).—Últimos días! 7 tarde y 10,45 noche. El famoso cantante español, triunfador durante diez años en América, ¡Pedrito Rico!, en el gran espectáculo De América a España, con Antofilia Andalucía, Pablo Palitos, Graciela Pal, Rafael Barry, Tony Jadel, Mary Alex, Los Anayk, ballet español Albin, ballet argentino Hugo de Bruna y más de cincuenta artistas sobre pista y escenarios giratorios, con la colaboración especial de Estrellita Castro. Localidades a la venta para los cinco primeros días. (Apto.)

CLUB (Bajos Palacio de la Música. Teléfono 2220417. Refrigerado. Compañía Rafael Alonso).—7 y 11: La



esta es la marca lana  
garantía internacional de pura lana 100%

culpa es tuya (de don Jacinto Benavente), con Montserrat Blanch, colaboración Ana María Morales. ¡Divertidísima!

COMEDIA (Compañía Gracia Morales).—7 y 11: Un paraguas bajo la lluvia (de Víctor Ruiz Iriarte), con Alfredo Landa, Mabel Kar, la colaboración de Antonio Vico y Julia Caba Alba.

COMICO (Teléfono 222-72-89).—A las 7 y 11: ¡Jaque a la juventud! Divertidísima comedia de Julia Maurra. Fabuloso éxito. Más de cien representaciones. Director: Leandro Navarro.

ESLAVA (231-19-64).—Hoy, 7 y 11. Cinco últimos días. Susana Campos, en La razón en la pecera (de Arturo Coca), con Rafaela Aparicio, María Isbert, Nela Conjiú, Maruja Carrasco, Agustín Povedano y la colaboración de Fernando Cebrián y José Morales. Dirección: Trino Trives. Éxito cómico.

GOYA.—7 y 11: Irene G. Caba y José María Prada, en Juan Pérez (de Alfonso Paso), con Francisco Valladares y la colaboración de Amparo Martí y Francisco Pierrá.

INFANTA ISABEL (Teléf. 2214778. Metro Banco).—7 y 11: Arturo Serrano presenta el mayor éxito cómico de Nueva York de los últimos veinte años. Manolo Gómez Bur y Francisco Piquer, en La extraña pareja (de Neil Simon). («La representación transcurre entre sonrisas, risas y sonoras carcajadas. Es decir, constituye un rotundo éxito.» Arcadio Baquero. «El Alcázar».)

LARA (221-16-31).—Miércoles, 7 tarde: María Dolores Pradera, Ismael Merlo, en Las tres perfectas casadas (de Alejandro Casona), con Rafael Navarro, Mercedes Barranco, Enrique Carballeira, Enrique Cerro, Montserrat Julio y Manuel Torremocha. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

LATINA (Nueva compañía titular de revistas Colsada).—7 y 11: Un alarde de primeras figuras: Addy Ventura, Adrián Ortega, María Victoria, Rubén García, colaboración Eugenia Roca y Nobby, en la sensacional revista ¡Las fascinadoras! Ballet Bataclán Dancer.

MARAVILLAS (Compañía comedias cómicas).—7 y 11: El tío Miserias (de Carlos Arniches). 179 y 180 representaciones 40 pesetas butaca.

MARQUINA (Prim. 11. Teléfono 231-87-87).—Viernes, 11 noche, estreno. Cándida Losada, Luchy Soto, en Los gatos (de Agustín Gómez Arcos), con Eduardo Muntaner, Carmen Luján, Josefina Lamas y Alicia Heredia. Decorados y figurines: Cortezo. Dirección: Juan de Prat Cay.

MARTIN.—Viernes 24, inauguración de la temporada, con la presentación de la gran compañía Celia Gámez. Estreno de Aquí, la verdad desnuda. Principales intérpretes: Celia Gámez, con Angel de Andrés, Diana Davey, Alberto Berco y la extraordinaria colaboración de Pepe Bárcenas.

REINA VICTORIA.—7 y 11: Analia Gadé y Fernando Fernán Gómez, en Mayores con reparos (de Alonso Millán). Lunes, miércoles y viernes sólo hay funciones de tarde.

VALLE INCLÁN (Torre Madrid. Teléfono 241-13-89).—7 y 11: Narciso Ibáñez Menta, con Manuel Díaz González, Rosario García Ortega y la colaboración de Manuel Collado, en Los físicos (de Friedrich Durrenmat), con Ramón Corroto. Dirección: José María Morera. («Por favor, señores; si como crítico les merezco algún crédito, vayan al Valle Inclán.» García Pavón. «Arriba».) Localidades con tres días.

ZARZUELA (221-43-41).—Antonio y sus ballets de Madrid. Artista invitada, Rosario Presentación, jueves 23, 10,30 noche. Localidades, en contaduría.

## CINES

SESION NUMERADA

ALBENIZ-CINERAMA (Refrigerado). 6,45 y 10,15: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. (Técnico. Cinerama apto todos los públicos. Domingos y festivos, 11 mañana y 3,45 tarde, funciones especiales.)

ARGÜELLES CINEMA (El más chic. Estreno. 2.ª semana).—7 y 10,30: In-

## ¿Conoce el origen y eseudo de sus apellidos?

Si los ignora escriba a **Heráldica - Hispana Apartado de Correos número 114. VITORIA**  
Y recibirá un estudio completo de los mismos, por el importe de cien pesetas cada uno

vitación a un pistolero (Yul Brynner).

AVENIDA (Refrigerado. 221-75-71). 7 y 10,30: El tigre de Scotland Yard (Norman Wisdom, Jennifer Renard). Tolerada.

BARCELÓ.—7 y 10,45: Amor y BH-33 (Bourvil).  
BENLILUAS (Refrigerado).—5, 7 y 10,45: Flechas incendiarias. (Tolerada.)

CALLAO (Refrigerado).—7 y 10,30: El último homicidio (Alain Delon, Ann Margret, Van Heflin, Jack Palance).

CAPITOL (Refrigerado).—7 y 10,45: Invitación a un pistolero (Yul Brynner). Técnico. Color.  
CARTAGO (257-70-23).—7 y 10,30: Juzgado a la italiana (Sofía Loren, Silvana Pampanini).

COLISEUM.—7 y 10,30: La familia y uno más (Alberto Closas, Julia G. Caba, José Luis L. Vázquez y Soledad Miranda). (El mayor éxito cómico!)  
CONDE DUQUE.—4 tarde, función especial: La colina de los pequeños diablitos. Recomendada menores. Butaca, 15. Festivos, 20.

CONDE DUQUE.—6 y 9,45: El cardenal (Tom Tryon, Romy Schneider). (40 semanas.)

EL ESPAÑOLETO (Refrigerado. Fernández de los Ríos, 67).—7 y 10,30: Espejismo (Gregory Peck, Diane Baker). Mayores 14 años.

FUENCARRAL.—4,45, 7 y 10,45: Flechas incendiarias (Sterling Hayden, Coleen Gray). (Técnico. Color.)  
GRAN VÍA (Refrigerado).—7 y 10,30: Espejismo (Gregory Peck, Diane Baker). Mayores 14 años.

LOPE DE VEGA.—7 y 10,30: El último superviviente (Jeffrey Hunter, Bárbara Pérez).  
MADRID.—7 y 10,30: Patata (Jean Marais).

PALACIO DE LA MUSICA (Refrigerado).—7 y 10,45: El valle de la violencia (James Stewart).

PALAFOX (Muy refrigerado, sistema Carrier. El mejor cine de Europa).—6,45 y 10,15: Primera victoria (John Wayne, Kirk Douglas, Henry Fonda). (Panavisión. 70 mm.)

PAZ.—7 y 10,30: Tres sargentos bengalíes (Richard Harrison). Técnico. Cinerama. Tolerada.  
POMPEYA.—7 y 10,30: El recluta (Jerry Lewis). Tolerada. 3.ª semana.

PROYECCIONES (Cinerama) (Refrigeración Carrier).—7 y 10,30: Cinerama Holiday. (Apto todos los públicos.)  
REAL CINEMA.—6,30 y 10: El mundo está loco, loco, loco. (Estreno en 70 mm. Todd-ao. Monumento a la risa y alegría de vivir! Tolerada.)

REX (247-12-37).—Continúa, día 11 a 6; numeradas, 7 tarde y 10,30 noche: Desde Rusia con amor.  
RIALTO.—7 y 10,30: El supersabio (Cantinflas). (Color. Tolerada.)

RICHMOND.—7 y 10,45: El último homicidio (Alain Delon, Ann Margret).

SAN MIGUEL.—7 y 10,30: Valiente marino. (Color. Mayores 14 años.)  
TORRE DE MADRID (247-16-57).—6,30 y 10: Primera victoria (Kirk Douglas, John Wayne). (Todd-ao.)

SESION CONTINUA

ASTUR.—3,30: La espada de doble filo y Blanca Nieves y los siete enanitos. (Toleradas.)

ALEXANDRA.—10 mañana: Juzgado a la italiana.

BAHIA.—4: La mujer habitación 251 y Sansón y Dalila. Color.

BELLAS VISTAS.—Pistolas en la frontera y El profesor chiflado.

CANDILEJAS.—4: Entre dos fuegos y Juzgado a la italiana.

CAPRI (252-10-69).—4,30: El misterio del cuarto número 13 y Juzgado a la italiana (Sofía Loren, Silvana Pampanini).

CARLTON (Ayala, 95).—5: La última

ma batalla de los apaches. (Todd-ao. 70 mm. Tolerada. Último pase película: 10,45 noche.)

COLON.—4,30: Cara cortada (Robert Stack) y Dos amores (Shirley MacLaine). (Magnífico programa.)

CONCEPCION (Primer reestreno).—5: La espada de doble filo y Blanca Nieves y los siete enanitos. (Tolerada.)

EMPERADOR (243-11-51).—Continúa 4: La muchacha del trapico rojo (Jean Collins, Ray Milland) y Su juego favorito (Rod Hudson). (Ambas color, cinemascop.)

FANTASIO.—4: Tambores del destino. Eastmancolor. Tolerada.

FIGARO.—4: Tambores del destino. Eastmancolor. Tolerada.

GALILEO (Refrigerado).—4: Mujeres frente al amor (Hope Lance, Suzi Parker) y La tercera llave (Stewart Granger).

IDEAL (Refrigerado).—4,30: Imperio de violencia (Nigel Patrick, Margaret Whiting). (Mayores 18 años. Pases: 4,30, 6,30, 8,30 y 10,30.)

IMPERIAL.—10 mañana: Complementos y Amor y BH-33 (Bourvil, Ivonne Clech).

IRIS.—4,30: Nuevas aventuras de Miguel Strogoff y La nueva centinela. Tolerada.

MAGALLANES.—4: Plan siniestro y Gringo.

MARVI (Refrigerado).—5: Imperio de violencia (Nigel Patrick).

MOLA (General Mola, 86. Teléfono 225-74-41).—Continúa 4: Patata (Jean Marais, Danielle Darrieux, Silvie Vartan).

MONACO (256-62-11).—4,30: Juzgado a la italiana.

MONTECARLO.—4,30: El extra (Cantinflas) y Blanca Nieves y los siete enanitos (Walt Disney). (Tolerado.)

MONUMENTAL (Refrigerado).—5: Blanca Nieves y los siete enanitos. (Tolerada.)

MUÑOZ SECA (231-51-41. Refrigerado).—10: Gringo y Plan siniestro.

PALACE.—4: El recluta (Jerry Lewis). (Tolerada. 3.ª semana.)

PALACIO DEL CINE.—5: Complementos y Juzgado a la italiana.

RIVIERA (265-07-55).—5: La reina del Chantecler y Rommel, el zorro del desierto.

ROSALES.—4: Tres sargentos bengalíes (Richard Harrison). Técnico. Tolerada.

SALAMANCA.—5. Primer reestreno preferente y exclusivo en Madrid: Dos seductores (Marlon Brando, David Niven, Shirley Jones). (Color. La comedia más divertida, atrevida y humorística del año. 2.ª semana.)

SAINZ DE BARANDA.—4: Tres danesas en París y Duelo en el amor. (Mayores 18 años.)

SAN CARLOS.—4,30: Cuando se tienen veinte años (color, cinemascop) y La alegre divorciada.

SAN DIEGO (Puente Vallecas).—4,30: Bombas sobre Montecarlo y La corrupción.

SOL.—10 mañana: La niña de luto y una cierta sonrisa. (Cinemascop). Ambas color.

SORRENTO.—4: Impulso criminal y Sansón y Dalila. Técnico. Color.

TIVOLL.—4,30: Tres sargentos bengalíes (Richard Harrison). Técnico. Tolerada.

URQUIJO.—5: Complementos y Juzgado a la italiana.

VOZ (Alcalá, 184. 245-82-99).—Continúa desde las 4,45: Imperio de violencia (Nigel Patrick, Margaret Whiting).

## SALAS DE FIESTAS

ALAZAN (Paseo Castellana, 24. Teléfono 276-00-17).—Encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes. Orquestas Los Santos y Los Batangas.

CANAIMA (El cabaret de las afueras. Marcelo Usera, 86. Teléfono 269-31-32).—Carmen Giménez, Ballet Las Rosas, 40 vedettes en pista. Orquesta: Universo. Canta: Latorre.

CARTAGO (Petit Cabaret. Bravo Murillo, 28. Quevedo).—Las mejores atracciones.

CISNE NEGRO (Cartagena, 89).—La bella y famosa ventrílocua Mary Carmen y sus muñecos, Xavier de la Vega, Gitana Rubia y Adriana y las más sensacionales vedettes.

CLUB AYALA (Terraza).—Tardes: Los Bohemios y Los Hispanos. Canta: Tony Calabria. Grandioso éxito de Rosa Nogués y Francisco Rey.

CLUB CARAVELL (Barceló, 11).—Sólo tardes. Presenta: ¡Rocky y Roberts! y sus Airedales, Franky, Cefe y Los Gigantes. Los Flamings y Los Unidos.

CLUB IMPERANTE (Almendralejo, número 41. Teléfono 243-60-03. Metro Legazpi. A un puente del paseo Delicias).—Fantástica sala de juventud. Dúo Dinámico, Michel, Alfredo y Los Polaris. Únicamente tardes.

CLUB IMPERATOR (Primera sala de la juventud. Fernández de los Ríos, número 59. Teléfono 243-11-31. Argüelles).—Festival de estrellas. Dúo Dinámico, Los Pekenikes y Laura. Únicamente tardes.

CLUB LA TUNA (Andrés de la Cuerda, 3. Argüelles).—Únicamente tardes.

CLUB MADISON (Cea Bermúdez, 10. Teléfono 253-01-59).—La sala de la juventud a ritmo internacional. Sólo tardes.

CLUB MONACO (Fundadores, 9).—Sólo tardes. Presenta: ¡Rocky y Roberts! y sus Airedales, José María Daldá, Los Carabellas, Los Flamencos, Nelo Costa.

CLUB PRINCIPADO (Alcalá-Goya, Conde Peñalver, 8).—Sábados y domingos: Atracciones internacionales. Orquestas y conjuntos de fama.

CLUB STUDIO (Andrés de la Cuerda, 5. Argüelles).—Té baile todas las tardes.

EL BIOMBO CHINO (Isabel la Católica, 6. Teléfono 248-50-81).—Tarde y noche, presenta: Maritssa The Wolmeday's, Tino Contreras y su gran orquesta de jazz y Juanito Sánchez.

FADO (Restaurante típico portugués).—Distinto a todo lo que usted conoce. Delétese una noche en Fado con los exquisitos platos de la cocina regional portuguesa, oyendo al mismo tiempo a los más afamados intérpretes de las dulces y melancólicas canciones del país hermano. Si usted pasa una noche en Fado no la olvidará jamás. Diners Club y American Express. Plaza de San Martín, 2 (junto al nuevo aparcamiento

de las Descalzas). Teléfonos 2318924 y 2321594.

FOLIES (Paz, 11. Teléfono 2312440. Refrigerado).—Tarde y noche, grandes orquestas y atracciones.

LA DOLCE VITA (Castelló, 24. Teléfonos 275-18-13, 276-01-69).—Gran éxito Los Mensajeros del Paraguay. Ballet Costa Azul, más atracciones y las más bellas modelos. Orquesta, ritmo y conjunto-sensación: Los Chavales Ambiente.

LA RIVIERA (Puente Segovia. Teléfono 265-24-15).—Domingos y festivos, tardes: Tó-balle. Orquestas y atracciones.

LUSS-MAY (Junto a la fuente luminosa de Atocha. La sala más brillante de la capital de España. Totalmente reformada. Un ambiente acogedor hasta la madrugada. Atocha, 125. Teléfono 230-31-19).—Tarde y noche, el mejor ritmo de la actualidad, con el número uno de los modernos conjuntos: Los Corales y Atlántida.

MICHELETA CLUB (Nigh Club. Teléfono 248-50-55. Auténticamente climatizado. Temperatura ideal).—Tarde y noche presenta a Mónica Boyar, gran cantante de fama mundial. Show producción de Pepita Jiménez, Rafael Cardona con su gran orquesta, el mejor conjunto músico-vocal de Rafael de la Rosa y siempre las más bellas modelos.

MOLINO ROJO (Tribulete, 16).—Tarde y noche: Trío Bedonis, Luisa Linares y Galindo, Set magnifi.

NUEVA ROMANA (Carretera de La Coruña, Km. 9,200. Desviación Aravaca. Tels 207-00-61, 207-03-33).—Tarde y noche: Grandes orquestas y atracciones, y siempre las más bellas maniqués.

PASAPOGA.—Tarde y noche, gran éxito de su magnífico espectáculo con la revista internacional del Ballet Buenos Aires, con su cantante Maruchi Taylor, María del Sol, Trio de Ases y las orquestas de Arturo Fornés y Pedro Iturralde. Canta: France Caroli.

SARATOGA (Doctor Cortezo, 1).—Presenta su maravilloso desfile de estrellas.

SEÑORIAL CLUB (Leganitos, 41. Teléfonos 2477838 y 2471006. Aire acondicionado).—Tarde y noche, presenta las fabulosas japeonas Ellars Sisters, Fay Graig, Las Maruselas, Regoli, orquesta con Ratú Navarro, conjunto músico-vocal Los Aguilas, con las señoras de Señorial.

SULTAN (Flor Baja, 1. Gran Vía. Teléfono 247-11-41).—La «botas de Madrid».

TEYMA.—Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

YORK CLUB (247-10-24).—Ballet Antonio Alegrias, ballet Pili Infante, Ana Matilde, María del Puerto y Los Ortigas.

## Otros espectáculos

ACUARIUM-TERRARIUM (Maestro Vitoria, 8).—Gran variedad de peces, crustáceos, la pitón, cocodrilo, simio.

FRONTON MADRID.—10,15: Tres partidos a raqueta, uno a cesterpunta y tres quinielas. Actuación de Chiquita de Anieta.

camine, camine, camine,  
BOTAS  
**PANTER**

Protegen... protegen... protegen...!



DESDE  
**175**  
PTAS.

VENTA EN TODAS LAS ZAPATERIAS

FABRICADO POR CAJUCHOS DE LEVANTE, S.A. APARTADO CORREOS 281 MURCIA

LOGROÑO: PRIMERA DE FERIA

# José Fuentes cortó dos orejas

● **TOROS DE DON FERNANDO DE LA CÁMARA.**—Lástima grande la de que este bravo encierro careciese de fuerza. La ausencia de poderío motivó que varios de los toros de Cámara cayesen al suelo en numerosas ocasiones. El mejor del sexteto resultó el tercero. Los menos dóciles fueron cuarto y sexto. Los seis toros pesaron, respectivamente, 466, 480, 462, 541, 458 y 483 kilos.

● **FERMIN MURILLO.**—Su primer toro, sofo de puro bueno, abrió la nómina de astados blandos de remos. El público, frío, no tomó en consideración la buena faena del maño, quien porfió con valor durante la lidia del cuarto.

● **MANUEL BENITEZ (EL CORDOBES).**—A su primer enemigo, también con patitas de mosca, lo toró entre ovaciones con el capote, pero las continuas caídas de la res enfriaron por completo el ambiente. El quinto, protestado por cojo, le sirvió a Manuel para una faena de alifío.

● **JOSE FUENTES.**—Único triunfador en la jornada con el toro tercero, al que toró con ese estilo majestuoso que acompaña los que hace el linarense. Con el sexto, corto de embestida, estuvo valiente y porfió.

El cuarto resultó ser un toro largo, despegado del suelo, que humilló poco, que blandió algo en los caballos y que acabó su existencia probando ante la muleta de Fermín, torero tesonero y brillante en algunos redondos, y matador de pinchazo y de estocada corta desprendida, colocada a res arrancada. Nuevas palmas para Fermín Murillo, que toró bien, pero que no entusiasmó a la multitud como en él es norma.

Silletito y corto de patas fué el segundo de Cámara. El Cordobés, nada más correrlo su peonaje, se entretuvo en arrancar las primeras ovaciones fuertes de la tarde con seis lances espantados, media verónica superior y una revolvera. Con un solo puyazo de larga duración, porque el toro peleó bien, se pasó al tercio de banderillas. A estas alturas, el de Cámara estaba más tiempo echado en la arena que sostenido sobre sus enclenques patitas. Manuel Benítez lo pasó con la mano a media altura, ayudando a la res en sus viajes; pero la muchedumbre había pagado sus localidades a altos precios por ver a Manuel como es en él casi habitual: convertido en el huracán o el ciclón que arrasa y conmueca. De un pinchazo, media estocada y un descabello liquidó El Cordobés el trámite estoqueador, y las opiniones se dividieron, con predominio de las favorables. El quinto fué repudiado por el gentío cuando, al salir del segundo pu-

yazo, acusó de forma clara su cojera. La bronca se encendió contra el toro y contra el picador que había calado su bravura. Pero el incendio de la protesta se extendió a la labor del espada cuando éste, ante la actitud de los tendidos—al parecer hubo, durante el segundo tercio, un incidente verbal entre un banderillero de El Cordobés y José Fuentes—, macheteó con pocos pases y acabó con la res de media estocada y varios descabellos. A El Cordobés no le habían rodado las cosas derechas en su primera tarde logroñesa. Como tora aquí pasado mañana, llegará, seguramente, la hora del desquite.

Sólo José Fuentes logra desarrugar el duro ceño de la afición en esta tarde inaugural de feria. El príncipe de Linares, al que tocaron fuerte las palmas cuando arrancó del burladero de matadores para saludar con diáfanos verónicas al tercero de la jornada, con la muleta en la mano fué esa realidad clarísima de figura joven y de la máxima importancia; esperanzadora verdad con la que Fuentes concluirá su temporada. El burel «serrano» tenía más gas, más bravura que sus hermanos anteriores. Era un toro muy bien encastado y con fuerza. Frente a él, recreó y recreó José en la belleza de su propio toro, la franja del diestro principesco se comportaba igual que una fuente de la que sólo manase el estilismo y el torerismo. Con pases estatuarios—seis, sin mejorar nunca el terreno—abrió el andaluz de Jaén su tajo glorioso. Iba el toro con brios. E iba la muleta de Fuentes abriendo las llaves a las arcas donde, como ese buen paño que siempre se vende, a pesar de estar encerrado, se guardan los largos y bellos muletazos en redondo, con el lidiador cargando la suerte y durmiendo la muñeca para que el pase tenga una alta rentabilidad en su duración. Las series de redondos cerrados con el de pecho trajeron al coso logroñés el sonar de metales y parches y el estallar de la ovación cerrada. Más tarde, cinco naturales y otro pase de pecho, ahora zardo, muy largo y bello, dejaban equilibradas las dos prodigiosas manos toreras del torero de oro de la tierra del plomo. Nuevos redondos mareaban los jaloneos de esta apoteosis, que al final del trasteo se coronó con dos afrolados perfectos y con las mejores manoleínas que hemos visto durante todo el año. Una faena con brujería, con dejes claros de toro muy grande, con un capítulo estoqueador escrito a base de media estocada perfecta y fulminante. Al toro de Cámara, que de puro bravo se murió en los medios y con la boca cerrada, lo despidió el público con una ovación de gala. A José Fuentes, ya encumbrado en el solio de las grandes figuras, le entregaron las dos orejas del burel tan bellamente lidiado. Con el sexto, cuya muerte brindó al peón Pepín Garrido, estuvo Fuentes tenaz y porfió. Con valentía ante unos pitones que se movían cortos y bruscos y con querenca de cornada. Con otra perfecta estocada, lograda tras un pinchazo, cerró Fuentes su tarde triunfal. Y la ovación final fué su compañera.

Gonzalo CARVAJAL

## EMPRESA CONSTRUCTORA DE ESTRUCTURAS METÁLICAS

Desea relacionarse con representante introducido, compatible con otras representaciones. Se contestarán todas las cartas. (Todo el personal de la empresa conoce este anuncio.)

ESCRIBID:

Apartado de Correos 385  
Construcción - MADRID

## FRESADORES Y CABLEADORES

De cuadros eléctricos, precisa **Jacobo Schneider, S. A.**  
Presentarse en su factoría, en Méndez Alvaro, 95 (17.226.)

## sea práctico...

... EN LA OFICINA duplique el valor de su tiempo, aumentando su rendimiento



MAGNETOFON  
**INGRA**

CUANDO TENGA QUE COMPRAR UN MAGNETOFON COMPRUEBE LAS VENTAJAS DE INGRA: CALIDAD, BELLEZA Y SONORIDAD A MEJOR PRECIO

VEALOS EN:



**martín**  
APARATOS ELECTRICOS TV Y RADIO

Fuencarral, núm. 18 - Teléfono 221 63 75

Se ofrece licencia de explotación de los modelos de utilidad y patentes siguientes:

- 41.315, 72.693, 180.214, 199.408, 199.409, 203.614, 203.777, 204.273, 204.460, 205.710, 208.551, 211.378, 211.645, 212.088, 214.629, 215.835, 216.493, 216.553, 216.575, 216.617, 216.703, 217.102, 217.321, 217.578, 217.580, 217.589, 217.741, 217.764, 217.897, 217.984, 218.308, 218.351, 218.418, 218.507, 218.806, 218.904, 219.959, 220.403, 237.078, 237.111, 242.728, 244.717, 244.730, 243.676, 248.946, 250.073, 252.342, 252.608, 252.655, 257.702, 257.970, 258.772, 259.734, 261.043, 261.609, 268.436, 268.631, 269.132, 269.352, 270.156, 270.189, 270.516, 270.641, 270.642, 270.693, 270.817, 270.854, 270.922, 271.131.

- las cuales recaen por: «Un tubo de descarga eléctrica, que comprende una rejilla de control y que tiene una atmósfera de gas», «Un elemento de impedancia eléctrica», «Un dispositivo por medio del cual se toma una tensión de regulación a la diferencia de frecuencia de fase o de ambas, entre dos tensiones alternas, una de las cuales se compone de impulsos periódicos», «Un dispositivo que contiene un circuito ferromagnético», «Un dispositivo que contiene un circuito ferromagnético», «Un dispositivo refrigerador», «Un método y generador para el calentamiento por alta frecuencia», «Un método de hacer artículos de metales refractarios mediante operación de corte», «Un tubo de descarga eléctrica», «Un receptor superheterodino para telegrafía con desplazamiento de frecuencia, que comprende corrección automática de la frecuencia», «Un micrófono electrodinámico», «Una disposición de circuito amplificador», «Un dispositivo inductor en forma de plaza para calentamiento inductivo por alta frecuencia», «Dispositivo fotográfico de rayos X que comprende un sistema óptico de espejo», «Mejoras introducidas en los imanes permanentes anisotrópicos cilíndricos», «Un método de fabricar lámparas eléctricas», «Un dispositivo para hacer fotografías de imágenes de rayos X por medio de un amplificador de imágenes», «Un condensador electrolítico miniatura», «Un circuito de disparo», «Una instalación de fraccionamiento de gas», «Mejoras introducidas en la fabricación de motores eléctricos o similares», «Un dispositivo electro-luminiscente», «Un circuito magnético», «Un dispositivo que comprende dos tubos de descarga en gas y/o en vapor estabilizados, respectivamente, capacitiva e inductivamente», «Un dispositivo de transmisión de señales», «Un método de producción de un Getter no vaporizable», «Un dispositivo fraccionador de gases», «Dispositivo transportador para transportar objetos alargados que tienen un núcleo ferromagnético longitudinal en posición de suspensión vertical», «Un receptor de televisión en colores, adecuado también para la recepción de señales de televisión en blanco y negro», «Un conmutador electrónico», «Una disposición que comprende un aparato de rayos X provisto de un tubo electrónico intensificador de imagen», «Un método de producir fenilsulfonas polihalogenadas», «Mejoras introducidas en los cátodos para tubos de descarga eléctrica», «Una cámara captadora para

- televisión», «Un dispositivo para el ajuste de la posición del entrehierro de cabezas magnéticas», «Un dispositivo para la reproducción de imágenes de televisión en colores», «Un tubo de rayos catódicos», «Mejoras introducidas en la fabricación de lámparas eléctricas incandescentes para alumbrado de automóviles», «Receptor para una instalación de televisión en colores», «Disposición para una instalación de telefonía automática», «Un sistema de electrodos semiconductor», «Mejoras introducidas en la fabricación de cuerpos cerámicos a base de titanato de bario», «Un dispositivo de barrido óptico mecánico», «Un dispositivo separador magnético con una pluralidad de elementos de filtro», «Método de fabricación de estatores y rotores para ser usados en aparatos eléctricos», «Dispositivo electrodinámico», «Disposición de circuito para la detección de oscilaciones eléctricas», «Disposición de imágenes para altavoces», «Un dispositivo aislante de montaje», «Dispositivo de acoplamiento para conectar alambre metálico delgado», «Un método de cortar una parte de una corriente de vidrio», «Un dispositivo emisor de radiaciones», «Mejoras introducidas en la fabricación de acoplamientos de inserción», «Un aparato receptor para televisión en colores», «Método para el tratamiento de un sólido, más en particular un material semiconductor», «Mejoras introducidas en la fabricación de materiales ferromagnéticos», «Una válvula de descarga eléctrica», «Dispositivo para doblar un tubo de vidrio recto», «Un cabezal grabador magnético múltiple», «Método para ajustar una presión de vapor de una sustancia en un espacio», «Dispositivo para recubrir con un polvo las superficies internas de ampollas para lámparas incandescentes y tubos de descarga», «Un dispositivo para controlar automáticamente dispositivos proyectores de películas», «Mejoras introducidas en las lámparas eléctricas incandescentes con relleno gaseoso», «Mejoras introducidas en la fabricación de un tubo de descarga de vapor de mercurio y una capa luminiscente», «Método de fabricación de un cabezal múltiple para registro magnético», «Mejoras introducidas en la fabricación de objetos de vidrio cubiertos con una capa bajo esfuerzo de compresión», «Tubo transmisor», «Método de purificación de insulina cristalina», «Mejoras introducidas en los cátodos de caldeo directo».

Informe del Registro de la Propiedad Industrial y don José Ramón Trigo Pérez, Valleshermoso, número 48, Madrid.

## SE NECESITAN AJUSTADORES, CALDEREROS

Ajustadores, caldereros y torneros, oficiales 1.

TAMECEM

Kilómetro 2 carretera Villaverde - Leganés (17.235.)

## DE HABITACION A HABITACION...

**INTERCOMUNICADORES**

**Galmar**

### UN SERVICIO COMODO RAPIDO Y EFICIENTE

para cafeterías, restaurantes, hoteles, etc. El sueño de los niños estará vigilado a distancia sin necesidad de que duerman con personas mayores.

P.V.P. 1.650 Ptas. completo

Fabricado en España por:



Distribuido por: **DIGESA**  
SE NECESITAN AGENTES DE VENTA

General Palanca, 14 Tel. 230 49 59  
MADRID 7

PIDA UNA DEMOSTRACION SIN COMPROMISO ENVIANDO EL CUPON SIGUIENTE:

D.— INTER

NOMBRE \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_  
TELEFONO \_\_\_\_\_  
**DIGESA**

todo  
madrid

# AYER LLORO BUSTER KEATON



**A**YER lloró Buster Keaton. Y lloró de verdad, aunque él quisiera ocultar sus lágrimas. Ocurrió en el primer banquete de la temporada de la Peña Valentín. Félix Fernández había decidido —de acuerdo con el presidente de la Peña— ofrecérselo al célebre Pamplinas. Y hasta allí llegó con su cara de palo de siempre, con su seriedad habitual, el hombre que había hecho reír a tantos y tantos por los años treinta.

Buster Keaton es muy bajo. Todos le imaginábamos alto, porque así parecía ser en sus films. Pero la verdad es que Pamplinas no sobrepasa el metro setenta.

Y en la Peña se encontraron los habituales. Las bellezas de Nati Mistral, Isabel Berdegué, la mujer de Juanito Belmonte y tantas otras que son comensales de los tradicionales «cocidos». Y la simpatía de un Mariano Zumel, o un Jerónimo Mihura, o un Víctor Ruiz Iriarte, o un José López Rubio, o un Guillermo Marín, o un... La lista sería interminable, porque todos son cordiales y entrañables en esa Peña.

Pamplinas no entendió nada de lo que le dijeron en su homenaje. En su honor hablaron Félix Fernández, gran anfi-

trón, que leyó los telegramas; Enrique Herberos, que destiló su gota de humor en honor del cómico americano; Guillermo Marín, en nombre de los actores españoles, abrazó a Keaton; López Rubio, que fué el único que se expresó en inglés, quizá recordando sus tiempos de Hollywood, y al cual entendió el actor perfectamente, a juzgar por sus gestos; después, Alfonso Sánchez representó a la crítica y Calvo Sotelo dedicó elogios al Pamplinas de ayer; Ralph Forte fué el encargado de traducir a Buster Keaton el significado de las palabras que se habían pronunciado, y

para final, el vicepresidente de la Peña, doctor Oliver Pascual, en ausencia de don José María de Cossío, presidente de la misma, ensalzó la figura del actor. Y éste, al levantarse, sólo pudo pronunciar muy breves frases, que quedaron reducidas a un sincero «muchas gracias». Y después, Buster Keaton se refugió en un rincón para secarse sus lágrimas. El «hombre de la cara de palo», quien hizo reír sin que de su cara saliese ni una sonrisa, lloró de emoción. Y la verdad es que un hormiguillo, también emocionado, nos recorrió el cuerpo a los presentes. (Foto Juanita Biarnés.)



AYAKO WAKAO,  
primera actriz  
del cine japonés

**C**UANDO la encontré llevaba puesto el traje típico japonés: el «kimono». Su cara es atractiva, y su simpatía, grande. Se trata de una actriz japonesa, Ayako Wakao, que lleva muy poco tiempo entre nosotros.

—Llegué hace cinco días a Madrid. Antes estubo por Sevilla y Andalucía. Ayako está considerada como la mejor actriz del cine japonés.

—He hecho en mi país más de cien películas.

—Una cosa que de verdad me extrañó de la actriz oriental fué que no tuvo reparo en confesar su edad.

—¿Por qué? Tengo veinticinco años nada más. Creo que todavía se puede y se debe decir.

—¿A qué ha venido?

—A promocionar mis films por Europa. Me dijo después que le entusiasmaba España. Que ya había visto las corridas de toros y que le gustaban mucho, aunque ella pasaba mucho miedo.

—Mi última película, «El poder del oro», esperaba que se hubiese estrenado en Madrid, coincidiendo con mi visita, pero no ha podido ser.

—¿Cuál fué su mejor film?

—Sin duda alguna, «Hiroshima, ciudad marcada».

—¿Y su próxima película?

—«Wife's confession», que en España se titulará «La confesión de la esposa».

Ayako, con su «kimono», sus pies metidos en diminutos zapatos y su sombrilla, llamó la atención.

(Foto Juanita Biarnés.)

POR TODO LO ALTO

## Fiesta en casa de MARISOL

**E**N el piso quinto de la casa número 5 de la calle María de Molina hubo anoche fiesta. En el piso quinto de la casa número 5 de la calle María de Molina vive Marisol. Y en ese piso de esa calle con ese número se reunieron un grupo de amigos —periodistas, músicos, letrados— en torno a nuestra guapa estrella malagueña y universal para festejar la «puesta en disco» de las últimas canciones de Marisol, grabadas en Italia.

Pepi vive desde hace muchos años en casa de su productor, Manuel J. Goyanes. Precisamente en esa casa número 5, etc...

Pepi o Marisol —a gusto del lector dejo su denominativo— estaba muy guapa. Lucía una blusa verde de volantes y una falda negra. La fiesta comenzó a las nueve y duró, como dirían las crónicas de sociedad, «hasta la medianoche».

Pepi fué la perfecta anfitriona de todos en una magnífica cena fría, en la que los comensales utilizaron todos los muebles para colocar sus platos.

—¿Cuáles son las canciones de este disco?

—Tres españolas y una italiana. Las nacionales son «Cabriola», «El cochecito» y «Ya

no me importas nada». La italiana se titula «Sae», que en castellano quiere decir «Sabes».

Mucha gente conocida en la reunión. Cesáreo González hablaba con Manuel J. Goyanes; Antonio Guijarro, el eficaz e inseparable colaborador de Augusto Algueró, comentaba:

—Estamos terminando las canciones para la película de Rocio Dúrcal y Enrique Guzmán.

A Isabel Garcés la encontré cuando un compañero la entrevistaba para la radio y ella tarareaba esa bonita canción de los años cincuenta y cinco «Cerezo rosa».

—Isabel, ¿cuál fué el momento más feliz de tu vida artística?

—Sin duda, el estreno de «Mi amante esposa», de Benavente.

Isabel volverá a la pantalla, junto a Marisol, en la nueva película de nuestra ex niña.

—¿De qué tratará el film?

—Creo que será un tema de circo.

Pero el rodaje ha tenido que ser aplazado por la inesperada muerte del director Fernando Palacios. El era quien tenía que dirigir esta cinta.

—Ahora estoy buscando un director como loco —confesaba Manolo Goyanes.

Posiblemente —es un mero proyecto aún— Marisol actúe junto a Antonio Gades en la versión de Alfredo Mañas sobre «Don Juan».

—Será en la Zarzuela, después de Antonio.

A Marisol también le han propuesto un viaje a Buenos Aires, pero ella no sabe todavía si podrá aceptar.

Mi compañero en la radio Joaquín Prat, Madrugada, como ya le conocen por ahí, trata de que Marisol le acompañe a su programa.

—No puedo ir; he de madurar mucho, pues tengo ensayo para un programa de televisión. Otro día te prometo mi asistencia.

Y Joaquín agarró la cinta con las canciones y se las llevó rauda.

—¿Sabes que «El cochecito» es original de Los Brincos?

Uno reconoce que no lo sabía y comprende entonces la presencia de los «ídolos» en la fiesta. Cuando se pasó la cinta del disco, Marisol bailó ye-ye con Fernando Arbex, intérprete y autor. Compensación.

Y esa fué, a grandes rasgos, la «puesta en disco» de las últimas canciones de nuestra Marisol.

Rafael MUÑOZ LORENTE

SE ESTA ENSAYANDO

## «EL PODER» no se escribió pensando en José Luis Ozores

Los doctos en la materia opinan, unánimes, que «el teatro está rarísimo». Y, desde luego, si que choca lo suyo eso de haber adoptado el «horario europeo» —serpiente de mar en épocas cercanas— para ensayar las obras. Cuando me informaron de que Adolfo Marsillach realiza los ensayos de «El poder», en el Alcázar, a las once de la mañana («de madrugada», estuvo en peligro de escribir), comprendí que nues-

tros faranduleros iban a desmentir la mala fama de trasnochadores y heliófobos que gozan. O la buena, según se mire. Por lo cual, opté visitar al autor en su despacho de presidente de la Sociedad General de Autores de España a hora menos insólita. Son casi las dos de la tarde cuando charlamos, presididos por enorme retrato de Lope de Vega y a la sombra de los nombres, en letras doradas, de cuantos precedieron en el difícil cargo a Joaquín Calvo Sotelo.

—«El poder» lo titulaste, en principio, «El príncipe».

—Cambió de nombre por sugerencia del doctor López Ibor, luego de lectura hecha en casa de Eduardo Oliver. Cada cuadro lleva su nomenclatura particular y el penúltimo la intercambia con la totalidad de la obra. Ahora es éste quien se denomina «El príncipe».

—¿Y los demás?

—Correlativamente, «El hueso de pollo», «La profecía», «El barrilito», «Diana», «La coronación», «La gloria militar», «El príncipe» y «La agonía del príncipe Víctor», que es el prólogo.

—Mencionado en ese orden, querrás decir epílogo.

—No, no; ¡prólogo! Sé bien lo que me digo. Hay también una voz en «off», para ligar los cuadros y aliviar las mutaciones, que cuenta algunas cosas imprescindibles y que sólo así podían ser relacionadas.

—¿Qué pretendes haber hecho?

—Un intento de estudio, de análisis, de la pasión de mando. La sitúa en una vaga época, con perfiles del Renacimiento italiano. Figurines y decorados son de Emilio Burgos. ¡Maravillosos!

—El protagonista, sentado en silla de ruedas toda la noche, lo hace José Luis Ozores, aunque me consta que no lo escribió pensando en él.

—¡Celebro que te anticipes a recordarlo para salir al paso de falsas suposiciones. José Luis está extraordinario y me satisface que interprete el personaje porque le da ocasión de volver a ponerse en contacto con el público. Los demás papeles importantes son para Gabriel Llopart, Carlos Ballesteros, Fernando Hilberk y Guijar. Las mujeres, Marta Padován, Asunción Montijano y Ana Ielva. ¡Esta vez «me salieron» pocas! Aunque, en la vida, sabemos que el poder es antes par ellas que para nosotros.

—¿Tienes algo más preparado?

—«Paca», tragicomedia de actualidad, opuesta a «El poder». He puesto la quilla de «La llave número 17» y pienso en la obra con que se presentará Nati Mistral la temporada 1966-67.

Serafin ADAME.

CON MUÑOZ, ANTES DEL PARTIDO



## «NOS HAN PERDIDO EL MIEDO»

- ◆ «Contra el Feijenoord, si nos confiamos, puede haber disgusto»
- ◆ «Los holandeses no se entregan nunca y serán difíciles de batir»
- ◆ «Tenemos una lateral en el Bernabéu que da la impresión de que jugamos fuera de casa»
- ◆ «Formar un equipo nuevo no es nada fácil»



### SERENA, EXTREMO, Y SANCHIS, DEFENSA

EN el ambiente sano y tranquilo de la sierra de Navacerrada han vivido los jugadores del Real Madrid los días de espera al partido de esta noche frente a los holandeses de Feijenoord. Este encuentro, que se va a jugar dentro de muy poco, es quizá de los más comprometidos para el once madrileño de cuantos disputó en sus participaciones en la Copa de Europa a tan temprana fecha, pues es la primera eliminatoria del largo campeonato. Un gol de ventaja siempre es una ventaja por pequeña que pueda parecer. Los jugadores de Holanda son jóvenes, fuertes físicamente, y esto en fútbol, como en todos los deportes, tiene su importancia. No es la primera vez que el poderío físico se impuso a la destreza, a la habilidad. Y Miguel Muñoz, con el que hablé ayer, sabe perfectamente esto y de ahí sus palabras:

—El partido no será fácil. Ellos tienen mucha fuerza y, además, no se entregan jamás. Estamos, por tanto, ante un difícil rival.  
—¿Teme por la suerte del Madrid?  
—Eso no.  
—¿Entonces?  
—No podemos descuidarnos un solo momento. Tenemos que estar atentos para no llevarnos un disgusto.  
—¿Qué piensa del resultado final?  
—Pues si todo transcurre con normalidad...  
—Supongámoslo.  
—Entonces la victoria debe ser nuestra sin lugar a dudas.  
—No he conocido un entre-

nador más tranquilo que éste del Madrid. O, al menos, esta es la impresión que de mí tengo. Pero la realidad es que Miguel Muñoz, ante los más difíciles compromisos de su equipo, parece como muy tranquilo. Quizá, nunca mejor que ahora, la proyección vaya por dentro.

#### Las quejas holandesas

Apenas inicié mi conversación el lunes pasado con Willy Kmet, el preparador del Feijenoord, en seguida me hizo una indicación al juego duro que, según él, había empleado el defensa del once español Miera. Y ese mismo tema se lo llevé a Muñoz. El lo analizó así:  
—No es para tanto... y conste una cosa, que la entrada de Miera ya se le criticó bastante. Pero en uno no es una cosa del otro mundo, porque eso se ve continuamente en todos los campos. Fue una entrada dura, pero nada más.  
—Dice también el entrenador holandés que los jugadores del Madrid emplean muchos la plancha. ¿Qué le parece?  
—Pues que no lo entiendo.  
—¿Por qué?  
—Unas veces dicen que nuestra defensa es muy blanda y otras que empleamos mucho la plancha. ¿Dígame si es para entenderlo? Creo que ese señor exagera un poco. Pero la realidad es que el Madrid no tiene fama en ninguna parte de ser un equipo duro.  
—Me ha dicho Willy

Kmet que después de ver jugar al Madrid frente al Sabadell no le tiene ningún miedo.

—Es normal.  
—¿Por...?  
—Hace mucho tiempo que al Madrid le han perdido el miedo. Ahora los equipos a quienes nos enfrentamos piensan que pueden ganarnos. Lo que ocurre es que no es fácil...

#### Formar un equipo

Estoy de acuerdo con Miguel Muñoz cuando dice que formar un equipo no es tarea fácil ni de días. Pero esto es cosa que poco importa al aficionado, al mismo seguidor del Madrid.

Ellos, los aficionados, lo que quieren ver es ganar a los suyos y nada más. Pero la realidad es que el Madrid no ha jugado bien sus últimos partidos en casa.  
—¿Qué ocurre, Muñoz?  
—Nada de particular. Hay muchos jugadores nuevos en el equipo y todavía no están totalmente cómodos. Pero esto no es nuevo ni fácil de llegar a solucionar. Todavía estamos al principio. Estamos empezando y llevamos doce partidos jugados ya.

—¿Muchos encuentros?  
—Se precisarán más para la puesta a punto del equipo. Estos doce partidos los hemos jugado muy seguidos. Desde agosto a esta fecha hemos disputado esos encuentros y hemos recorrido América del Sur. Necesito más encuentros, pero espaciados.  
—El público critica lo mal que el Madrid jugó frente al Sabadell y Pontevedra. ¿Qué opina de esto?  
—Quizá tenga razón, pero lo que sí digo es que se ju-

garán mal muchos más partidos. Porque lo que no se puede es pedir que todo salga siempre a la perfección. Lo importante es que aún jugando mal se gane.  
Y a todo esto, Muñoz añade:  
—Cuando el jugador empieza una nueva etapa necesita ayuda. Nosotros hemos efectuado varios fichajes y estos jugadores no son ayudados. Tenemos una lateral en el estadio Bernabéu que da la impresión de que estamos jugando fuera de casa.

—¿Por qué lo dice?  
—Por lo que chillan. Claro que esos no son los socios de nuestro club porque entonces no lo harían. Pero siempre están en contra del Madrid.  
—¿Qué ambiente hay entre los jugadores?  
—Están deseando ofrecer un gran encuentro.  
—¿Tiene decidida la alineación?  
—Sí.  
—¿Quiénes jugarán?  
—En la puerta, Betancort; como defensas, Miera, Santamaría y Sanchis. Tejada y Zoco en la media y formando la delantera estarán Serena, Pirri, Grosso, Puskas y Gento.  
Sólo resta esperar el desenlace del encuentro. Hay expectación por el partido. El aficionado discute, se apasiona y, pese a que será televisado, se prevé una buena entrada.

Rafael MARICHALAR  
(Fotos de Raúl Cencio.)

**Un regalo PHILIPS**

**24**

SEPTIEMBRE

Nuestra Señora de la Merced




*Mejores no hay*

DE LUXE

## El 27 de octubre, en Sevilla, España contra Irlanda

★ Será televisado en directo

El secretario de la Real Federación Española de Fútbol, don Andrés Ramírez, ha informado a un redactor de Alfíl que, el partido internacional entre las selecciones de España e Irlanda, segundo entre ambos países, para la clasificación a la fase final de los campeonatos mundiales de 1966, se jugará en el estadio Sánchez Pizjuán, en Sevilla, el día 27 de octubre próximo, miércoles.  
El encuentro se jugará a las ocho de la noche y probablemente será televisado en directo.

### FRONTON MADRID

Hoy, 10,15 noche

**CESTAPUNTA:**

**GALLARTA-OLAIZOLA** contra **ECHEA-ARCE**

**RAQUETA:**

**CONSUELO-ANOETA** contra **ANITA-VICTORIA**

Antes se jugarán otros partidos.

## ROMA LE AGUARDA CON CURIOSIDAD

# Folledo no tiene crédito en la Prensa italiana

**R**OMA. (Crónica de nuestra corresponsal, María Francisca Ruiz.)—Mientras la Prensa deportiva insiste en presentar a Luis Folledo como fácil presa de Nino Benvenuti, éste no oculta su preocupación. «Temo al boxeador-to-rero—me ha dicho por teléfono—. Y lo declaro con conocimiento de causa.» El actual campeón del mundo de los wel-ters juniors, me hablaba desde su casa de Trieste, donde vive con su mujer y sus dos hijos. Hasta dentro de tres o cuatro días no irá a Bolonia para comenzar en firme su preparación. A Roma vendrá la víspera del combate, que se celebrará el día 1 de octubre, en el Palacio de Deportes.  
Benvenuti, que tiene la misma edad que Folledo—nació en Isola de Istria, ciudad hoy yugoslava, el 26 de abril de 1938—, no registra en su historial los altibajos sufridos por el

- Pero Benvenuti, que se retrata montera en mano, no se fía del madrileño
- Frio y calculador, el italiano no boxea jamás para la galería

español. Comenzó en serio cuando tenía dieciocho años, en 1956. Durante un lustro, como amateur, no supo lo que era —no lo sabe aún— una derrota. Cosechó, en total, ciento veinte victorias. En 1960 era campeón continental de su peso. Ganó, asimismo, aquí el título olímpico en 1961. Considerado ya como primera serie mundial, hizo en el campo profesional hasta

catorce peleas. En todas ellas ganó. En seis, por «k-o». En tres lo consiguió en el primer asalto. En 1962 subió al ring quince veces. Fueron otras tantas victorias. Dos de ellas por «k-o». En 1963 hizo doce combates y doce éxitos. En 1964 fueron nueve victorias, tantas como encuentros, con dos fueras de combate. Este año ha peleado en dos ocasiones. El 18 de junio, en San Siro (Milán), contra Sandro Mazzinghi. Venció por «k-o.» en el sexto asalto. Así ganó el campeonato mundial de los welters juniors. Balance de diez años: ciento setenta y dos combates y ciento dos victorias. ¿Será capaz de quebrar esta racha triunfal nuestro Folledo?

Benvenuti, al decir de los enterados, es un boxeador frío y calculador. No pelea mirando a la galería, sino pensando en el resultado. En lo posible rehuye el cuerpo a cuerpo. Prefiere el boxeo a distancia, aunque no sea un técnico ni un estilista. De ahí su temor a Folledo. Entiéndase bien: Benvenuti confía en que podrá con él, pero teme hacer «una bruta figura». Teme que Luis le deje en ridículo sobre el cuadrilátero con su esgrima depurada y elegante.

En Roma se espera al madrileño con curiosidad. A mí son ya varios los colegas extranjeros que me han preguntado cuando llegaba. Los periódicos de Roma y Milán no hacen más que publicar alusiones a la acción taurina de Folledo. El mismo, en sus declaraciones hechas ahí, ha contribuido a que se le tome por un Pedro Romero metido a boxeador, con tanto hablar de su breve y accidentada carrera de novillero y de su ilusión en sobrepasar a El Cordobés en Mercedes. Según Luis, Manolo tiene cinco coches de esa marca. Para ponerse a tono con su rival, Nino Benvenuti, que es un chico serio, no ha vacilado en retratarse delante de carteles taurinos y hasta con una montera en la mano. Pero esto no quita para que siga a fondo su oxigenación—aire libre a raudales en una playa cercana a su residencia—y su entrenamiento. El confía en su mano izquierda, que es contundente. Aunque el título mundial de los welters lo ganó con la otra, la diestra. Con esa mano largó un directo a la mandíbula del pobre Mazzinghi, que cayó a tierra como si un rayo le hubiera fulminado. Momentos antes, un seguidor entusiasta le había gritado: «Dai, sandro, quello e'gia morto (esclamation).» Pero el que por poco se muere fué Mazzinghi.

1-X-2  
Más de 43.000 pesetas para los de catorce resultados

Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la tercera jornada de Liga del día 19 de septiembre de 1965: columnas, 13.953.321; recaudación, 75.813.284 pesetas; 55 por 100 de premios, 41.697.306,20 pesetas.

Reparto de premios: 13.899.102 pesetas, a repartir entre 319 de primera categoría con 14 aciertos, a 43.570,80 pesetas. 13.899.102 pesetas, a repartir entre 8.912 de segunda categoría con 13 aciertos, a 1.559,50 pesetas. 13.899.102 pesetas, a repartir entre 112.651 de tercera categoría con 12 aciertos, a 123,50 pesetas. Córdoba - Atlético de Bilbao de la jornada IV no entrará en escrutinio, ya que se jugará por la mañana.

### PARA ESTUDIAR LA CARRERA DE INGENIERO TECNICO

MADRID, 20.—Las carreras de ingeniero técnico, creadas por la ley de Reordenación de Enseñanzas Técnicas 2/1964, han despertado un gran interés entre los bachilleres superiores, peritos mercantiles, maestros industriales y maestros de Primera Enseñanza, todos los cuales tienen acceso directo a las escuelas técnicas correspondientes.  
Es muy interesante para dichos titulados conocer la gran oportunidad que ahora se les presenta de alcanzar un título de ingeniero en tres años, que son la duración de estas carreras.

El Centro de Estudios Técnicos ITES, situado en la calle del Correo, número 4, desarrollará en este próximo curso las enseñanzas del primer año, para alumnos oficiales o libres, y a la Secretaría de este Centro o al teléfono 2 22 60 83 pueden dirigirse solicitando la información pertinente.  
Este es un servicio gratuito para la promoción de enseñanzas técnicas y profesionales.

## En LEON

Se traspasa o arrienda espléndido local, con cinco escaparates, centruquisimo.

INFORMES: Apartado 72 - LEON

### SECRETARIA EJECUTIVA

Conocimiento correcto de las lenguas inglés-español. Iniciativa personal. Esencial experiencia previa  
ESCRIBIR A: ARGON, S. A. General Sanjurjo, n.º 59 MADRID (17.415.)

### COLEGIO MODESTO LAFUENTE

Primaria. Bachillerato. Preuniversitario (Grupos, mañana y tarde) Modesto Lafuente, 51. Teléfonos 2348363 y 2546050

### COLEGIO SAN IGNACIO DE LOYOLA

TORRELODONES Internos. Mediapensionistas. Teléfono 2546050 y 355 de Torrelozones.

\* SE VENDE EL CINE DEL BARRIO DEL PILAR

**BARRIO DEL PILAR**  
**PISOS** exteriores, confortables, modernos con un desembolso inicial de **20.000** pts. y pagando el resto con grandes facilidades.  
**TIENDAS** adecuadas para cualquier negocio, desembolso inicial de **60.000** pts. y **40.000** pts. resto en mensualidades de **1.300** pts. durante **10** años.  
COMUNICACIONES INMEJORABLES  
AUTOBUSES (EMT) N.º 42 desde la glorieta de Cuatro Caminos  
AUTOBUSES (PARTICULARES) desde la estación del metro de Valdeacederas.

### BARRIO DE VILLAAMIL

**PISOS** 32.000 ptas. de entrada. Resto GRANDES FACILIDADES.

**TIENDAS** 155.000 pts. de entrada única **36.000** ptas. Mensualidades **967** ptas. durante 10 años.

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS  
METRO TRANVIAS Y AUTOBUSES desde salida METRO ESTRECHO (Bravo Murillo 193) a BARRIO DE VILLAAMIL

### EDIFICIO SAN JOSE

**PISOS** Magníficos de gran calidad, todos exteriores con calefacción central y ascensor. Desembolso inicial, desde **46.000** ptas. Resto con grandes facilidades de pago.

**TIENDAS** desde **150.000** ptas. de desembolso.

COMUNICACIONES INMEJORABLES METRO, AUTOBUSES  
Salida desde Manuel Becerra. Exención total derechos reales y contribución.

### INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 4 - 2.º. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche, excepto sábados tarde • EN EL BARRIO DEL PILAR: Final de la calle Capitán Blanco Argibay (Entrada provisional frente al número 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 9 mañana a 8 tarde • BARRIO DE VILLAAMIL: final de la calle Villamil (Entrada junto al número 36 de la calle Francos-Rodríguez). Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde • EDIFICIO SAN JOSE. En el propio edificio, servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde.

### Academia Galileo

Galileo, 15 (Argüelles)

Matemáticas. Redacción. Contabilidad. Ortografía. Banca. Secretariado. Mecanografía. Taquígrafía. Inglés y francés: licenciados nativos

Las clases comenzarán en octubre

### RESIDENCIAS FEMENINAS

HOSTAL  
JUAN LUIS VIVES  
Bárbara de Braganza, 2  
Teléfono 231 65 49

RESIDENCIAS  
EL VISO  
Jarama, 17 - Tel. 259 21 27



CLARA CON LINDON

Un solo objetivo para esta noche: el Madrid, frente al Feijenoord holandés, en el segundo episodio de la eliminatoria, que deseamos fervientemente se resuelva favorable y decisivamente. No son grano de anís los chicarrones del mar del Norte, que vienen con un gol de ventaja. Un gol de furia, de aquellos que asegura la historia que lograban nuestros jugadores cuando todo era corazón. Era el T. F. A. («tira palante») glorioso de Amberes. Ahora son tan científicos nuestros muchachos, que sus contrarios monopolizan precisamente aquella furia pretérita.

Pero no hay más remedio que poner el cascabel el gato y salir, desde el principio hasta el final, a la española, desmelenarse y pensar —aunque a algunos les cueste trabajo— que, individual y colectivamente, la responsabilidad recae sobre todos. Así es que, poquitas bromas, ánimo, suerte y... al toro.

Que no baje de la media docenibiris.

Y esta noche, también, los «colchoneros» que a don Vicentuco tienen por presidente, se las van a ver tías con los yugoslavos de Zagreb. Después del 4-0 de aquí, que los hados se muestren propicios y que el Atlético regrese cargado de laureles, como corresponde a su ejecutoria y a su historia.

Manolo ROSON



(Foto Cifra.)

# Campeón, el ministro de Justicia

El pasado domingo se celebró la regata-crucero Abra-Castro. Resultó vencedor absoluto el balandro «Abra II», de la serie crucero, patroneado por don Antonio María de Oriol, ministro de Justicia, al que acompañaban como tripulantes su esposa e hijos, todos los cuales aparecieron en el grabado.

# UN POCO DE ALIENTO PARA FOLLEDO

- ☆ PUSKAS: «El Inter, el mejor equipo del mundo, y HERRERA, también el mejor del mundo»
- ☆ Los críticos argentinos no se explican cómo en Europa el público va a ver «cerrojos»



en voz baja

por MIGUEL ORS

FUTBOL... hasta los miércoles. «La Codorniz» lo dice de otra manera: «Fútbol hasta en la sopa.»

El Atlético juega hoy en Zagreb, y MATIAS PRATS, a partir de las ocho y media, hora del comienzo del encuentro, lo retransmitirá para los oyentes de Radio Nacional. Media hora después, a las nueve, Televisión Española transmitirá en directo el encuentro de Chamartin entre el Real Madrid y el Dinamo. Los oídos, para Matias Prats, y la vista, para la pequeña pantalla. Dos partidos en uno. ¿Quién da más?

—Yo iré al Bernabéu, pero con transistor. Lógico; él es ANTONIO CARRASCO.

PUSKAS se ha confesado con un periodista italiano, al que, entre otras cosas, ha dicho:

«El mejor equipo del mundo es el Inter.»

El periodista: «¿Y HELENIO HERRERA? ¿Es también Helenio Herrera el mejor entrenador del mundo?»

Puskas, hábil contemporizador:

«También. También es el mejor entrenador del mundo.»

Para qué iba a decir que no. Ha hecho bien. Hay que saber estar en el mundo. A PELE, en Inglaterra, le preguntaron una vez:

«¿A qué jugador admira usted particularmente?»

No dudó la contestación. Dijo:

«A GREAVES. Es fantástico. Un artista.»

Ocho días después, en Lisboa, le formularon la misma o parecida pregunta. Contestó:

«EUSEBIO. Es uno de los

tres mejores jugadores del mundo.»

Hay que saber adaptarse a los climas.

### • Serenidad de la Prensa argentina

Y ya que ha salido a relucir el Inter y Helenio Herrera, digamos que en Buenos Aires los críticos han juzgado al dúo con severidad, a raíz del partido entre el equipo italiano y el Independiente para la Copa Intercontinental. He aquí lo que ha escrito un colega:

«El Independiente hizo fútbol. El Inter, no. El Independiente dió una brillante lección de lo que es el fútbol, de lo que debe ser el fútbol. El Inter, una lección fea y antiestética de antifútbol. Si en Europa el fútbol que se practica es parecido al del Inter, ¿por qué va el público a los campos? O dicho de otro modo: ¿a qué va?, ¿a aburrirse?»

Amigo, a ver ganar. Sólo a eso. Los «cerrojos» son aburridos, desesperantes, negativos. Cierro. Pero prácticos. Y por aquello de que obras son amores —entiéndase goles en este caso— y no buenas razones, mientras no se invente algo mejor, se seguirán haciendo «cerrojos».

### • Aliento para Folledo

MARIA FRANCISCA, en su interesante crónica desde Roma, nos trae hoy noticias del próximo combate entre LUIS FOLLEDO y BENEVENUTI. La crónica no es alentadora para el campeón español, pero casi es mejor así. ROBERTO DUQUE conoce al italiano. Lo ha visto boxear.

—Es terriblemente seguro —me decía el otro día—. Pero creo que menos peligroso que PAPP. Se mueve menos, no es tan ágil. Lo que ya no quiso darme su pronóstico. Lo estudió:

### AJEDREZ Por AGUADO

## El Club Alcoy, campeón de España

En Alcoy se han celebrado, en días pasados, las jornadas correspondientes al campeonato de España por equipos de club. La competición es, a mi modo de ver, la más interesante de las nacionales, y en ella se enfrentan fuerzas de parecida calidad. Los contendientes, esta vez, han sido los siguientes: el Club Ajedrez Barcelona, anterior campeón; el Chardenet, de Madrid; el Español, de Barcelona; el Ruy López Paluzie, también de Barcelona; el Real Madrid; el Tarrasa; el Bellas Artes, de Madrid; el Fomento Martinense, de Barcelona; el Club Ajedrez de Gran Canaria; la Peña Rey Ardid, de Bilbao; el Alcoy y la sociedad ajedrecista de Papeles Reunidas, también de Alcoy. En total, doce clubs participantes que contaban en sus filas ajedrecistas como Torán, Medina, Franco, Eduardo Pérez, Sicilia y otros muchos jugadores de clase y experiencia. El pronóstico centraba una reñida lucha entre el Barcelona y el Chardenet, sin olvidar los «clásicos», que son el Real Madrid y el Español.

No obstante, a pesar de lo supuesto, el club ajedrecista de Alcoy se alzó con la victoria y totalizó 30,5 puntos, en claro liderato y distanciado en tres puntos de su inmediato seguidor, el Tarrasa.

En coincidencia con las últimas rondas se celebró, también en Alcoy, el Pleno de federaciones de ajedrez, al que asistieron las de toda España y fueron presididas por el presidente de la Federación. En el transcurso de las mismas se adoptaron importantes acuerdos.

## A humo de naipes

• Mientras otros países, entre los que figura España, han prohibido la contratación de jugadores extranjeros, Holanda, no. Quizá porque aspira a mejorar la calidad de su fútbol, Holanda abrió este año sus fronteras a diez jugadores foráneos: tres son ingleses, cuatro brasileños y los otros tres italianos.

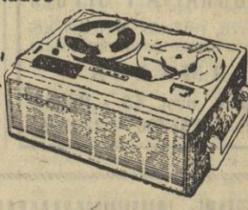
• RAMIRO sigue en España, viviendo sin preocupaciones. Últimamente vendió su coche a OTTO BUMBEL y se compró un Mercedes Benz.

• GRIFFA tiene el proyecto de regresar a su país, Argentina, al final de la presente temporada. Antes de regresar, el Atlético le ofrecerá un partido de homenaje.

• En el Casino de Vite, en Francia, el presidente del club galo Aix-en-Provence, GERMAIN REYNIER, jugó a la ruleta y perdió todas las veces, sin ganar ninguna. Luego explicaría: «Llevaba apuntados en un papel la edad de los jugadores de mi equipo. Aposé cada vez a una edad.»

## ayude a sus hijos!

Hoy el magnetofón es imprescindible en los estudios. En su hogar, sus hijos repasan y perfeccionan sus lecciones con sorprendentes resultados

**MAGNETOFON INGRA**

CUANDO TENGA QUE COMPRAR UN MAGNETOFON COMPURE LAS VENTAJAS DE INGRA CALIDAD BELLEZA Y SONORIDAD A MEJOR PRECIO

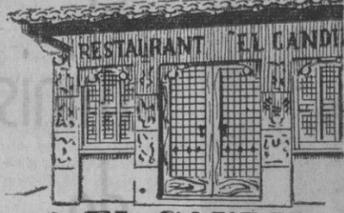
VEALOS EN

# Loysán

CAVA BAJA, 6 - Tel. 265 88 34

Es esta la matrícula de su automóvil?  
27152  
SÍ  
ENHORABUENA  
Siga leyendo

VISITA OBLIGADA EN SALAMANCA



**EL CANDIL**  
de rancia salera charra  
Abra sus nuevos salones de  
**RESTAURANTE**  
en PLAZA DE LA REINA, número 2,  
a 25 m. de su típica BARRA CASTELLANA

**EN SEGOVIA  
DUQUE**

REY DE LA COCINA CASTELLANA.  
MAESTRO ASADOR INTERNACIONAL

El mejor cochinito y cordero asado,  
cómalo en DUQUE

Horno de asar de Cervantes, 12, Segovia

**HOTEL REINA ISABEL**



**RESTAURANTE  
AVILA**

SERVICIO A LA CARTA

BODAS - BANQUETES

**Restaurante P A C O**

Manzana, número 2. Teléfono 28088  
**VALLADOLID**

**ESTÁ USTED INVITADO A COMER CON  
OTRA PERSONA, CUANDO LE APETEZCA,  
EN CADA UNO DE ESTOS RESTAURANTES  
HAY DOS REQUISITOS: IR CON SU COCHE  
Y PRESENTAR ESTE ANUNCIO**

Por favor, si tiene alguna duda llame al  
teléfono 245 - 67 - 63

TODA CLASE DE TRABAJOS DE  
**CALIDAD Y URGENCIA**  
EN MAQUINARIA MODERNA DE  
**TIPOGRAFIA Y OFFSET**

(Libros, revistas, folletos, acciones, impresos comerciales)

**IMN ASA**

Menorca, núm. 45 - MADRID  
Teléfs.: 2756700 - 2751569

**SE NECESITA**

Operador experimentado en máquina impresora rotativa. Para fábrica de plásticos de Alcalá de Henares.

Presentarse en:  
**ESTINSA**

Carretera de Madrid-Barcelona, kilómetro 31,400 (frente restaurante Quintín).

**ALCALA DE HENARES**

## BOLIVIA: Luto nacional por las víctimas de los sangrientos disturbios

Radio Pío XII señala 35 muertos y 86 heridos

### SIGUE LA INQUIETUD EN LAS MINAS

LA PAZ, 22. — Según cifras oficiales, las escaramuzas que se produjeron el lunes en el centro minero de Llagagua—del que forman parte las minas «Siglo XX» y «Catavi»—, han producido 18 muertos y 63 heridos.

Pero según las últimas noticias, difundidas por Radio Pío XII, dependiente de la mina «Siglo XX», estas cifras se elevan a 35 muertos y 86 heridos. Por otro lado, siete miembros de la Policía han sido hecho prisioneros como rehenes por los mineros.

La Alcaldía de Llagagua ha sido incendiada en parte y sometida al pillaje ayer mañana, anuncia la misma emisora, cuyos edificios fueron atacados el lunes.

De fuente oficiosa se dice que los mineros han atacado ayer tarde el hospital de Catavi, provocando nuevos altercados, a favor de los cuales se han efectuado robos y destrucciones.

Sin embargo, las autoridades aseguran que se ha restablecido la calma, aunque se registraron algunas agresiones y actos de pillaje.

El Gobierno ha declarado día de luto nacional hoy, miércoles, en homenaje a las víctimas de los sangrientos sucesos acaecidos en las minas citadas.

El decreto señala que estos incidentes han sido provocados y dirigidos por elementos comunistas y otros grupos políticos.

### LOS BACHILLERES ELEMENTALES ALCANZARÁN EL TÍTULO DE INGENIERO TECNICO

MADRID, 22.—Es muy elevado el número de bachilleres elementales que proyectan comenzar en este curso el estudio de una carrera de grado medio (un peritaje) y se ven ahora en la imposibilidad de hacerlo por exigir la nueva ley de Enseñanzas Técnicas la posesión del grado superior para el acceso a las escuelas correspondientes (que ahora ya son Escuelas de Ingeniería Técnica).

A fin de evitarles el retraso que resulta para sus estudios, el Centro de Estudios Técnicos ITES, situado en la calle del Correo, número 4, ha organizado un curso intensivo que les permitirá obtener en un año el título de bachiller superior, o sea, en el mismo tiempo mínimo que tardarían antes en aprobar el curso preparatorio de ingreso en las escuelas.

Una vez en posesión del título de bachiller superior, la carrera de ingeniero técnico tiene una duración de sólo tres años.

Solicite hoy mismo una amplia información en la Secretaría de ITES o llamando al teléfono 231 80 55, pues el número de plazas disponibles para este curso intensivo de grado superior es muy limitado.

### SE NECESITAN

**OFICIALES 1.<sup>º</sup>  
FRESADORES  
Y CALDEREROS**

Llamar teléfono 209 09 44, de 8  
mañana a 3 tarde.

(17.434.)

### NO PIERDA LA OPORTUNIDAD

Fórmese como agente vendedor de libros. Asista gratuitamente a un curso de formación que le permitirá convertirse en técnico de venta de libros. Le brindamos un puesto de trabajo con magníficos ingresos y brillante porvenir.

Dirijase por escrito a  
**EDITORIAL LABOR, S. A.**  
Alcalá, 144 - Madrid-17

El partido demócrata-cristiano se ha pronunciado a favor de los mineros, pidiendo un ajuste de sus salarios, así como la anulación de las medidas represivas. También pide, en el plazo más breve posible, la celebración de elecciones libres.

La falange socialista boliviana y otros partidos adoptan una postura semejante.

La emisora Pío XII dice que un centenar de dirigentes de los mineros han sido detenidos y transportados en aviones militares con destino a Cochabamba. La radio señala que continúa la inquietud en las minas, donde ha llegado un nuevo regimiento y, según rumores, va a proceder a la requisita de armas que detentan los particulares.

El coronel Oscar Quiroga, ministro del Interior, anuncia que

a los responsables de los incidentes y de la agitación en las minas les será aplicada con todo rigor la ley de Seguridad del Estado, que prevé penas de prisión de seis meses a ocho años.

Parece que el ministro de Trabajo examinará las peticiones de reajuste de salarios presentadas por el personal de las minas nacionalizadas. Anteriormente, el administrador de las minas había hablado con los periodistas de la imposibilidad de subir los salarios sin un aumento de la producción.

El Movimiento Nacional Revolucionario, que dirige el depuesto presidente Paz Estenssoro, publicó ayer una declaración, en la que dice que el «estado de insurrección» persistirá en tanto no se forme un Gobierno de unidad nacional. (Afp-Efe.)

### VIETNAM

## SOLICITUD PARA USAR GASES LACRIMOGENOS

Serían empleados contra los nidos de guerrilleros

SAIGON, 22.—Las autoridades militares norteamericanas de esta capital han solicitado de Washington autorización para hacer uso de gases lacrimógenos en las operaciones militares en el Vietnam del Sur, informan de fuentes autorizadas en Saigón.

El uso de estos gases, a discreción de los comandantes militares norteamericanos, ha sido solicitado por razones humanitarias y porque son particularmente convenientes y eficaces en las operaciones de limpieza de los nidos subterráneos, desde donde atacan los guerrilleros comunistas del Vietcong.

Hasta el momento, Washington no ha contestado a esta petición.

● **LOS B-52, EN ACCION.** Bombarderos norteamericanos B-52 atacaron hoy un reducto de las fuerzas del Vietcong, en la región del «Triángulo de Hierro», a 40 kilómetros al norte de la capital.

El dominio de los comunistas sobre esta zona, en la provincia de Binh Duong, se remonta a los años en que los franceses fueron incapaces para dominar la rebelión en la jungla.

Un fuerte contingente de fuerzas sudvietnamitas, australianas, neozelandesas y de paracaidistas norteamericanos penetró la pasada semana en la jungla para desalojar a los guerrilleros.

Hasta el momento, esta fuerza, compuesta por cerca de seis mil hombres, ha establecido escasos contactos con el Vietcong, dando muerte a nueve guerrilleros, hiriendo a tres y capturando a 25 de ellos.

● Se informa que cuatro hombres, acusados de haber organizado una manifestación antinorteamericana el 20 de septiembre, en Da Nang, fueron condenados a muerte ayer tarde y deben ser ejecutados en las próximas horas en esta ciudad.

● **HOSPITAL CAMU FLA-DO.** — Al noroeste de Saigón, elementos de la 173 brigada de paracaidistas norteamericanos profundizaron en los sectores dominados por el Vietcong. Tras varios años de no haberse podido establecer contacto con ellos, descubrieron que las instalaciones abandonadas permitirán juzgar la importancia de la organización del Vietcong.

A unos veinticinco kilómetros al noroeste de Ben Cat, donde estaba montado el puesto de mando de la brigada, las unidades norteamericanas han descubierto un hospital del Vietcong con capacidad para 200 camas en 28 pabellones perfectamente disimulados. Las salas de cirugía estaban montadas disponiendo de importantes depósitos de instrumental y medicamentos. Cuevas y túneles formaban parte del conjunto sanitario.

● **ACTOS TERRORISTAS.** Cuarenta actos de terrorismo se han registrado en el período comprendido del 11 al 18 de septiembre en Saigón y sus alrededores, siendo, por tanto, el número mayor de atentados conocido hasta ahora.

● **ATAQUE VIETCONG.** — Por vez primera las unidades de la I División Aerotransportada de Caballería han entrado en fuego bajo el ataque de los vietcong en el campo de estos últimos en An Khe, en el centro de la cordillera annamítica, a 440 kilómetros de Saigón.

● **ATAQUE AEREO U. S. A.** Tres nuevos ataques han sido realizados esta mañana por la aviación norteamericana contra el Vietnam del Norte. Seis aviones cazabombarderos han atacado al amanecer de hoy tres puntos situados a un centenar de kilómetros al norte de la zona desmilitarizada. Los aviones norteamericanos tropezaron con un fuego cerrado de la defensa antiaérea, pero, a pesar de ello, todos los aparatos regresaron a sus bases.

De todo el mundo

## SANTO DOMINGO: CAAMAÑO entrega parte de las armas

● El coronel Francisco Caamaño, ex presidente del Gobierno constitucionalista, entregó ayer una parte de las armas que estaban en poder de sus tropas al Gobierno provisional del doctor Héctor García Godoy, representado por su ministro del Interior, Joaquín Castillo.

Se dice que el coronel Caamaño declaró la semana pasada que tenía el control absoluto de todos los comandos que poseen armas y que la entrega de las mismas, en los momentos oportunos, no plantearía ningún problema.

● **RHODESIA: RELACIONES CON PORTUGAL.** — «He dicho siempre que, conforme a nuestros derechos inalienables, trataríamos de nombrar un representante diplomático acreditado independiente de la Embajada del Reino Unido en Lisboa, y lo hemos logrado», ha declarado el señor Clifford Dupont, ministro rodesiano de Asuntos Exteriores.

Harry Reedman, representante de Rhodesia en Lisboa, fue recibido ayer por el ministro portugués de Asuntos Exteriores, doctor Nogueira, a quien ha presentado sus cartas credenciales.

● **INDIA: DOS PERIODICOS PIDEN LA RETIRADA DE LA COMMONWEALTH.** — Dos periódicos indios abogan por la retirada del país de la mancomunidad británica.

El «Indian Express» dice en uno de sus editoriales: «Nuestros intereses nacionales nos piden ahora una política exterior calculada para alinearnos de una manera más firme a países como la Unión Soviética, los Estados Unidos de América y el Japón y liberarnos de los trabajos de la Commonwealth británica...»

«La Commonwealth ha demostrado su inutilidad e ineficacia», añade el periódico citado.

El «Patriot», de matiz izquierdista, dice que el conflicto de Cachemira ha puesto de relieve que la India debe reconsiderar sus relaciones con Gran Bretaña.

● **INGLATERRA: MANIFESTANTES ANTIESPAÑOLES DETENIDOS.** — Siete personas han comparecido hoy ante un Tribunal de Bow Street, a causa de una manifestación en la que tomaron parte activa ante la Embajada española. Uno de los manifestantes — todos ellos miembros del grupo anarquista de Londres — fue acusado de conducta amenazadora. La Policía le condujo al Tribunal de Justicia, donde permanece detenido en espera de un informe médico. Una vez dentro, se puso a cantar y a gritar: «Los jueces, los magistrados y la Policía deberían ser elegidos por el pueblo, y no nombrados por las clases gobernantes.»

Sobre los otros seis acusados pesaban cargos de haber dificultado la labor de la Policía.

● **IRAK: NUEVO GOBIERNO.** — Ha sido constituido nuevo Gobierno iraquí, presidido por el doctor Abdelatman Al-Bazzaz, para reemplazar al Gabinete saliente del general de brigada Aref Abdel-Razzak.

Los miembros del nuevo Gobierno han jurado esta noche sus cargos ante el Presidente Abdel Salam Aref. El doctor Bazzaz era vicepresidente y ministro de Asuntos Exteriores del Gabinete de Abdel-Razzak, que había sido formado el 6 de este mismo mes.

● **ARGELIA: BEN BELLA GOZA DE BUENA SALUD.** — El ex presidente Ben Bella goza de buena salud, según ha declarado hoy el ministro de Información argelino, Bachir Bumaza, en el curso de una conferencia de Prensa celebrada en Argel. Añadió que todos los días Ben Bella lee la Prensa local y extranjera.

### CONSEJO DE ADMINISTRACION DEL PATRIMONIO NACIONAL

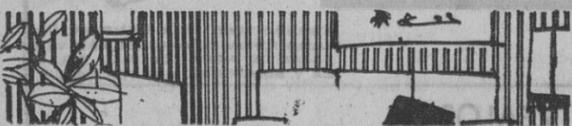
Segunda subasta para la ejecución de aprovechamientos maderables que han de verificarse en el monte denominado «Pinar de Valsain», en San Ildefonso de la Granja (Segovia)

Hasta las trece horas del día 4 de octubre de 1965 se admiten proposiciones para la referida subasta, las que pueden ser presentadas tanto en la Se-

cretaría de esta Gerencia, en Palacio de Oriente, como en las oficinas del Servicio Forestal en San Ildefonso, conforme al pliego de condiciones que rigió para la primera subasta, y que pueden ser examinados en el Negociado de Rústica de la Administración Central del Patrimonio Nacional, en este Palacio de Oriente (calle de Bailén), de esta capital, desde las diez hasta las trece horas, así como en las oficinas del Servicio Forestal de este Patrimonio en San Ildefonso.

Esta segunda subasta comprende exclusivamente los lotes 1, 2 y 3, y las cantidades tasadas tendrán un diez por ciento de descuento sobre las cifras fijadas en la condición quinta del expresado pliego de condiciones, estando vigente el resto de dichas condiciones.

La apertura de pliegos de esta subasta tendrá lugar en este Palacio de Oriente a las doce horas del día 5 de octubre de 1965. — El consejero delegado gerente.

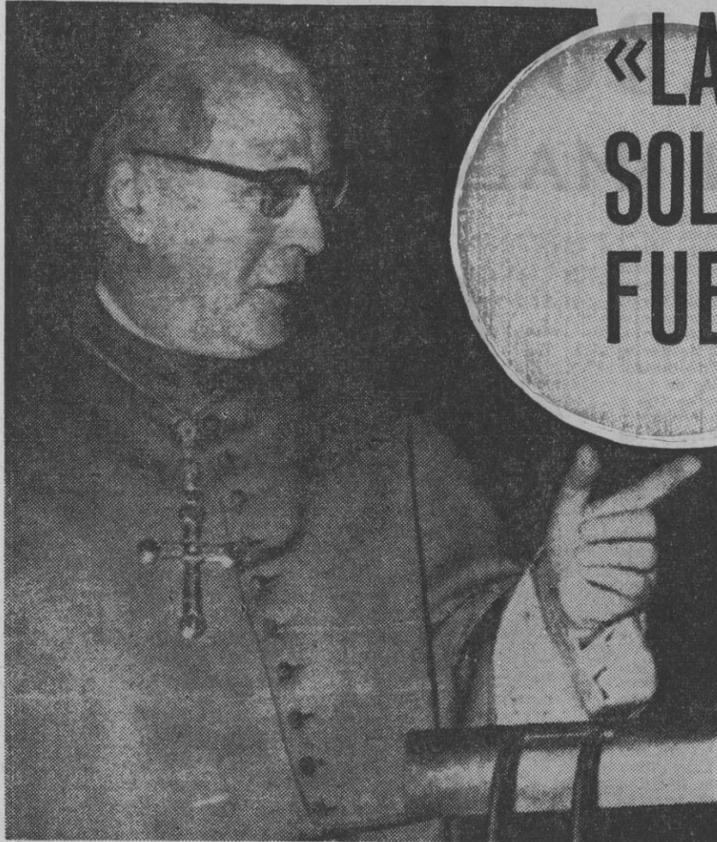


**Friso Saenger s.a**

DISTRIBUIDOR COLOCADOR

**ENRIQUE MIRET ESPOY, S.A.**

Héroes del 10 de Agosto, 12 - Telfs. 226 21 68 y 276 21 10 - Madrid 1



# «LA IDEA DE UN CISMA HOLANDES SOLO HA PODIDO SURGIR FUERA DE LOS PAISES BAJOS»

☆ Existe en Holanda - eso sí - un espíritu antiromano (no antipapal) que formula objeciones contra ciertos métodos de la Curia romana

☆ Sería un error creer que ciertos problemas, no existan por el hecho de que no se discutan

**C**UANDO el mes pasado una revista comunista italiana—con gran respeto, por cierto—manifestó su opinión de que el grupo más integrista del Concilio había empezado a hablar de un posible cisma en la Iglesia de Holanda para ir minando el prestigio de unos católicos que están siendo la vanguardia en el Vaticano II, nadie lo tomó en consideración.

Pero el hecho se ve que existe, y muy fuerte, cuando el cardenal Alfrink, la figura más destacada del Episcopado holandés, y de las de mayor prestigio en este Concilio, se ha visto obligado a hacer unas declaraciones públicas ante obispos, teólogos y periodistas de todo el mundo con una firmeza, franqueza y claridad que han golpeado la opinión internacional.

El «Osservatore Romano» ha reproducido prácticamente integra la conferencia del cardenal Alfrink, dándole un gran relieve. Y ante esto no podemos menos de ofrecer también a nuestros lectores la información que el hecho merece. Tanto más que en este mismo periódico hace unos meses publicáramos una larga entrevista, acerca de los principales temas de la teología moderna, con el teólogo Leo Altling von Gensau, director de dicho centro holandés de documentación conciliar.

La conferencia del cardenal Alfrink ha sido considerada como una señal o el anuncio de un nuevo tipo de obispo que ya no tiene una preocupación excesiva en sus palabras y que considera más peligroso el esconder la cabeza bajo el ala, dejando que los problemas se vayan cocinando en el silencio que el ponerlos con sencillez y claridad sobre el tapete de la opinión pública para discutirlos, aclararlos, aprobarlos o condenarlos.

He aquí los puntos más importantes tocados por el cardenal Alfrink en su conferencia, que era esperada con verdadera expectación y a la que asistieron numerosos obispos de todo el mundo.

**El obispo debe ser un hombre preparado en todos los temas del Concilio y con un espíritu respetuosamente crítico**

El obispo en el Concilio, según el cardenal Alfrink, no debe ser un espíritu gregario que repita lo ya sabido o siga sin más a los demás. Necesita juzgar por sí mismo los problemas, ya que es «jefe de la fe», y poseer, dentro de su «obediencia a la fe», un suficiente espíritu crítico para distin-

guir lo que forma parte de la fe auténtica de la Iglesia y lo que puede ser un principio de desviación:

«Por esta razón, cada obispo debe tender, por el estudio y la meditación, a un propio juicio personal sobre todas las cuestiones que en el Concilio están a la orden del día. Para eso él tendrá necesidad de mucha información. El debe estar al corriente de todo aquello que la Iglesia ha determinado concierne a su fe. Esto quiere decir—como el Papa lo ha expresado tan claramente en su encíclica—que ellos no deben sólo conocer las fórmulas en que la Iglesia ha fijado su doctrina, sino también LO QUE LA IGLESIA HA QUERIDO DECIR CON ESTAS FORMULAS. Ellos deben seguir la evolución del pensamiento fiel. Ellos deben intentar, en la «obediencia a la fe», de la que habla San Pablo en la introducción de la carta a los Romanos; pero también con un espíritu respetuosamente crítico, distinguir lo que forma parte de la fe auténtica de la Iglesia y lo que puede ser un principio de desviación. Y cuando se trata de cuestiones concernientes a la práctica, que para las diferentes partes de la Iglesia no deben ser necesariamente siempre uniformes, porque existen particulares situaciones y circunstancias, deberán estar orientados lo más completamente posible sobre estas situaciones distintas en las diversas partes de la Iglesia para poder pronunciar un juicio que sirva a la Iglesia.»

**Después del Concilio no habrá en la Iglesia regiones atrasadas en la evolución teológica de los últimos decenios**

«En los años de este Concilio se ha hecho clara su importancia en orden a una asimilación, por parte de toda la Iglesia, de la evolución teológica de los últimos decenios. Después del Concilio se podrá decir que en la Iglesia no hay en este aspecto regiones atrasadas. Todo el «cuerpo de los obispos» habrá sido elevado a un nivel igual de pensamiento teológico en estas sesiones conciliares, ya que después de cada sesión los dos mil obispos de la Iglesia regresan a sus diócesis con el enriquecimiento que la sesión les ha proporcionado, enriquecimiento que comunican a su propia grey como testimonio de la fe de la Iglesia. Y en esta evolución del pensamiento teológico, este centro de documentación ha ofrecido servicios eminentes a los obispos y a la Iglesia. El Episcopado holandés está muy satis-

fecho de esta iniciativa holandesa, que de este modo se ha convertido en un servicio que esta región eclesiástica, con la ayuda muy estimada de muchas otras, ha podido ofrecer a la Iglesia.»

**Una palabra de protesta contra la Prensa internacional**

«Perdona dme que diga ahora algunas cosas buenas de nuestra comunidad católica holandesa. Y permíteme al mismo tiempo que formule una palabra de protesta contra la forma negativa, unilateral y falsa, con la que se habla desde hace algunos meses en la Prensa internacional de la comunidad católica holandesa. Si no entendéis inmediatamente lo que intento decir, permíteme que me refiera a las publicaciones de casi toda la Prensa italiana de los últimos días. Me admitiréis que esté al corriente de lo que ocurre en nuestra comunidad católica holandesa, de lo que es deficiente, de cuáles son los defectos y de cómo se expresan tal vez opiniones inaceptables, incluso para aquellos que no quieren «a priori» cortar toda discusión pública y libre. Pero las noticias de la Prensa generalizan, esprimen verdades parciales, unilateralmente tendenciosas, erróneas muchas veces, que acusan a toda la comunidad y que en su esencia y como punto culminante anuncian con mayor o menor certeza un cisma inminente, noticias que presentan a la Iglesia holandesa como una verdadera caricatura.»

**El que no se produzca un cisma, a pesar de las tensiones conciliares, es un síntoma de la vitalidad de la Iglesia**

Por lo que se refiere a las posibilidades de un cisma, el cardenal Alfrink declara: «Un Concilio es siempre para la Iglesia un periodo de lucha, donde las oposiciones se hacen más agudas y donde las opiniones contrarias se enfrentan. Por esta razón la caridad cristiana puede quedar en peligro. Y se podría también decir que estas razones aumentan las posibilidades de un cisma. Pero si este cisma surgiera en alguna parte, esto dependería mucho de otros factores. Un escritor francés habría dicho que es una señal de falta de vitalidad en la Iglesia el que

un cisma no haya todavía brotado. Pero con ocasión de esta frase he hecho las siguientes observaciones en conferencias tenidas en Bruselas y en Amberes: ¿No podría afirmarse con el mismo derecho que es un síntoma de vitalidad en la Iglesia el que, a pesar de las tensiones especiales, no haya brotado todavía ningún cisma? ¿No puede verse en eso mismo la prueba de que el amor a la Iglesia y la fidelidad a la Iglesia son tan fuertes que a pesar de las tensiones y las objeciones se permanezca en ella? La visión de fe sobre la Iglesia—Iglesia con todos sus defectos humanos, que se querían mejorar y que la Iglesia tendrá que mejorar—, ¿no es tan fuerte que nos hace creer que fuera de las estructuras que el Señor ha dado a su comunidad de fe no puede encontrarse la plenitud de su mensaje? La evolución de la Iglesia, provocada por el Concilio Vaticano I en 1870, ha determinado tan claramente que el que abandona a Pedro rompe al mismo tiempo su unión con Cristo, que un verdadero cisma tiene pocas posibilidades. Y en lo que concierne en este momento a la vinculación a la Sede de Pedro, soy tan optimista de pensar que la vinculación de la comunidad católica holandesa es tan profunda QUE LA IDEA DE UN CISMA HOLANDES SOLAMENTE HA PODIDO SURGIR FUERA DE LOS PAISES BAJOS.»

**¿Pero no se palpaba en Holanda un espíritu antiromano?**

Sin embargo, el mismo cardenal se pregunta: «¿No será verdad lo que se sugiere a menudo en la Prensa internacional de que la comunidad católica holandesa está infectada de un espíritu antiromano? Si la palabra antiromano se interpreta como «antipapal», entonces puedo con toda tranquilidad de corazón desmentir categóricamente tal afirmación. Pero si se quiere decir que ciertas personas de la comunidad católica holandesa tienen objeciones y que las formulan a veces con vehemencia contra ciertos métodos de la Curia romana y contra el modo en que algunas personas usan estos métodos, yo no podría ni querer negarlo. Aunque para ser del todo honesto debería emplear el tiempo pasado, «que ciertas personas EMPLEAN». En efecto; todo el mundo sabe que bajo la influencia del Concilio, y no menos bajo el influjo del Papa Juan y del Papa Pablo, muchas cosas han cambiado ya favorablemente. Sería, sin embargo, un error grave creer que este espíritu antiromano se manifestase sólo en los Países Bajos. Este espíritu se encuentra en

todas partes, incluso en Roma.»

**Sería un error pensar que ciertos problemas no existan por el mero hecho de que no se discutan**

Y metiéndose ya en el corazón de lo que está ocurriendo en la Iglesia de Holanda, el cardenal Alfrink hace una abierta defensa del nuevo espíritu del Concilio, de no ocultar los problemas, sino de plantearlos con valentía y con fe para buscarles una solución. Y así afirma:

«El Concilio ha puesto los espíritus en movimiento y no queda ningún tema en la Iglesia sin discutir. Holanda colabora activamente en este movimiento, y existiendo una Prensa católica muy amplia, cada uno encuentra un cauce fácil para exponer sus ideas. Pero sería de nuevo un error el pensar que ciertos problemas dejen de existir por el mero hecho de que no aparezcan en la superficie. Esto podría ser un error grave capaz de crear muchos disgustos en la Iglesia. Y es que una discusión abierta—incluso cuando se pasa un poco de la raya—, ¿no es preferible a un fuego latente bajo las cenizas? En este último caso el peligro de un incendio destructor no sería imposible. Se le reprocha, por ejemplo, a la comunidad católica holandesa, el discutir públicamente el valor del celibato de los sacerdotes católicos. Y en estas discusiones se oyen voces a favor y voces en contra. ¿Pero no sería de nuevo un error el pensar que la ausencia de tal discusión elimine tales problemas?»

**Acusar a un país entero por las majaderías de algunos de sus miembros es un pecado contra la justicia y la caridad**

El hecho real de que en Holanda están disminuyendo las vocaciones sacerdotales no le preocupa de momento al cardenal Alfrink, quien afirma que aún sigue dando más sacerdotes de los que necesitan sus diócesis, y que los seculares se van injertando cada vez más en la vida de la Iglesia, siendo una verdadera ayuda para los sacerdotes. Sin embargo, partiendo de este hecho sale al paso de una posible objeción y dice:

«No es esto un síntoma de que la Iglesia holandesa está en trance de disminución?»

Y contesta él mismo: «Encuentro muy difícil dar un juicio justo e irrefutable. En fin de cuentas no se puede encerrar en cifras la vida religiosa de un

país. Pero si las cifras significan algo, de los cuatro millones y medio de bautizados católicos, el ochenta por ciento son practicantes. Y todo el mundo sabe que hay pocos países de los que pueda hacerse esta afirmación. Los domingos las iglesias están llenas no sólo de mujeres y niños, sino de un número igual de hombres. A partir de las facilidades para el ayuno eucarístico, la participación de los fieles a la comunión ha aumentado en un veinticinco por ciento. Y esto es algo que nos proporciona un gran gozo. El interés de los fieles por todo lo concierne a la Iglesia y al Concilio es enormemente grande y profundo, y esto en todas las esferas de la población.»

Y termina con estas palabras que han sido recibidas en todas partes con verdadera simpatía, porque indican la valentía y la ternura al mismo tiempo de un pastor en la defensa de sus ovejas:

«Me perdonaréis que os robe tanto tiempo y paciencia. Pero es que todas las veces que he sido atacado personalmente por una cierta Prensa italiana en estos años de Concilio, he permanecido siempre en silencio. Esto me parecía—viendo de dónde venían los ataques—lo más digno. Ahora, sin embargo, que se ataca en todo su conjunto a la comunidad católica, al frente de la que he sido puesto, CREO QUE MIS FIELES TIENEN DERECHO A UNA PALABRA DE DEFENSA que ponga las cosas en su justo lugar, a pesar de que nos tememos que la campaña contra la Holanda católica no cesará. Pido al Señor que ninguno de nosotros pierda el amor a la Iglesia por esta causa.»

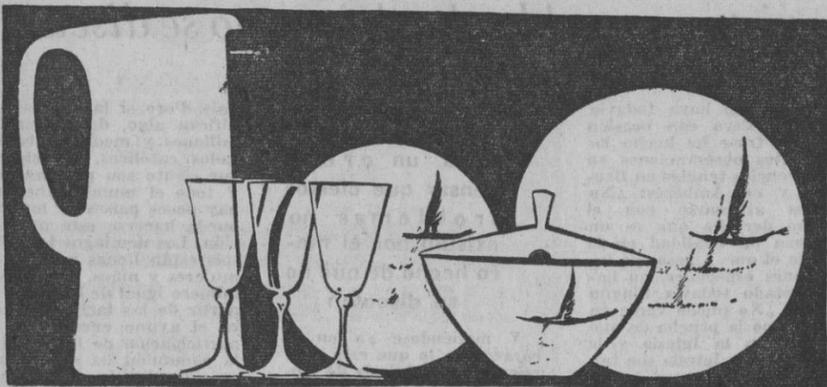
Me llevaría demasiado lejos rectificar ahora todos los detalles en los que la Prensa internacional ha dado una imagen falsa de la realidad. En toda comunidad se encuentran personas que actúan irresponsablemente y que dicen majaderías. No niego que también existen en Holanda, pero quisiera añadir que no estoy seguro de que tengamos más que en otras partes. Pero la generalización que permite acusar a una comunidad entera ¿no es un pecado contra la justicia y la caridad?»

Como verán nuestros lectores no es extraño que la declaración del primado de Holanda haya sacudido a la opinión mundial católica. Y no cabe duda que es un fruto del nuevo clima que en la Iglesia está creando el Concilio de sinceridad; de esa sinceridad de la que todos estábamos necesitados y de la que habló en una de las primeras conferencias del Concilio el teólogo del episcopado alemán, el joven Hans Küng, catedrático de la Universidad de Tubinga, augurándola como uno de los frutos más necesarios de este Concilio Vaticano II.

Padre ARIAS (Desde Roma)

Refleje en su mesa su personal distinción y elegancia con delicados juegos de

# LOZA Y CRISTAL



**VAJILLAS** de Bidasoa, de importación alemana y checoslovaca, en fina porcelana bellamente decorada.

**JUEGOS DE CAFE,** té y desayunos.

**CRISTALERIAS** maravillosas nacionales y de importación, entre las que merecen destacar las bellas cristalerías de Bohemia, de fino y sonoro cristal delicadamente tallado.

**JUEGOS DE COPAS** de champang, coñac, vasos de whisky..., en fino cristal artísticamente decorado.

**BANDEJAS** en cristal tallado de Bohemia y en porcelana sintética de importación suiza.

**CUBIERTOS** en alpaca plateada, metal plateado, acero inoxidable, etc.

... e infinidad de otros muchos artículos imposibles de enumerar, todos ellos de calidad inmejorable.

PLANTA BAJA

# Mazon

FUENCARRAL, 103

Ventas al mayor y detall. Envíos a provincias

## CINE

# ALDO SANBREL, UN «MALO» SIMPATICO

**C**UARENTA mil pesos pagó el Toluca por el medio volante Aldo. No, no es una noticia deportiva, es una faceta más de un hombre que ha viajado por toda Sudamérica, que practica todos los deportes, que tiene el título de perito mercantil, que cantó durante años en las salas de fiestas mejicanas, que se fué a Estocolmo a aprender sueco y que llegó a España en 1962, con el firme propósito de hacer carrera en el cine. Y en tres años lo ha conseguido. Veintinueve películas son el balance. El rostro barbudo de Aldo Sanbrel es ya conocido por miles de personas, que fácilmente lo juzgarán como hombre fiero, rudo e indeseable. No es extraño, es el «malo» en muchos de los films en los que interviene.

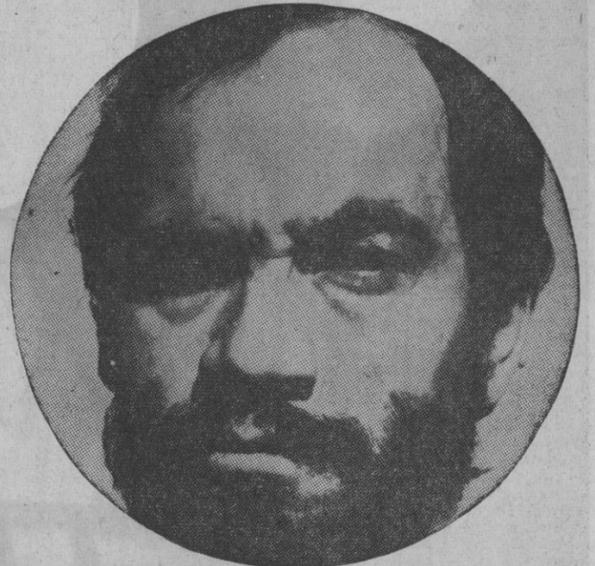
—Señor Sanbrel, ¿qué hacía usted en México aparte de jugar al fútbol y enganar a la gente como cantante en las salas de fiestas?

—Mire usted: yo no engañaba a nadie. Ellos iban a verme porque les gustaba mi forma de cantar. Además de esto estudiaba arte dramático y practicaba la equitación.

—¿Tuvo que luchar mucho para empezar a trabajar en el cine cuando llegó a España?

—Aquí lo que encontré fueron amigos y personas que me dieron la mano y me animaron. Quien primero confió en mí y me dió mi oportunidad fué Luis Laso, lo hizo sin conocerme de nada, no sabía si era bueno o malo, y, sin embargo, me contrató para mi primera película aquí.

—¿Es cierto que usted se ha autonombado muchas veces como un «ilustre desconocido»?



—Pues sí. Me considero un actor bastante bueno. Y como para mí ilustre es todo aquel que es alguien, pensé que si les doy a los demás ese calificativo también puedo dármelo yo. Por tanto me considero un ilustre actor que cada vez es más conocido.

—¿Cantará también en España?

—Desde luego. Es una de mis ambiciones.

—Dicen que ha ganado usted mucho dinero con el cine y que lo despilfarró para presumir delante de la gente que le rodea.

—Gano lo suficiente para vivir como he vivido siempre con mi familia. Y en

cuanto a tirar el dinero, creo que es una acusación infundada. No me perdonaría malgastar con lo que otras personas serían felices. En mi profesión hay desde luego quien vive para la galería; el que suscribe, le aseguro que no.

—¿Qué acusación, siendo cierta, no le gustaría que le hicieran?

—Que no respondía a mis amigos. Si esto sucediese me gustaría que uno de estos amigos me lo advirtiera para rectificar a tiempo y seguir siendo el mismo: Aldo, el hombre que está orgulloso de tener cientos de amigos.

Xavier RODRIGO

## CINE críticas

Carlos III. Consulado y Roxy A

### «36 HORAS»

**FICHA TECNICA.**—PRODUCCION NORTEAMERICANA, EN BLANCO Y NEGRO Y PANAVISION, DE PELBERG-SEATON PARA METRO GOLDWYN MAYER. GUIÓN Y DIRECCION DE GEORGE SEATON. FOTOGRAFIA DE PHILLIP LATRHOP. MUSICA DE DIMITRI TIOMKIN.

**FICHA ARTISTICA.**—JAMES GARNER, EVA MARIE SAINT, ROD TAYLOR WERNER PETERS.



James Garner

**N**OS encontramos sorprendidos con la proyección de este film de espionaje, en el que se nos relata de manera notable un hecho ocurrido realmente y que sirvió como tema para una novela que en su tiempo alcanzó un éxito editorial fuera de serie en los Estados Unidos: la jornada y media que precedió al desembarco aliado en Normandía, suceso que precipitó la caída bélica germana. Se nos refiere la detención de un enviado del Servicio de Información norteamericano a Lisboa con objeto de despistar al enemigo. Conducido a Alemania se le hace creer en una amnesia que ha durado seis años, después del triunfo hipotético aliado para obtener de él, de esta forma, noticias referentes al desembarco «que se realizó». El detenido da informes sobre «cómo fué lo de Normandía», que el mando alemán no cree. Hasta que un pequeño detalle le revela

el engaño a que está sometido y logra escapar en el mismo momento en que se produce el desembarco triunfador que coge en pleno desconcierto al enemigo.

La realización filmica de cuanto queda relatado está llevada a cabo de manera magnífica, constituyendo un éxito para George Seaton, que ha cargado sobre sí la triple labor de productor, guionista y director. «Treinta y seis horas» es una de las mejores películas del género. De impresionante fuerza dramática y de una realidad extraordinaria en los menores detalles —el hospital americano en tierra germana es el más completo—, el film se apodera del espectador desde el primer momento, logrando que el interés no decaiga un instante —únicamente habría que objetar la ingenuidad de los alemanes según el autor de la novela y, además, creemos innecesario ridiculizar al Ejército germano a estas alturas—. Buena parte de este éxito radica en la interpretación que llevan a cabo con el protagonista del suceso —James Garner— los que con él comparten los más destacados trabajos: Eva Marie Saint, Rod Taylor y el conocido actor alemán Werner Peters. G. de la PUERTA

### Fuencarral y Benlliure

### «FLECHAS INCENDIARIAS»

**FICHA TECNICA.**—PRODUCCION NORTEAMERICANA, EN TECHNICOLOR, DE HAYES GOETZ, DISTRIBUIDA POR SUEVIA FILMS. GUIÓN DE DON MARTIN, SOBRE LA NOVELA DE J. L. FOREMAN. DIRECTOR: LASLEY SELANDER. MUSICA DE MARLIN SKILES.

**FICHA ARTISTICA.**—STERLING HAYDEN, COLEEN GRAY, KEITH LARSEN, TOM TILLY Y JIMMY YAKELY.

**U**NA película de «pieles rojas contra blancos» que nos retrotrae a los tiempos del cine de nuestra infancia. Un desertor del Ejército de los Estados Unidos, en fuga, se une a una caravana de emigrantes haciéndose pasar por comandante y poniéndose al frente del

destacamento que defiende el pequeño grupo de carromatos. La lucha con los indios es constante, hasta el logro del triunfo que coincide con la llegada de una brigada de auxilio. Por los buenos servicios prestados por el desertor, éste será perdonado y encontrará además la recompensa

del amor de una de las emigrantes.

Film entretenido, especialmente para el público juvenil, rodado en buen color y con una interpretación más que discreta de Sterling Hayden y sus compañeros de lucha contra los indios apaches.

G. de la PUERTA

# Mató a los policías



Palle Fodge Soerensenn se ha declarado autor de la muerte de los cuatro policías daneses. A las ochenta y siete horas de producirse los mortales disparos, la «Operación caza del hombre» ha finalizado con la captura del asesino.

Los cuatro agentes de la ley fueron asesinados durante un tiroteo cuando los pistoleros asaltaban a mano armada el aeropuerto de la capital de Dinamarca. Los pistoleros consiguieron huir.

Inmediatamente después, la Policía danesa organizó la más espectacular «caza del hombre» registrada en la historia policiaca del país. Fueron movilizadas cerca de dos mil quinientos agentes de la ley y puesto a su servicio la más moderna y eficaz máquina represiva. Igualmente, tropas del ejército danés fueron puestas al servicio de los representantes de la ley.

La «Operación caza del hombre» resultó laboriosa. Día y noche, la policía buscaba a los asesinos de sus compañeros. Siguió todas las pistas y fué comprobada la identidad de miles de ciudadanos sospechosos. Por fin, a las ochenta y siete horas de haberse producido el asalto y la muerte de los cuatro representantes de la ley, la Policía ha dado con el asesino. Después de ser interrogado en unión de otros tres detenidos, Palle Fodge Soerensenn se confesó autor de los disparos, con metralla, que causaron la muerte a los cuatro policías.



# Mató a su hermano

BARCELONA, 22.—En la calle Bach de Roda, frente a los números 110 y 112, Rafael Moya Pastor, de cuarenta y tres años, disparó su pistola, marca Star, de 9 mm., contra su hermano José, de cuarenta y dos años, causándole la muerte. El fratricida se disparó un tiro en la cabeza, ingresando en el hospital de San Pablo, gravísimo. (Cifra.)

# Muerto a golpes por un demente

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 22.—Juan Barreto Guadalupe, de treinta y tres años, casado, con dos hijos, fué muerto por Fermín Curbelo Fernández, de veinte años, soltero, que tenía perturbadas sus facultades mentales a consecuencia de un trauma-

secuencia de un traumatismo sufrido en accidente. El hecho se registró en la localidad de San Andrés y Sauces, en un caserío denominado «Bajamar», del término de la isla de la Palma. Los dos hombres discutieron, llegaron a las manos, y el demente golpeó a Juan hasta dejarle sin vida. Huyó y le busca la Guardia Civil. (Cifra.)

# Domador atacado por una leona

VALLADOLID, 22.—El domador Angel Christo, del Berlín Zirkus, instalado en el real de la feria, sufre heridas de pronóstico reservado a consecuencia de haber sido atacado por una leona cuando realizaba su número.

La fiera le infirió un zarpazo en la mano derecha, de la que comenzó a manar sangre en abundancia. El hecho causó alarma entre el público asistente a la función, que siguió puesto en pie la proeza del domador de dominar a la leona y concluir su actuación haciendo alarde de gran serenidad y destreza.

# MAESTRA MUERTA EN ACCIDENTE

SORIA, 22.—Peció en el acto la señorita María Angeles Izquierdo Tutor, de veintiocho años, maestra nacional, vecina de Madrid, al estrellarse contra un árbol el automóvil que conducía. El suceso ocurrió en el kilómetro 124,630 de la carretera nacional 122.

Las dos acompañantes de la víctima, María Ruiz Orga y María Luisa Delgado Martínez, resultaron ilesas. (Cifra.)

# el hombre del tiempo

## EL VERANILLO DE SAN MIGUEL

Seguirá el calor y seguiremos sudando en este otoño que ya tenemos en la puerta. Del veranillo de San Miguel disfruta toda España. Y no ha caído una sola gota de agua en la Península. Tiempo seco y temperaturas altas es el pronóstico.

MAPA DEL TIEMPO.—El anticiclón empieza a flaquear y su centro se desplaza hacia Europa oriental. También en altos niveles de la atmósfera el anticiclón se debilita sobre la vertical de España, especialmente sobre la vertiente mediterránea. Es posible que aparezcan núcleos inestables, con riesgos de algún chubasco o fenómeno tormentoso en puntos aislados del Mediterráneo. Pero no se ve todavía que las grandes borrascas atlánticas encuentren el camino hacia España y éstas son las que estamos necesitando.

TEMPERATURAS.—Las temperaturas máximas han sido: Sevilla, con 37 grados; Córdoba y Badajoz, con 36; el resto de las provincias, soleadas y calurosas; Málaga, Alicante, Valencia, Mallorca y Canarias tuvieron temperaturas comprendidas entre los 23 a los 27 grados. Ciudades con fama de temperaturas húmedas y bajas, como Santander, rebasaron los 26 grados; Bilbao se mantuvo en los 23.

Madrid acusó los 31 grados de temperatura máxima. De las capitales extranjeras, Ginebra no pasó de los 17 grados; Lisboa llegó a los 31; Londres, 21; Roma, 24, y París, 20.

NIEBLAS.—Las hubo abundantes en el Cantábrico y en

la provincia de Alava. Es probable que se repitan mañana.

# BOLSAS

## MADRID

Situación parecida a la de ayer en toda clase de órdenes: negocio de no mucha importancia y alteraciones generalmente reducidas, con bastantes irregularidades. El índice ponderado de cotizaciones queda a 105,54 (-0,43).

En bancos continúa la demanda en Central, que sube 10 enteros; Hispano, siete, y el Ibérico dos. Se producen nuevas flexiones en Banesto, que pierde 16 puntos, y Popular, cuatro.

Diferencias cortas en eléctricas. Sólo merecen consignarse las de Moncabril, que pierde tres enteros, e Hidrola, dos; mientras Iberduero sube uno.

Preponderancia de la oferta en industrias químicas: Petróleos baja 11 duros, tras operar a distintos precios, y Explosivos, cinco.

En mineras y siderúrgicas no se ofrecen notas de interés. Ponferrada recupera dos enteros, mientras Hornos pierde igual cantidad.

En cuanto al resto de los valores merecen consignarse las diferencias de La Unión y El Fénix, que abandona 80 enteros, y El Águila, tres; General de Inversiones, por el contrario, sube cuatro puntos.

De 92 valores tratados en la renta variable, 24 mejoran sus precedentes, 38 pierden enteros y 30 repiten.

TENDENCIA AL CIERRE.—Demanda para Central, Fomento, Hispano, Rural, Alcázar, Bami, Urbis, Campsa y Pefasa. Papel en Banesto, Sevillana, Dragados, Hidrocivil y Explosivos.

## DERECHOS DE SUSCRIPCION

	Anterior	Del día
<b>FONDOS PUBLICOS</b>		
Interior ... ..	96,50	
Exterior ... ..	104	104
Amort. 4 % ... ..	107,50	107,50
Idem 1950-52 ... ..	103,25	103
Idem 1951 ... ..	104	104
Idem 1963 ... ..	102,50	103
Idem 1957 ... ..	103	
Idem 3,50 % ... ..	100,25	100,50
Idem 3 % ... ..	98	98,25
Cédulas Invers. ... ..	102	102
C. Isabel II ... ..	90	
I. Colonización ... ..	99,50	
Rec. Nacional ... ..	102	102
Renfe ... ..	100,50	100,50
Ayunt. Madrid 1918 ... ..	90	
Idem 1923 ... ..	90	90
Idem 1929 ... ..	78	
Idem 1931, inter. ... ..	84	84
Idem 1931, ensch. ... ..	82	82
Idem 1941 ... ..	80	80
Idem 1946 ... ..	80	81
E. M. Transportes ... ..	91,50	
Cédulas		
Hipot. 4 % ... ..	86	
Idem A ... ..	95,75	95,75
Idem B ... ..	95	96
Idem C ... ..	95	
Idem 4 %, exentas ... ..	100	100
Créd. Local Interpr. ... ..	100,25	103
Idem lotes ... ..	102,25	103
Idem lotes, pref. ... ..	108,50	108
<b>ACCIONES</b>		
<b>Bancarias</b>		
Exterior ... ..	546	
Central ... ..	1.400	1.410
Esp. de Crédito ... ..	1.096	1.080
H. Americano ... ..	922	929
General Comercio ... ..	483	
Ibérico ... ..	816	818
López Quesada ... ..	1.004	
Mercantil ... ..	417	417
Pop. Español ... ..	806	802
Rural ... ..	284	284
Fomento ... ..	284	287
Bankunión ... ..	189	189
<b>Eléctricas</b>		
Viesgo ... ..	210,25	210,25
Penosa ... ..	290	290
Langreo ... ..	170	170
Leonesas ... ..	138	138
R. Zaragoza ... ..	168	167,50
H. Galicia, ord. ... ..	305	
Fecsa ... ..	279	280
Fecsa, 1.000 pesetas ... ..	282	282
H. Cantábrico ... ..	172,50	172,25
H. Chorro ... ..	178	178,25
H. Cataluña ... ..	170	
H. Española ... ..	340,50	338,50
Iberduero, ord. ... ..	441	
Moncabril ... ..	128	125
Salto del Nansa ... ..	121	122
Salto del Sil ... ..	300	
Sevillana ... ..	218,75	220
U. E. Madrileña ... ..	240	239,75
<b>Alimentación</b>		
El Águila ... ..	461	458
Azuc. General ... ..	117	116
Ebro ... ..	459	
<b>Cinematografía</b>		
Cea ... ..	72	
Filmofono ... ..	194	
<b>Comercio</b>		
Aux. de Fósforos ... ..	120	
Galerías Preciados ... ..	705	
<b>Construcción</b>		
Cementos Alba ... ..	210	
F. y Minera ... ..	525	
Port. Valdeirribas ... ..	554	
Port. del Ebro ... ..	36	35,50
Dragados ... ..	60	60
Encinar Reyes ... ..	90	89
Cantabria ... ..	180	180
Vallehermoso ... ..	206	205
<b>Inmobiliarias</b>		
Alcázar ... ..	204	206
Asturiana ... ..	88	
Bami ... ..	135	135
Ceisa ... ..	127	
Centro ... ..	150	
El Carmen ... ..	177	
Eurosol ... ..	168	
Fincosa ... ..	158	
Hispana, pref. ... ..	108	
Menfis ... ..	138	

	Anterior	Del día
<b>I. Metropolitana</b> ... ..	208	207
Urbis ... ..	110	111
Vacesa ... ..	202	
Urb. Metropolita. ... ..	1.450	
Urb. Saconia ... ..	116	
<b>Cariera</b>		
Gral. Inversiones ... ..	261	265
Financiera Banloque ... ..	1.000	
Ibérica Valores ... ..	104	
Insa ... ..	105	104
Vamosa ... ..	105	
<b>Mineras</b>		
Rif ... ..	176	175
Duro-Felguera ... ..	70	69
Río Tinto ... ..	101	
Los Guindos ... ..	60	60
Ponferrada ... ..	520	522
Vasco - Cantabria ... ..	100	
<b>Monopolios</b>		
Campa ... ..	194	192
Tabacalera ... ..	197	197
<b>Navales</b>		
Constr. Naval ... ..	78	75
Pepsa ... ..	105	
Pysbe ... ..	990	
Trasatlántica, prefer. ... ..	80,50	80,50
U. Naval Levante ... ..	161	
<b>Papeleras</b>		
Papelera Española ... ..	114	
Papeleras Reunid. ... ..	150	
<b>Químicas</b>		
Cepa ... ..	191	
Cros ... ..	247	245
Dow - Unquinesa ... ..	142	142
Ind. Aragonesas ... ..	144,75	144
Explosivos ... ..	169	164
Hidro Nitro ... ..	88	88
Insular Nitrógeno ... ..	125	
Ibérica Nitrógeno ... ..	73	
Químicas Canarias ... ..	167	
Petróliber ... ..	166	164
Esp. Petróleos ... ..	534	523
Fosforera Españ. ... ..	200	
Resinera ... ..	190	190
<b>Seguros</b>		
Hermes, A ... ..	525	
Fénix ... ..	3.980	3.900
<b>Automóviles</b>		
Seat ... ..	277,50	278,50
Citrón Hispania ... ..	280	280
Enasa ... ..	115	
Fasa-Renault ... ..	598	600
<b>Siderometalúrgicas</b>		
Altos Hornos ... ..	90	88
Aluminio Ibérico ... ..	99,50	
Aux. Ferrocarriles ... ..	95	
Basconia ... ..	166	
Comercial Hierros ... ..	141	
Babcock & Wilcox ... ..	145	
Esp. del Zinc ... ..	88	86
General Eléctrica ... ..	181	
Finanzauto ... ..	254	255
E. N. Aluminio ... ..	142	
Santa Bárbara ... ..	60	60
La Maquinista ... ..	89	
Made ... ..	121	
Material y Constr. ... ..	98	97
Santa Ana ... ..	124	123
N. Montaña Quijano ... ..	202	199
<b>Telefonía y Radio</b>		
Marconi ... ..	101	102
Telefónica ... ..	160,25	160,25
<b>Textiles</b>		
Caitasa ... ..	81,50	81
Fefasa ... ..	98	98
Sniace ... ..	219	219
<b>Transportes</b>		
Auto - Estaciones ... ..	95	
Aviaco ... ..	86	
Metro ... ..	182	181

## OTRAS ACCIONES

Viesgo, nuevas, 193 (+1); H. Cantábrico, nuevas, 157,25 (-0,25); R. Zaragoza, nuevas, 154 (+1); H. Española, 1962, 330 (-8); Idem, 1964, 319 (-4); Moncabril, nuevas, 98,50 (-1,50); idem, novisimas, 96 (-2); idem, 1963, 94 (-2); U. E. Madrileña, 1962, 231 (=); idem, 1963, 227 (=); Comercio y Crédito, 70 (s/div.); Carv. Santander, 550 (=); Comento Alba, pequeñas, 208 (=); Ceisa, pequeñas, 127 (+1); Catalana Inversiones, 108 (=); Felguera, nuevas, 69 (-1); I. Aragonesas, nuevas, 124 (-1); A. Tudor, 677 (+2); C. Metaflicas, ord y pref., 31 (+1).

## OBLIGACIONES

Electra Madrid, 3.ª, 92 (=); R. Zaragoza, 100 (=); Langreo, C, 72 (=); Fecsa, 1963, 103 (=); idem, oct. 1964, 104 (=); Penosa, 2.ª, 1962, 104 (=); H. Cantábrico, marza 1962, 100 (+1); idem, oct. 1962, 100 (+1); Chorro, 1962, 98 (=); H. Española, 4.ª, 97,50 (=); idem, 5.ª, 96,50 (=); idem, 8.ª, 100 (=); idem, 9.ª, 100 (=); idem, 11.ª, 100 (=); idem, 13.ª, 100 (=); idem, 14.ª, 103 (-2); idem, 15.ª, 107 (-); idem, 16.ª, 105 (+1); idem, 18.ª, 104,50 (=); idem, 19.ª, 100 (=); idem, 20.ª, 98 (=); Iberduero, 1954, 101 (=); idem, 1957, 103,50 (=); idem, 1958, 102 (=); S. Nansa, C, 87 (=); S. Sil, 1953, 96 (+1); idem, C, 100 (-0,50); Sevillana, 14.ª, 98,50 (-0,50); idem, 16.ª, 100 (=); idem, 20.ª, 105 (+1); idem, 22.ª, 104 (=); U. E. Madrileña, 1954, 102 (+0,50); idem, 1956, 101,50 (+0,50); idem, 1960, 102 (+2); idem, 1962, 100 (=); idem, 1963, 99,50 (=); idem, 1964, 98,50 (+1); Azucarera, 94 (-); Uralita, 100 (=); Felguera, 1957, 77 (=); Transmediterránea, 99 (=); Iber. Nitrógeno, 1956, 98 (=); Explosivos, 1950, 88 (=); idem, 1959, 92 (+1); idem, 1961, 103 (=); Esp. Petróleos, 110 (=); Dow-Unquinesa, 1953, 72 (=); Altos Hornos, 1955, 82 (=); idem, 1958, 78 (-1); idem, 1961, 90 (=); idem, 1963, 94 (-2); Nueva Montaña, feb. 1964, 99,50 (-1); Telefónica, 1963, 102 (=); idem, 1964, 102 (-0,50).

## BONOS

Bandesco, 1963, 101,75 (=); Banco Urquijo, 1963, 101,75 (-0,50); idem, 1964, 101,75 (+0,25); idem, 1965, 100 (=); Penosa, 1958, 105 (=); Sevillana, 1958, 133 (=); Cervezas Santander, 98 (=); Dow-Unquinesa, 94 (=); Esp. Petróleos, 1960, 107 (=); Española del Cinc, 98 (=).

# PRAGA: DIECISEIS MUERTOS EN UN CHOQUE DE TRENES

V IENA, 22.—Dieciséis personas han resultado muertas y más de noventa heridas al chocar un tren de mercancías con otro de viajeros en una estación de las afueras de Praga. El choque se produjo en la estación de Hloubetin, cuando un tren de mercancías embistió a otro de pasajeros que se encontraba parado.

Las primeras investigaciones han probado que el maquinista

del mercancías no atendió a una señal de detención. (Efe.)

## Dos muertos en una mina de oro

JOHANNESBURGO (Africa del Sur), 22.—Dos personas, una de ellas el alcalde de la localidad, han resultado muertas a consecuencia de una violenta explosión que se ha producido en la mina de oro de Germinton, cerca de Johannesburgo.

Al parecer, a causa de esta explosión, la producción de la mina, la más profunda del mundo, no podrá volver a su normalidad hasta principios del próximo año. (Afp-Efe.)

## Ochenta y un niños huérfanos por la catástrofe de Mattmark

MATTMARK, 22.—El glaciar Alallin, que se abatió sobre la

presa de Mattmark, dejó huérfanos a 81 niños. Tres semanas después de ocurrir la catástrofe, que ocasionó 88 muertos, han sido rescatados, hasta ahora, 27 cadáveres, que, identificados, fueron entregados a sus familiares. Quedan 61 desaparecidos y la catástrofe ha ocasionado tres heridos «milagrosos». Los 88 muertos eran de dieciocho a sesenta y ocho años. De ellos, 12 casados sin hijos y 39 casados con hijos. (Afp-Efe.)



esta es la marca lana

garantía internacional de pura lana 100 %

PUEBLO 22 de septiembre de 1965

# TERTULIA madrileña

por JUAN ANTONIO CABEZAS

## DOS LIBROS MAS EN EL MANANTIAL QUE NO CESA

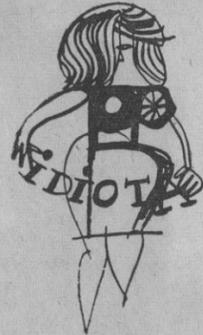
Uno de los literatos críticos habló de la iniciativa del clan Cela, con la Novela Popular. El sábelotodo informó: «Alfaguara es en árabe manantial abundante, y ahora, por extensión, «manantial que no cesa». El locutor gratuito introdujo dos títulos nuevos: «El alijo», de Ramón Solís, y «Tiempo

probables», de Meliano Peraille. El listorro literatoide soltó su andanada: «El gaditano Solís sabe mucho de aventuras litorales y de las Cortes de Cádiz.» Y el malaúva: «Pues anda que no es buen cuentista el conqueño Peraille. Paisano de Fray Luis, pero de fraile nada.»



## GASONA SE FUE CON «LA DAMA DEL ALBA»

¿Dónde vienen estas ondas? Todas las que llegan a mi magnetófono traen un lúgubre fondo musical. Música de réquiem. En una tertulia, en otra, en otra. En todas el mismo tema: Casona. Los literatos, los poetas, los autores, los de profesiones liberales. Todos con caras largas, impresionantes. El preopinante soltó su frase: «Ese astur universal se nos fué con su «Dama del alba». Aquella muerte que con tanta poesía se llevaba a sus víctimas.» Y el de las ideas con barba: «Se operó a vida o muerte. Se diría que Casona «murió de pie» como sus árboles.» Hasta el malabambalina dijo, conmovido: «A mí me parece como si «Las tres perfectas casadas» se hubiesen quedado viudas.»



## Al parecer, «La idiota», de Paso, es razonable

En el «corro» de la farándula había más que palabras, entre los «paseros» y los que pronuncian con respeto los nombres de don Ricardo Calvo y doña María Guerrero. Uno de los incondicionales afirmó: «Don Alfonso va al copo. Teatro que se abre, «pa» él. El Arlequín, el Arnieches. El de las ideas con barba soltó una parrufada pseudofilosófica: «Paso cultiva un tremendismo ye-ye, a caballo entre el disparate

y la cursilería.» El preopinante agregó: «Al parecer, esa «idiota» es una retrasada mental muy razonable.» Y el «Llovét» malabambalina: «Riense del «pigmali-nismo» de Paso. Hizo de una «folklórica» una buena chica. Las que no se le dan son las extranjeras.»

## ¿Qué precintan los precintos lácteos?

A veces llega a las tertulias un tema doméstico a más no poder. El que fué antes cocinero habló de la leche que llega a los hogares madrileños: pasteurizada, higienizada, descremada y con otras garantías de pureza, que defiende un leve precinto. El camarero filósofo agregó: «Muchas amas de casa encuentran la leche cada día peor.» Isidro, el paleta, intervino: «Antes todo era posible porque en las lecherías... pero ahora con el precinto...» Y el de las preguntas inocentonas: «¿Y quién garantiza lo que precintan los precintos?» El malcafeconleche insinuó: «¿No recordáis aquella época de lecherías clausuradas? Los malos hábitos...»

# sólo Kodak le dá calidad Kodak en el revelado de Kodacolor



porque en sus Laboratorios de color, sus equipos técnicos e instalaciones le ofrecen las máximas garantías de calidad y rapidez en el proceso de revelado de su material de color.

## Los Laboratorios Kodak

de cada rollo de Kodacolor, recibido a través de su proveedor, hacen copias, se le pidan o no de todos los negativos

# y Vd. pagará sólo las copias de color que le gusten

Las restantes las deja a su proveedor



## LA GUERRA CONTRA LOS RUIDOS SE HA DECLARADO



Los de profesiones liberales, tan descontentadizos

ellos, estaban eufóricos con las noticias municipales, sobre la guerra de los ruidos. El camarero filósofo informó: «No se quejarán. Es el propio alcalde quien ha facilitado el primer parte de guerra: ¡1.366 decibeles caídos! (léase multados por ruidos superfluos). Escapes abiertos, radios y televisores con libre potencia. ¿Qué les parece?» Y el malaúva, experto en asuntos municipales: «Que el alcalde está hecho un Napoleón. Dispuesto a acabar con los decibeles perturbadores, a multazo limpio.» El de la sonrisa verde dijo: «¡Hurra!»

## LOS TOREROS QUE «HACEN SU AGOSTO» EN SEPTIEMBRE

Los taurinos comentaban los triunfos de Linares para Bienvenida, El Pireo y Fuentes. Los de Mora de Toledo, donde Palomo tuvo que alquilar una carretilla para llevarse los apéndices. Los más modestos de El Cordobés y El Caracol, en Alicante. Uno de los de José y Juan, de los que al nombrar a Bienvenida dicen «el maestro» con énfasis que indica la antonomasia, dijo: «Hay toreros que «están haciendo su agosto» en este septiembre con veranillo de San Miguel.» Y el ye-ye cordobésista: «Pero el agos-



co cuando dicen: «¡Oh, aquel Madrid!», volvió a salir el tema de las estatuas perdidas. Uno dijo: «Eso, como lo de las «ñiñas de Hilarión Eslava.» El preopinante enumeró algunas: «La del doctor Esquerdo, frente a San Carlos; la de don Claudio Moyano; la de Quevedo, alguna otra de cuyo nombre no quiero acordarme.» El escritor efemérico comentó: «Falta de sensibilidad histórica municipal.» Y el malaúva: «O sobra de ocupaciones actuales. ¿Te parece poco de la Operación Limpieza con aspiradores? Y la iluminación atómica, ¡oh manes de don Juan Lillo!»

## Estatuas de Madrid perdidas...



Por la mesa de los madrileñistas madurones, los que ponen los ojos en blan-

## APRENDIZAS

DE 14 A 15 AÑOS

NECESITA

### Quina Santa Catalina

INFORMES EN LOS TELEFONOS

231 33 33 - 221 00 61

(16.649.)

# ¿QUE FUE DE LOS MARISCALES DE LA U.R.S.S.?

## 1 YUKOF NO QUIERE VOLVER A METERSE EN POLITICA



Glorioso en la guerra, desafortunado en la política, el mariscal Yukov se dedica a escribir sus memorias y sobre la estrategia en la guerra nuclear. (Fotofiel.)

- ★ Fué enviado a Siberia por Kruschef, al que había ayudado a encumbrarse
- ★ Los nuevos amos del Kremlin le han permitido volver a Moscú, donde, oscurecido, redacta sus memorias de guerra
- ★ El asombro del Kremlin cuando se supo que un mariscal del Ejército ruso quería que te enterrasen en sagrado

do seguía los consejos del señor Nyet (Molotov), a quien indignaba sólo la idea de una ceremonia religiosa.

Cuando la viuda supo el poco caso que se hacía de la última voluntad de su marido, deshecha en lágrimas, corrió a ver a Stalin, y éste encontró una fórmula que puso de acuerdo a todo el mundo: habría entierro religioso, pero sería el metropolitano de Moscú, Nicolás, el que recitaría las plegarias, pues sus relaciones con el régimen eran buenas, en vez del patriarca. Luego el mariscal sería inhumado en el cementerio del convento Novo Dievichi, que estaba desahogado desde la época de la revolución.

### Un general de cuarenta y tres años llamado Yukov

Yukof era el discípulo predilecto de Chapochnikof; se había hecho célebre en 1939, a los cuarenta y tres años, al aplastar a los japoneses que invadían Mogoilia. Desde aquella época, Stalin veía en él la esperanza de la joven generación.

Además de sus dotes de estratega, Yukof revelaba, en efecto, capacidades de organizador notable, creando de nueva planta las divisiones blindadas soviéticas. En 1940, justamente antes de la invasión alemana, desempeñaría un papel muy importante de consejero cerca de

Timochenko, ascendido a mariscal y nombrado ministro de la Guerra en sustitución de Vorochilof.

El 23 de octubre de 1941, Yukof era nombrado comandante del frente Norte, que se extendía desde Finlandia a Tula.

Menos de dos meses más tarde, el 6 de diciembre, desencadenaba, en el frente occidental, la contraofensiva que permitiría a los rusos alcanzar la victoria de Moscú.

En adelante, su reputación quedaba sólidamente establecida. Se le encargaba de coordinar los esfuerzos de los diferentes ejércitos cada vez que se preparaba una batalla de gran envergadura. Se destacó así en Stalingrado, y más tarde, en 1945, durante la última fase de la guerra, que terminaría con la batalla de Berlín y conquista de la capital del Reich.

La gloria es una carga difícil de llevar. Envidiado por los demás mariscales, Yukof fué víctima de una primera maquinación en 1946. Stalin le destinó a Orenburg, llamada hoy Chkalof, donde permaneció cinco años como exiliado. En el momento de la guerra de Corea, Stalin le llamó de nuevo, nombrándole ministro de Defensa.

### Nada hay más cerca de la cima que la caída

En 1955, Yukof era nombrado ministro en sustitu-

ción de Bulganin, entonces presidente del Consejo de la U. R. S. S. Estaba en el apogeo de su carrera. Miembro del Presidium del Comité Central, se situaba al lado de Kruschef, la estrella ascendente.

Sin embargo, Yukof no había llegado al fin de sus desventuras. En 1957, otra maquinación, esta vez propugnada por Kruschef, volvió a mandarle al exilio; esta vez en Alma Ata, capital del Kazajstán.

Gracias a los sucesores de Kruschef, Yukof volvió a Moscú. Más prudente que antes, evita desde entonces con todo cuidado cualquier intervención que pudiera parecer una intromisión en la vida política y dedica su tiempo a escribir el libro de su vida sobre la estrategia en la época nuclear.

La primera parte de sus memorias de guerra acaba de aparecer en la revista mensual histórica del Ejército. Yukof toma posición acerca de varios puntos discutidos desde hace mucho tiempo y en particular sobre la ofensiva contra Berlín en la primavera de 1945.

A este respecto, Yukof ataca violentamente al mariscal Chaikof, según el cual el ataque debió ser desencadenado uno o dos meses antes.

Por Michel TANSKY

(Es un reportaje especial para agencia Fiel-Derl. Prohibida la reproducción.)



esta es la marca lana

garantía internacional de pura lana 100%

LOS oficiales soviéticos que desde 1941 a 1945 forjaron la victoria contra los ejércitos del III Reich reconocían unánimemente a Boris Chapochnikof como su maestro.

Chapochnikof había hecho su iniciación a la carrera militar en tiempo de los zares y recibió su diploma de coronel de Estado Mayor Imperial en 1910.

Más tarde, unido a la revolución, contribuyó a la formación de las escuelas superiores de guerra en la U. R. S. S. Se mantenía cuidadosamente al margen de las querrelas entre jefes militares partidarios de tal o cual teoría y no tomaba jamás posición cuando estallaban discusiones, a veces violentas, entre Fruzó, el hombre de la «doctrina militar única»; Tujachevski, que preconizaba la guerra de clases, o Verjovsky, adepto a la guerra mecanizada.

### Un mariscal soviético reposa en el cementerio de un convento

En 1941, al producirse la invasión de Rusia, Stalin, que le consideraba su experto militar más competente, nombró a Chapochnikof jefe del Estado Mayor de la U. R. S. S. Debía desempeñar el alto cargo sólo unos meses. En 1942 fué atacado por una enfermedad que le llevó al sepulcro antes del fin de la guerra.

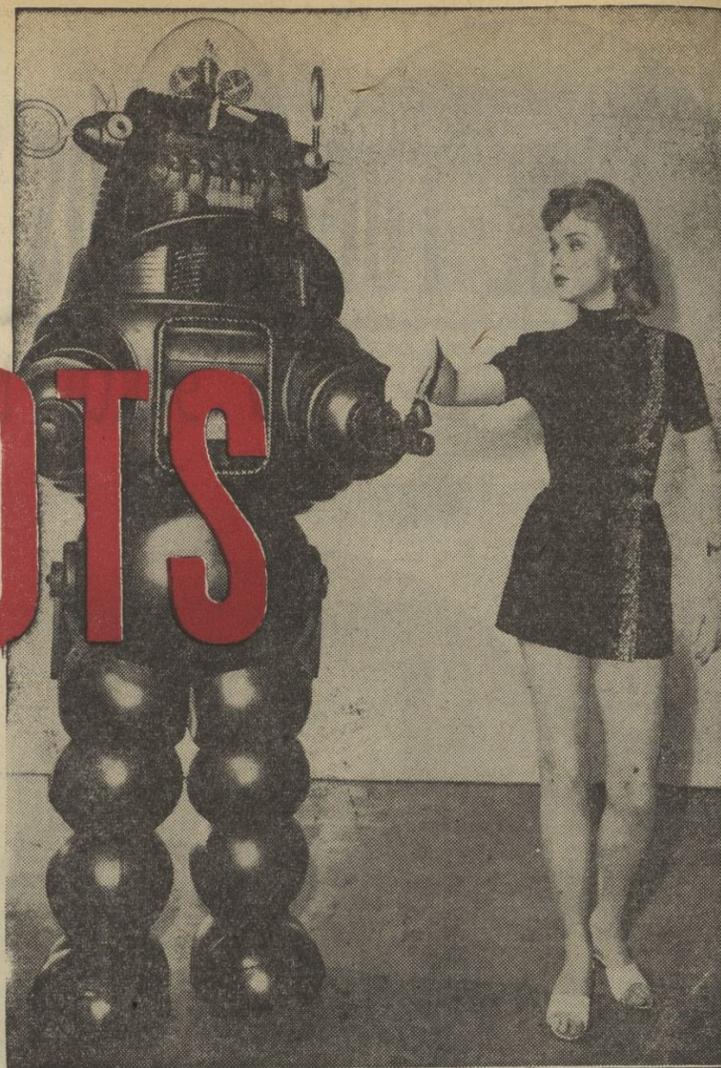
En la víspera de su muerte, Chapochnikof declaró que deseaba ser enterrado religiosamente, lo que planteaba un problema, porque el mariscal era miembro del partido. Después de discutirse la cuestión, el Politburó decidió que el deseo del mariscal no sería satisfecho. En aquella época, todo el mun-



**Quina SANTA CATALINA**  
es medicina y es golosina!

# EL FASCINANTE MUNDO DE

# LOS ROBOTS



## 5 LAS MAQUINAS, CATEDRATICOS

- ☆ **Un procedimiento para resolver el problema de las aulas superpobladas**
- ☆ **Un lápiz electrónico para que los niños aprendan a escribir**
- ☆ **Los ordenadores, valiosos auxiliares de la Medicina**

HOY existen ya máquinas capaces de enseñar idiomas, de examinar a alumnos de Medicina, de traducir de un idioma a otro, de descifrar jeroglíficos, de contar y clasificar las ideas y las palabras de la obra completa de un pensador... Todo esto es cierto, maravilloso y cierto. El hombre crea esas máquinas, las «educa», las dota de «memoria», de «capacidad de deducción», de «inteligencia» para encontrar, entre miles de soluciones a un problema, cual es el más directo, simple y eficaz. El mundo de los robots dotados de cerebro electrónico es una realidad. Piensen ustedes que, desde hace unos años, una autoridad como el doctor Rosenblatt, del laboratorio Aeronáutico de Cornell, está trabajando en la construcción de un autómata en el que no sólo se haya conseguido simular el cerebro humano, sino que poseerá el instinto y el sentido de la lógica y un instinto prefijado para solucionar problemas. Pero hay algo más asombroso: será una máquina sin instrucciones previas, sin tarjetas taladradas, porque será una máquina que «aprenderá por sí misma», por su experiencia. Luego la memoria de sus experiencias irá incrementando sus conocimientos. Y todavía podríamos hablar del Momeostato del físico inglés Ross W. Ashby, más fabuloso si cabe. Pero volvamos a la Convención de Prensa de Estocolmo y a las sorprendentes informaciones allí recibidas.



He aquí una oficina totalmente equipada con aparatos electrónicos que realiza una labor para la que serían necesarias doce habitaciones. (Fotofiel.)

### Más alumnos que posibilidades de profesorado

Este es un problema que se deja sentir en todos los países cultos. El número de alumnos en las escuelas de Enseñanza Media y en las universidades es superior a las posibilidades del profesorado. El aumento del nivel de vida, la transformación de la sociedad, ha llevado a las aulas a un número tal de estudiantes que ya casi no hay profesorado para ellos.

Pero además está ocurriendo otro problema de vastas derivaciones: la extensión actual de los conocimientos está desbordando las posibilidades intelectuales de los maestros, de los profesores. Para estar al día se precisa un esfuerzo tal, una labor de estudio, que pocos están en disposición de realizar. No hace muchos años, un buen profesor podía incluso dar clase de todo el Bachillerato, ¿cuántos podrían hacerlo hoy día? Y ya ni siquiera es posible estar totalmente «al día» en una de las dos grandes ramas de

ciencias y letras. La especialización es necesaria y urgente; pero es necesario y urgente encontrar, «inventar» por así decirlo, nuevos métodos de enseñanza, nuevos cuadros de profesores, nuevos y hasta más competentes catedráticos de una determinada asignatura.

Ustedes se han dado cuenta, por ejemplo, de cómo se utilizan hoy en las labores pedagógicas las imágenes, el cine, la televisión, las diapositivas. Todo esto forma ya parte de la transformación de nuestra época. Y en la enseñanza empezamos ya a contar con la máquina, con la electrónica, para que nos tienda una mano, para que nos solucione ese problema de la falta de profesores y del exceso de alumnado.

### Del microsuro al ordenador

Es posible que ustedes comprendan la importancia que tuvo el primer microsuro que se dedicó a la

enseñanza. Hoy es corriente el estudio, por ejemplo, de idiomas, por medio de colecciones de discos. He aquí al profesor que está al mismo tiempo en la casa particular de, pongamos, cinco mil alumnos. El primer microsuro aplicado a la pedagogía fué el primer robot-catedrático. Podemos ayudarnos también de la cinta magnetofónica; pero esto, prácticamente, ya está anticuado; hemos avanzado mucho más. Ahora contamos ya con los ordenadores electrónicos, con las máquinas provistas de «memoria» y de «inteligencia artificial».

Muchas de las características de estos ordenadores son utilizables en relación con la pedagogía. La capacidad de un ordenador de hacer funcionar máquinas de escribir y de recibir datos mecanografiados, su capacidad de controlar proyectores y tubos de rayos catódicos y su capacidad de seleccionar y expresar oralmente mensajes registrados, proporciona al maestro una serie de nuevos métodos para comunicarse con los estudiantes. No sólo los discos o los magnetófonos, sino

la memoria del ordenador, pueden almacenar las respuestas de los estudiantes, para que el maestro pueda examinarlas más tarde.

### La enseñanza práctica por la electrónica

En el Departamento de Desarrollo de Sistemas de Educación, en los Estados Unidos, existen ya los ordenadores 1.050, cuya «labor pedagógica» es en verdad espectacular. Y es ya muy crecido el número de instituciones de enseñanza que mantienen sus programas educativos con la ayuda de ordenadores. Así, por citar algunos de estos centros, universidades como las de Columbia, California, Illinois y Michigan, y bastantes escuelas técnicas y seminarios espaciales. La máquina ha entrado ya como auxiliar del profesor.

Los equipos terminales se encuentran instalados en las mismas aulas y mecanografían mensajes que se envían desde el ordenador, así co-

mo también las contestaciones de los alumnos que el ordenador recibe. Incluso algunos terminales poseen un proyector y un registrador de cintas, de tal modo que el mismo ordenador los controla al mismo tiempo que a la máquina de escribir del terminal con objeto de que el estudiante pueda recibir simultáneamente imágenes y sonidos.

En primera enseñanza tienen también utilización los ordenadores. En la Universidad de Stanford, un terminal de ordenador I. B. M. lleva un lápiz electrónico que permite al niño que aún no sabe el alfabeto ponerse en comunicación con el ordenador, señalando simplemente con el lápiz ciertos puntos de la pantalla.

Más cosas curiosas e interesantes. Estos sistemas pueden poseer hasta doce líneas telefónicas, que enlazan los terminales instalados en las clases con las unidades centrales de proceso instaladas a distancia. Así, hasta doce personas pueden utilizar el sistema simultáneamente, sin que cada una de ellas esté enterada de lo que hacen las demás.

### Llame usted por teléfono y...

Cuando una persona tiene deseos de seguir un curso determinado, llama por teléfono al ordenador, el cual contesta automáticamente y espera que el futuro alumno nombre el curso y se identifique a sí mismo. Inmediatamente, el ordenador comienza a presentar las materias del curso, de un modo automático. Estas materias se registran en discos magnéticos intercambiables. Cada conjunto de discos puede almacenar hasta siete cursos completos.

El sistema de enseñanza es bastante sencillo todavía. Se basa generalmente en una serie de preguntas y temas a los que ha de contestar el alumno. El ordenador valora la contestación y llega a una conclusión acerca de si el estudiante ha comprendido lo suficientemente para continuar o precisa de otra explicación.

Se ha creado un lenguaje esencial que simplifica la escritura de cursos en términos «comprensibles» para el ordenador y lo bastante sencillos para que lo puedan escribir los propios maestros que no estén versados en la programación de ordenadores. Los cursos están escritos según un sistema de identificación flexible que permite al educador seguir varios caminos, según las respuestas que puedan dar los estudiantes. Es, en definitiva, el educador quien crea la base del método. El fin de estas máquinas no es, hoy por hoy, «sustituir» al profesor, sino ayudarle, proporcionarle mucho más tiempo del que ahora tiene. Es decir, proporcionar a los profesores más tiempo, nuevos métodos de enseñanza, las condiciones del enfermo cuando se realiza una larga intervención que dura varias horas.

En resumen, la utilización de ordenadores en Medicina, en estos campos indicados brevemente, o en la provisión de enfermedades, en la elaboración de estadísticas médicas, en la automación de un laboratorio químico-médico y en la enseñanza y práctica de los estudiantes, representa una nueva época en la que el médico contará, cuenta ya, con auxiliares impresionantemente útiles, preparados para localizar datos, conocimientos, para almacenar y disponer en unos segundos de una verdadera enciclopedia de conocimientos médicos.

En verdad, el futuro es ya el mismo presente en que vivimos.

Julio MANEGAT

(Es un reportaje especial para agencia Fiel. Prohibida la reproducción.)

# CARTA SOBRE UN TRASPLANTE DE RIÑÓN

★ **Apreciaciones y acusaciones del profesor De la Peña y una respuesta de PUEBLO**

El término «imposible» parece estar rebasado por el tecnicismo. El «Géminis V» es una buena prueba, pero la Luna y los planetas parecen aún lejos de ser alcanzados. Tal sucede en medicina, con gran dolor. Todavía ¡el cáncer, la tuberculosis, el trasplante de órganos y vísceras! no llegan a constituir una realidad tangible.

Precisamente en estos días, incomprensible y profusamente, se está utilizando con fines obvios un trasplante, faltando a las normas deontológicas más elementales, repitiendo una y más veces el nombre de la enferma que ha sido objeto de dicha intervención, que el propio clínico califica de «éxito» sin aportar datos de análisis, etc.

Hoy por hoy los únicos trasplantes que perduran son aquellos de los tejidos que se denominan no vitales, es decir, un tanto inertes, la córnea, hueso, piel..., pero de vísceras ¡todavía!

El concepto simplista y humano del médico le llevó a principios de siglo a trasplantar riñones de mono y de otros animales inferiores para sustituir o ayudar a llevar la carga de los riñones enfermos al ser humano, pero los fracasos fueron casi tan superponibles a los que tienen lugar hoy con todos los alardes del tecnicismo y del progreso en la biología.

El primero conocido tuvo lugar en 1950, cuando en Chicago unos médicos un poco a la ligera, olvidándose de que el organismo humano no tolera ni incorpora más que los tejidos del mismo grupo, como sucede con la sangre, trasplantaron un riñón de un enfermo fallecido intempestivamente, a una enferma, víctima de una lesión bilateral renal, que permite muchos años de vida bien cuidada. Lo presentaron dignamente, deontológicamente, tan sólo ante las sociedades científicas, pero con características de «éxito». Cuando todos los técnicos, nacionales y extranjeros, nosotros entre ellos, les exigimos testimonios inexplorables de cómo funcionaba el riñón, cómo filtraba, cuál era su identificación radiológica, tuvieron que confesar que el riñón se había destruido y había sido



La señora Josefina Noguera Algar, protagonista del caso que motiva la carta del profesor De la Peña

rechazado por intolerancia orgánica, y que si el enfermo vivía era porque conservaba uno de sus riñones, con lo cual se pudo asegurar el «éxito» total de un injerto de riñón, pero este muchacho sólo vivió nueve años, pues falleció en 1953, según nos comunicó por escrito el doctor Merrill.

En un país de treinta millones de habitantes, como dice una «Breve» de «ABC» muy recientemente, tiene que haber todos los años bastantes enfermos que pudieran solicitar o beneficiarse de un trasplante renal. El caso de los gemelos univitelinos, único en el que se puede contemplar el trasplante —aunque dentro de sus riesgos— como viable, se da, pues, excepcionalmente. Los demás, entre consanguíneos directos, no consanguíneos y, sobre todo, cadáver, resulta tan sólo una aventura.

Aún no está resuelto el problema de la «incorporación» al organismo de un riñón consanguíneo y, mucho menos, del totalmente extraño, como es el cadáver, o heterólogo. En estos últimos meses en Norteamérica, apoyándose en el tecnicismo, se han vuelto a reproducir limitadamente el implante de los dos riñones con todos los vasos, aorta, vena cava, de primatas, al ser humano. Los fracasos fueron rotundos. Ni las «pastillas», ni los medicamentos que tienden a anular las reacciones del organismo que repudia al cuerpo extraño, ni los cuidados más exigentes, permiten más que la supervivencia de la víctima del implante, dentro de la angustia y del dolor de todos.

¿Qué duda cabe que sería un ideal poder sustituir piezas del organismo como se sustituyen en las máquinas! Pero las máquinas son manufacturadas por el hombre, mientras que el misterio de la creación no está resuelto. Sólo la soberbia, la audacia o el afán de lucro y la falta de escrúpulos pueden jugar con el dolor humano, divulgando en la Prensa problemas reservados al silencio del laboratorio, de la investigación y de la esperanza.

El profesor Alfonso de la Fuente dijo, cuando se intentaba trasplantar un corazón a una niña: «Creemos que está fuera de las posibilidades actuales y cirujano alguno se atreverá a intentarlo sin incurrir en gravísima falta deontológica. Hay que esperar nuevos progre-

traspante de riñón de un hermano gemelo univitelino sano al enfermo, extirpándole sus dos riñones, con lo cual se pudo asegurar el «éxito» total de un injerto de riñón, pero este muchacho sólo vivió nueve años, pues falleció en 1953, según nos comunicó por escrito el doctor Merrill.

En un país de treinta millones de habitantes, como dice una «Breve» de «ABC» muy recientemente, tiene que haber todos los años bastantes enfermos que pudieran solicitar o beneficiarse de un trasplante renal. El caso de los gemelos univitelinos, único en el que se puede contemplar el trasplante —aunque dentro de sus riesgos— como viable, se da, pues, excepcionalmente. Los demás, entre consanguíneos directos, no consanguíneos y, sobre todo, cadáver, resulta tan sólo una aventura.

Aún no está resuelto el problema de la «incorporación» al organismo de un riñón consanguíneo y, mucho menos, del totalmente extraño, como es el cadáver, o heterólogo. En estos últimos meses en Norteamérica, apoyándose en el tecnicismo, se han vuelto a reproducir limitadamente el implante de los dos riñones con todos los vasos, aorta, vena cava, de primatas, al ser humano. Los fracasos fueron rotundos. Ni las «pastillas», ni los medicamentos que tienden a anular las reacciones del organismo que repudia al cuerpo extraño, ni los cuidados más exigentes, permiten más que la supervivencia de la víctima del implante, dentro de la angustia y del dolor de todos.

¿Qué duda cabe que sería un ideal poder sustituir piezas del organismo como se sustituyen en las máquinas! Pero las máquinas son manufacturadas por el hombre, mientras que el misterio de la creación no está resuelto. Sólo la soberbia, la audacia o el afán de lucro y la falta de escrúpulos pueden jugar con el dolor humano, divulgando en la Prensa problemas reservados al silencio del laboratorio, de la investigación y de la esperanza.

El profesor Alfonso de la Fuente dijo, cuando se intentaba trasplantar un corazón a una niña: «Creemos que está fuera de las posibilidades actuales y cirujano alguno se atreverá a intentarlo sin incurrir en gravísima falta deontológica. Hay que esperar nuevos progre-

traspante de riñón de un hermano gemelo univitelino sano al enfermo, extirpándole sus dos riñones, con lo cual se pudo asegurar el «éxito» total de un injerto de riñón, pero este muchacho sólo vivió nueve años, pues falleció en 1953, según nos comunicó por escrito el doctor Merrill.

En un país de treinta millones de habitantes, como dice una «Breve» de «ABC» muy recientemente, tiene que haber todos los años bastantes enfermos que pudieran solicitar o beneficiarse de un trasplante renal. El caso de los gemelos univitelinos, único en el que se puede contemplar el trasplante —aunque dentro de sus riesgos— como viable, se da, pues, excepcionalmente. Los demás, entre consanguíneos directos, no consanguíneos y, sobre todo, cadáver, resulta tan sólo una aventura.

Aún no está resuelto el problema de la «incorporación» al organismo de un riñón consanguíneo y, mucho menos, del totalmente extraño, como es el cadáver, o heterólogo. En estos últimos meses en Norteamérica, apoyándose en el tecnicismo, se han vuelto a reproducir limitadamente el implante de los dos riñones con todos los vasos, aorta, vena cava, de primatas, al ser humano. Los fracasos fueron rotundos. Ni las «pastillas», ni los medicamentos que tienden a anular las reacciones del organismo que repudia al cuerpo extraño, ni los cuidados más exigentes, permiten más que la supervivencia de la víctima del implante, dentro de la angustia y del dolor de todos.

¿Qué duda cabe que sería un ideal poder sustituir piezas del organismo como se sustituyen en las máquinas! Pero las máquinas son manufacturadas por el hombre, mientras que el misterio de la creación no está resuelto. Sólo la soberbia, la audacia o el afán de lucro y la falta de escrúpulos pueden jugar con el dolor humano, divulgando en la Prensa problemas reservados al silencio del laboratorio, de la investigación y de la esperanza.

El profesor Alfonso de la Fuente dijo, cuando se intentaba trasplantar un corazón a una niña: «Creemos que está fuera de las posibilidades actuales y cirujano alguno se atreverá a intentarlo sin incurrir en gravísima falta deontológica. Hay que esperar nuevos progre-

El profesor Alfonso de la Fuente dijo, cuando se intentaba trasplantar un corazón a una niña: «Creemos que está fuera de las posibilidades actuales y cirujano alguno se atreverá a intentarlo sin incurrir en gravísima falta deontológica. Hay que esperar nuevos progre-

cuatro. De ellos, tres dentro de las características absolutas de la deontología médica. Uno también con cierto sensacionalismo. De los cuatro, el primero, entre gemelos univitelinos, que tenía las máximas garantías de éxito. Los otros, abocados de antemano al fracaso más absoluto. Los cuatro, pues, supusieron un funesto suceso como trasplantes y como intención en cuanto a prolongar la vida de los enfermos. Todo lo que no sea así parece más bien algo que no debe ser privativo de una profesión que lucha contra el dolor, contra la enfermedad del ser humano. En las sociedades científicas podrían él o los colegas médicos que figuran en las publicaciones ofrecer esas pruebas de si el enfermo vive con el riñón trasplantado o si disfruta de sus dos riñones, aunque enfermos, o de uno de ellos por lo menos, porque en este caso, como en el primero de EE. UU., el «éxito» es tan sólo para el papanatismo.

Sólo cuando así se demuestre que la enferma de Barcelona, cuyo nombre repetidamente, sin el menor escrúpulo deontológico, se ha insertado en el anuncio no sólo vive, sino que es así, por el hecho del riñón «de muerto a vivo» trasplantado y no porque todavía conserve dos riñones más o menos útiles, pero suyos, podríamos aceptar como «éxito» dicho trasplante. Y sólo cuando haya sobrevivido seis u ocho años podríamos aceptarlo como «éxito» total.

El Consejo Superior del Colegio de Médicos y los de cada provincia tienen el deber de asesorar debidamente a la Prensa para evitar estas noticias, de todo punto execrables, y cuando alguno, como el que comentamos, tenga lugar como «éxito», leyes claras deben impedir que quede impune para aliento de los que realmente no merecen la estimación de los colegas ortodoxos.

España hace tiempo que ha dejado de ser un país de ciegos para que transgresiones tan obvias médicas, sociales y humanamente pasen inadvertidas. Aún que dan muchos quijotes para defender nuestro prestigio y la verdad.

Alfonso de la PEÑA (Catedrático de la Facultad de Medicina de Madrid.)

N. de la R. — Acogemos con mucho gusto, por su interés científico, el artículo que nos ha remitido para su publicación el doctor don Alfonso de la Peña, aunque sin solidarizarnos con sus conceptos ni la acritud de alguna de sus afirmaciones.

La Prensa extranjera no contrasta con la española por su delicadeza en divulgar noticias médicas que en todas partes despiertan una apasionada expectación. Cualquier lector de diarios europeos o americanos sabe que en España se tratan estos temas con una prudencia y unas garantías que no se exigen en el resto del mundo. La información sobre avances científicos o experiencias clínicas se presenta siempre en nuestro país con el noble propósito de atender a la curiosidad justificada del público y no como una publicidad destinada a nutrir los emolumentos de nadie.

Con todo el respeto y la admiración que nos merece el profesor De la Peña, rechazamos las insinuaciones reticentes contenidas en el escrito y expresamos nuestra convicción de que los aspectos deontológicos de la experimentación científica deben ser estudiados en el ámbito profesional por razones de compañerismo y prestigio de la medicina.

## EL HOGAR Y LA MODA

En su número del 20 de septiembre, le ofrece los siguientes reportajes:

- SOFIA LOREN 1965
- PORTADA A LA MODA
- MODA A LA AMERICANA
- HAGALO USTED MISMA
- VESTIDOS A CUADROS
- OTOÑO DE BLANCO
- COCINA DE GUANTE BLANCO
- LA HABITACION DE LOS NIÑOS
- BELLA BELLEZA
- QUIEN CANTA Y LO QUE CANTA
- UNA HORA PARA NOSOTRAS
- EL ABC DEL SABER VIVIR

Y otros reportajes más, todos ellos muy interesantes, los encontrará en este número de

## EL HOGAR Y LA MODA

DE VENTA EN TODOS LOS QUIOSCOS, Y AL PRECIO DE 8 PESETAS...

### HA LLEGADO EL MOMENTO DE QUE UD. SE PREOCUPE DE SU BIENESTAR

¿No le interesará modificar la estructura, decorado y mobiliario del piso que ocupe?

¿No le será interesante que el piso próximo a por usted ocupar lo tuviera con el confort que hoy la vida moderna exige?

¿No cree conveniente que su hotelito, chalet, para un futuro próximo lo encontrara, llegado el momento, ultimado en todos sus aspectos, como decorado, mobiliario y jardinería?

Todo ello lo encontrará facilísimo.

Una llamada al 2273963, PASEO DELICIAS, 14, y 2283159, SEBASTIAN ELCANO, 36 (frente a Salesianos), y

### MUEBLES CABEZON

a su disposición con presupuestos y condiciones a su comodidad. No le preocupe. En nada se compromete. Quedamos a usted muy agradecidos y pendientes de sus noticias

**Meliá**  
excursiones diarias a  
**EL ESCORIAL**  
VALLE DE LOS CAÍDOS  
Salidas: **150ptas.**  
PLAZA CALAO, 3-T 231 1000 (GA 18)

## FERTILIZANTES DE IBERIA

PRECISA para su fábrica de Castellón:

- ★ **OPERARIOS DE FABRICACION.**—Planta de ABONOS COMPLEJOS con experiencia mínima de tres años en plantas químicas.
- ★ **CONDUCTORES PARA MOVIMIENTO MATERIALES.**—Palas cargadoras, carretillas, etc.
- ★ **INSTRUMENTISTAS.**—Expertos en aparatos de control, radio, electrónica, relojería.
- ★ **OFICIALES TALLER.**—Electricistas, tuberos, etc.

Requisitos: Edad, 25 a 40 años.

Se ofrece retribución interesante según aptitudes.

Personas interesadas, enviar solicitud de empleo con amplio historial profesional al Apartado de Correos 196 de CASTELLON



por emilio g. loygorri

## «AQUI, LA VERDAD DESNUDA»

(VERSION MODERNA DE «CINCO MINUTOS NADA MENOS»)

◆ Se estrenará el viernes día 24, en el Martín



## ARTURO GATICA: Grabación sensacional

Con frecuencia nos llegan noticias de las grabaciones que llevan a cabo diversos cantantes. Pero en esta ocasión el comentario ha sido unánime. El «long-play» de folklore sudamericano que ha grabado Arturo Gatica (cuya fotografía en compañía de su esposa Esmeralda Roig acompañamos) ha sido sensacional, estimándose su sonido como uno de los más logrados hasta la fecha.



Todos los ensayos siguen su curso normal. Ayer se abrieron las taquillas del teatro Martín. Mañana ensayo general. Y un clima de entusiasmo, porque a medida que la obra se va «haciendo» se comprueba fácilmente que va a tener «garra», que sus virtudes «simpáticas» hacen reír y sonreír a los mismos actores que la ensayan. Y su música, inmejorable, mantiene

vivo el frescor que la hiciera popular.

Y una observación. Para darse una cuenta exacta de la enorme dimensión de Celia Gámez como superfigura, les sería preciso verla no ya en plena actuación, sino en pleno ensayo. Es un prodigio de profesionalidad.

Club  
**MONACO**  
FUNDADORES, 9  
**PRESENTA**  
al ídolo de la juventud



# JAIME MOREY

Contratado en exclusiva para la cadena MONACO

Y el día 1

## FLAMINGO, REFORMADO

Para el día 1 se incorpora a las noches madrileñas la «boite» Las paredes han sido tapizadas, se ha cambiado el mobiliario, permanente de Madrid: Flamingo. Y se incorpora con «cara nueva», es decir, con una reforma elegante, sobria y bonita. Las paredes han sido tapizadas, se han cambiado el mobiliario, las luces, los suelos. Bueno, ya lo verán. «Otro» Flamingo, aunque siga siendo el mismo.

## Lia Uya, en El Biombo Chino

El día 24

## «TENTACION», EN EL LIDO

Para el día 24 ha señalado el Lido su reapertura de temporada. En esta ocasión con la presentación de un nuevo «show» arrevistado, «Tentación». El Lido sigue así la trayectoria que inició Alfredo Alaria en su inauguración exhibiendo un lujoso superespectáculo, que ha dado «característica» y personalidad al madrileño local.

# "El Garnacho"

(HERMANOS COLINO)

MAR CANTABRICO, 2 (Hortaleza)

Telfs. 200 22 18 y 200 10 35

## MAÑANA, REAPERTURA

La dirección de "El Garnacho" se complace en comunicar a sus clientes y amigos que, para su mejor servicio, ha realizado una total reforma



Ha debutado en El Biombo Chino la cantante española, primero bailarina. Lia Uya, y que ustedes recordarán por su creación en el «show» que Alfredo Alaria presentó en Lido y del cual fue primerísima cantante. Bueno, pues Lia, con su figura elegante y su personalidad artística, ha vuelto a asomarse a la actualidad musical madrileña. Esta vez en El Biombo Chino, que ha iniciado su temporada con fuerza y con un gran espectáculo: la exhibición de la orquesta de Tino

Club **IMPERANTE**

A un puente del paseo de las Delicias  
ALMENDRALES, NUM. 41 (Metro Legazpi)

PRESENTA AL FABULOSO



# Duro, Dinámico

QUE ACTUARA A LAS 9 DE LA NOCHE  
Y A LAS 8 ACTUA

en **CLUB IMPERATOR**

# RULETA MAGICA

HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	AMOR	DINERO	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
<b>Aries</b> 21 de marzo a 20 de abril	Z	X	⊗	X	La presión tenaz de una persona de carácter fuerte o sutil inteligencia le obligará al fin a cambiar de táctica o de posición en un determinado asunto.
<b>Tauro</b> 21 de abril a 21 de mayo	X	=	⊗	+	La casualidad pondrá a su alcance posibilidades que no imaginaba tener nunca. Aproveche las ventajas que representarán las circunstancias fortuitas.
<b>Géminis</b> 22 de mayo a 21 de junio	=	X	=	Z	Eventual desplazamiento con fines materiales. Medite bien sus casos y no diga palabras o adopte actitudes de las que haya de arrepentirse en seguida.
<b>Cáncer</b> 22 de junio a 22 de julio	X	=	⊕	⊗	Habrà de jugar un poco con las circunstancias sin tener posiciones radicales en ningún caso, ni siquiera cuando sus intereses más directos intervengan en los hechos.
<b>Leo</b> 23 de julio a 22 de agosto	Z	X	X	=	Podrá ser el centro de una dura crítica por su afán de actuar atolondrada o superficialmente. No descuide sus compromisos sociales ni su correspondencia.
<b>Virgo</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	=	⊗	=	⊕	Arriesgarse en empresas difíciles o peligrosas no le es hoy aconsejable en absoluto. No contará con influencias favorables en su carta astral.
<b>Libra</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	=	=	Z	X	Atención a sus cuestiones económicas. Manejar dinero con cierta frivolidad o alegría podrá ponerle en situación apurada ante la presencia de imprevistos.
<b>Escorpio</b> 24 de octubre a 23 de noviembre	=	⊕	+	X	Buena vitalidad, que le permitirá desarrollar una actividad satisfactoria y salvar obstáculos que sólo su energía le ayudará a vencer.
<b>Sagitario</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	=	X	⊗	X	Todo acuerdo firmado medítelo mucho. Está amenazado de comprometerse por escrito en algo que más adelante le representará una complicación seria.
<b>Capricornio</b> 22 de diciembre a 20 de enero	X	⊕	=	⊗	Posibilidad de realizar un viaje con varios objetivos, pero de grato desarrollo y resultados positivos. Procure, no obstante, caminar de acuerdo con la opinión.
<b>Acuario</b> 21 de enero a 18 de febrero	=	⊗	⊕	=	Es posible que se lleve una pequeña desilusión con un amigo de antigua fecha. No responderá con la misma espontaneidad con que usted irá a su encuentro.
<b>Piscis</b> 19 de febrero a 20 de marzo	+	⊗	=	X	Se sentirá un poco agobiado por las obligaciones a que habrá de hacer frente y tratará de cumplirlas de la manera más rápida y superficial.

Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana

Tendrán una memoria prodigiosa e inteligencia clara y enorme poder de asimilación y adaptación. Rápidamente captarán las facetas más genuinas de un ambiente, por extraño que les resulte, y sacarán el mayor partido de las circunstancias a su disposición. Contarán, casi constantemente, con la ayuda gratuita de la suerte, pero la verdad es que sabrán buscar, aun en medio de las incidencias menos favorables, los factores que puedan beneficiarles. No pocos harán una rápida carrera y el éxito conseguido será difícil que nadie venga a quitárselo, porque su ductilidad les permitirá amoldarse a las eventualidades sin sufrir las consecuencias que pudieran parecer más lógicas. El número 4 les dará suerte. Su color favorable será el beige. Su perfume, el clavel. Su talismán, el diamante.

**CLAVE**  
⊕ EXCELENTE  
⊗ BUENO  
= MEDIANO  
X PASABLE  
Z MALO  
+ PESIMO

## CENTRO DE INSTRUCCION COMERCIAL E INDUSTRIAL

- Creado hace más de ochenta años por el comercio y la industria de Madrid.  
- Todos los empleados de un comercio o una industria, cualquiera que sea su categoría, pueden perfeccionar sus técnicas y ampliar sus conocimientos en las clases que constituyen el vasto plan de estudios del centro.  
- Clases compatibles con las horas de trabajo.

**SECRETARIADO**  
**CONTABLES**  
**COMERCIO**  
**IDIOMAS**  
**TAQUIGRAFIA**  
**MECANOGRAFIA**  
**ESTENOTIPIA**

**PLANES DE ESTUDIOS E INFORMACION**

En la Secretaría del Centro:

**Conde de Plasencia, 2**

(antes Pontejos)

**Tels. 2227175 y 2316070**

### LA FLOR DE AZAHAR

Bodas - Banquetes - Bautizos  
SALONES REFRIGERADOS  
Presupuestos GRATIS

### LA FLOR DE AZAHAR

La PREFERIDA de todos  
MARAVILLOSO JARDIN

En el mejor sitio de Madrid

### LA FLOR DE AZAHAR

ALCALA, 141

## FALTAN OFICIALES

EBANISTERIA

Doña Berenguela, n.º 18

Teléfono 248-77-22

MADRID

(17.068.)

# PREUNIVERSITARIO

Enseñanza universitaria • Disciplina y control de colegio

## COLEGIO SAN ALBERTO MAGNO

RECONOCIDO SUPERIOR

MANUEL SILVELA, 10 • 224 44 76

## GUIA DE LA ENSEÑANZA

### ESTENOTIPIA

### ACADEMIA RIPOLLES

Banca - Secretariado - Contables

Avenida de JOSE ANTONIO, 31 - Teléfono 222-89-01

CONDE DE ROMANONES, 10 - Teléfono 227-25-24

Clases separadas para señoritas - Enseñanza individual  
Ejercicios en máquinas modernísimas: Calculadoras-impresoras superautomáticas. Electro-automáticas de contabilidad. Máquinas de escribir eléctricas. Estenotipias, etc. Cursos acelerados para su manejo

Cursos prácticos de una o varias asignaturas de: MECANOGRAFIA, TAQUIGRAFIA, ESTENOTIPIA, TAQUIGRAFIA INTERNACIONAL, CORRESPONDENCIA, GRAMÁTICA, ORTOGRAFIA, CONTABILIDAD, CALCULO COMERCIAL, TRIBUTACION, CONTABILIDAD DE EMPRESAS, CULTURA GENERAL, FRANCES, INGLES

DEPARTAMENTO DE ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA  
EDITORIAL RIPOLLES.-Textos para estas enseñanzas.-Pida folletos gratuitos a avenida de José Antonio, 31.-Madrid-13

## PREUNIVERSITARIO

GRUPOS: MAÑANA, TARDE y NOCTURNOS

### ACADEMIA ARIES

INGENIEROS. NUEVO PLAN

NUÑEZ DE BALBOA, 10 - Teléfono 226-77-20

## ACADEMIA

### DIAZ-BALAGUER

INGENIEROS

PREPARATORIO PARA ESCUELAS TECNICAS SUPERIORES Y MEDIAS

Repaso de las asignaturas de

✱ PRIMER CURSO de Facultades y Escuelas Técnicas Superiores

✱ SEGUNDO CURSO de Escuelas Técnicas Superiores

✱ PREPARATORIO de primero y segundo cursos de Facultades y Escuelas

EL CURSO COMENZARA A PRIMEROS DE OCTUBRE

ATOCHA, 64 - Teléfono 239-27-84 - MADRID-12

## Estudios Superiores

### J. E. A.

FACULTAD DE CIENCIAS Y ESCUELAS TECNICAS SUPERIORES

### PREUNIVERSITARIO

(Legalmente reconocida)

MASCULINO Y FEMENINO

En la preparación del preuniversitario se resuelven más de mil problemas en el curso

MATRICULA DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE, DE NUEVE A DOS Y DE CUATRO A NUEVE

**GENOVA, 14** plantas IV y V - Teléf. 219 10 15

**Academia**  
**PENALVER**  
**PREUNIVERSITARIO**

La Academia más antigua con la instalación más moderna  
CENTRO ESPECIALIZADO LEGALMENTE RECONOCIDO  
MASCULINO Y FEMENINO  
CIENCIAS Y LETRAS  
• AMPLIAS AULAS  
• LABORATORIO DE QUIMICA  
• GABINETE DE FISICA Y BIOLOGIA  
ESCUELAS TECNICAS SUPERIORES  
ARENAL, 28-MADRID (13)-Tel. 2493520

MADRID:  
Av. José Antonio, 32 - Tel. 2311637

BARCELONA:  
Via Layetana, 33 - Tel. 2320755

# Para IDIOMAS Sólo MANGOLD

Centros Europeos de Lenguas y Cultura

# SORDOS:

si necesitan un aparato corrector de sordera recuerden que sólo un médico especialista puede recetarlos.

Requisito obligatorio según orden del Ministerio de la Gobernación de 25-10-54.

**Cottet** gratuitamente y sin compromiso, pone a su disposición médicos especialistas que medirán con aparatos ultrasensibles PHILIPS su exacta pérdida de oído y le recetarán el aparato corrector de sordera que usted necesita.

Servimos aparatos correctores de sordera y accesorios a provincias de acuerdo con las prescripciones de los señores médicos

Y TODO EN LA MEJOR INSTALACION DE EUROPA

**Cottet**

ELOY GONZALO, 27 - MADRID  
(Entre glorieta de Quevedo e Iglesia)

PRINCIPE, 15 - SERRANO, 31 - JOSE ANTONIO, 55



SERVICIO DE AUDIOMETRIA CON LA GARANTIA DE PHILIPS

Obras de los edificios residenciales, edificio social y piscina olímpica del Instituto Nacional de Educación Física

## ANUNCIO

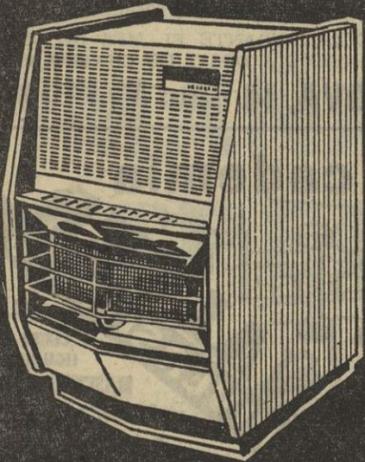
Se saca a concurso la construcción de los edificios residenciales, edificio social y piscina olímpica del Instituto Nacional de Educación Física, en terrenos de la Ciudad Universitaria de esta capital. El importe de los presupuestos asciende a SETENTA Y DOS MILLONES SETECIENTAS OCHENTA Y SEIS MIL SEISCIENTAS OCHENTA Y UNA PESETAS CON SESENTA Y CINCO CENTIMOS (72.786.681,65 pesetas), y el plazo de construcción se fija en doce meses.

Los planos, presupuestos, pliego de condiciones y demás documentos que integran el proyecto correspondiente estarán de manifiesto todos los días laborables, desde las cinco a nueve de la tarde, en las oficinas de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes (Ferraz, 16, tercera planta), excepto sábados.

Las licitaciones podrán presentarse en dichas oficinas, en pliegos cerrados, hasta el día 22 del próximo mes de octubre. La apertura de pliegos se verificará ante la Junta que al efecto se determine el día 26 de octubre a las seis de la tarde, pudiendo asistir al acto los licitadores que lo deseen. Madrid, 20 de septiembre de 1965.

**Eurobell**

ESTUFA A RAYOS INFRARROJOS



Disfrute de un ambiente delicioso en su hogar con la estufa EUROBELL ELEGANTE - SEGURA - EFICAZ

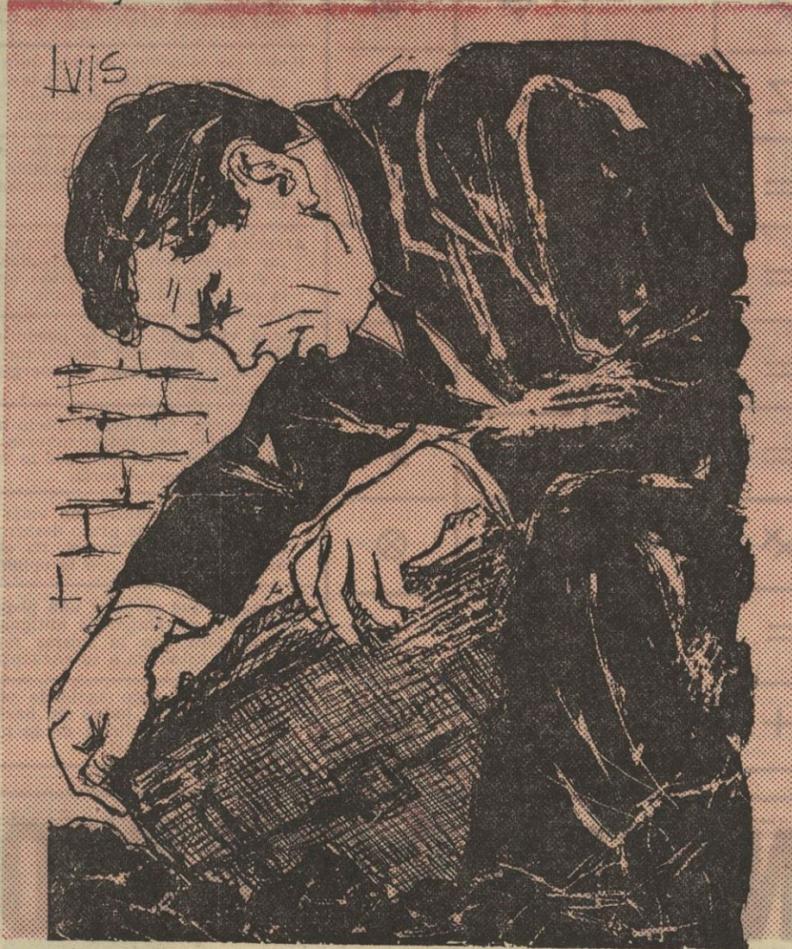
# La Policía en acción



Un relato de E. HERNANDEZ CASTANEDO  
Diplomado en Investigación Criminal

# CONTIGO HASTA EL INFIERNO

## y 38 SOLUCION



—Naturalizado francés, como nos ha dicho al indicarnos sus datos de filiación.  
—No es lo mismo —expresa tras de una mueca despectiva.

—Y usted, señor Mollet, ¿desde cuándo pertenece a la citada organización?  
—Nunca he sido tan estúpido como para comprometerme en política.

El inspector Pombo decide no insistir momentáneamente sobre el tema. Experiencia de años le aconseja para más tarde, para luego de unas horas de encierro de los detenidos, la profundización del problema.  
—Bien; nada más por ahora —informa—. Tendrán ustedes que acompañarnos.

Antes de que los policías abandonen el hotel con los detenidos, pregunta Paco Morante:  
—Oiga, señor Pombo: nosotros, ¿quedamos libres de campar por nuestros respetos?

—Quedáis libres de ir a Madrid por el momento, pero dejándome vuestras señas en la Brigada. Habéis de figurar como testigos... Aparte —concluye, sonriendo, el inspector— de que habréis de explicarme muchas cosas...

—No sé qué —murmura el aventurero zumbón.  
—Verás como sí. Despedirse de mí cuando os marchéis.  
—¡Si a lo mejor nos largamos con el alba!

—Pues con el alba me decís adiós.  
—Está bien.

...  
Cuando Roseline y Paco vuelven a quedar solos, ella, acercándose con felinas suavidades a su compañero, le advierte gozosa:  
—Se acabó el plazo de horas, Paco.

—¡Me digo yo! —apunta él jubiloso.  
—¿Quieres venir conmigo?  
—¿Adónde?

—Tú, calla y acompáñame.  
—Oye, preciosos... ¿Y no sería mejor que me explicaras antes todo...?  
—No; primero, lo otro. ¡La gran sorpresa, la maravillosa sorpresa que vas a llevarte...!

—¿Sí...? ¡Vamos al infierno que sea...!  
Ya en la puerta del hotel pregunta el aventurero:  
—¿Voy por el coche?  
—No; si es aquí mismo, en la parte del jardín de la fachada de atrás del hotel.

—¿Dónde arrancaste el tomillo? —inquiere Paco irónico.  
—Justo. Vamos. Dos o tres minutos más tarde Roseline se arroja frente a un seto, empujando a quitar tierra con las manos.  
—Deja que lo haga yo...  
—No; un momento...  
Sigue Roseline hurgando hasta que, de pronto, avanza hacia Paco su mano derecha, en la que blande un cuchillo.

—¿Eh? ¿Qué? —pregunta el hombre, perplejo ante un postrero y angustioso recelo.  
—Pica con esto, tonto. Así no te desharás las uñas.  
Paco Morante agradece a todos los santos del cielo que Roseline no se haya percatado de la última y casi imperdonable duda de su compañero.  
—¡Anda, pica! ¡No está muy profunda!  
—¿La bolsa de los zapatos? —pregunta él, febril, mientras obedece—. Eso no sería la maravillosa sorpresa prometida.  
Ríe la joven, jubilosa con la estupefacción de su compañero.  
—Saca rápido la tierra —apremia luego.  
—¡Hiciste un hoyo muy ancho.  
—El preciso. Ya verás. Poco después Paco extrae una gran cartera, de las de tipo de viajante.  
—¡Esto pesa! — advierte, aún confuso.

—Querido! Cinco millones no pesan a nadie.  
—¿Qué?  
Poco le falta al aventurero para desmayarse, pero reacciona inmediatamente, en un súbito y torpe esfuerzo para abrir el objeto desenterrado.  
—Espera, déjame a mí.  
La visión de una fortuna, sugestivamente estampillada, arranca a Paco tan sólo un significativo y largo silbido, y luego un lacónico y castizo comentario:  
—¡Mi madre!...  
—¡Nuestro, Paco, nuestro!... Por los zapatos.  
—Que no se enteren en Elda, o vamos todos descalzos.

—¿Qué dices? —pregunta, extrañada, la muchacha.  
—No, nada; una tontería. En Elda hay grandes fábricas de calzados.

—Bueno —apunta ella, ahora con sonrisa maliciosa—; pero allí no meten, no esconden, en el tacón lo que tenía nuestro par de zapatos.

—¿Un microfilm?  
—Sí.  
—¿Lo viste?  
—Cuando mi amigo el «gabacho» lo extrajo de su escondite.

—Oye, yo le di cien vueltas a los «trastos» esos; ¡sin encontrar la trampa!  
—Pues él dió con el «quid» en seguida. No sé cómo lo hizo. Presionó, me parece, las puntas del tacón al tiempo y en seguida se desplazó la tapa.

—Bueno, como sea, lo interesante es este cerro de «pasta».

—¿La seguimos teniendo aquí hasta que podamos irnos?  
—¿Quia! Nos vamos por la mañana. Así que ahora vamos a cargar con el tesoro para volver a esconderlo al pie de la carretera, camino de Madrid.

—¿Y no será mejor tenerlo ya con nosotros?  
—No me fío de mi «amigo» Pombo. Podría ocurrir-

sele, en el último momento, registrar el coche y nuestro equipaje. No. Mira: salimos tranquilamente—sin registro o con registro—y luego, un kilómetro más allá, nos paramos un segundo a recoger esta pochez de mercancía... ¡y a vivir!

Luego del mudo asentimiento femenino, la pareja vuelve a entrar en acción. La caminata es aprovechada por Roseline para informar detalladamente de todos los extremos desconocidos por él.

Después es cuando pregunta Paco:  
—Pero, en resumen: tu marido, ¿pertenece o no a la O. A. S.?

—No lo sé, Paco. Marcel si que estaba adscrito a alguna organización, por la que llegó prácticamente a arruinarse. Entonces, ante el temor de un atentado, los jefes de Marcel decidieron enviarle a América con una misión de propaganda. El dinero que el para ti anipático «gabacho» me entregó puede que fuera fundamentalmente por el microfilm de los planos o de los documentos que sean, pero también como compensación económica del dinero entregado a la «causa» por mi marido.

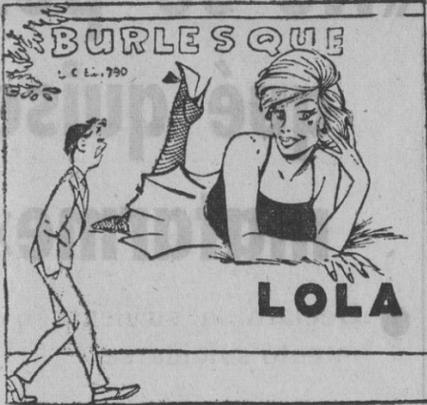
...  
En las primeras horas de la mañana siguiente, Paco y Roseline despiertan al inspector Pombo.

—¿Quedarán en Madrid?  
—Desde luego — replica Paco, animoso—. Y a su disposición.  
—No dejes de indicar las señas en la Brigada.  
—Descuide, señor Pombo. ¡Ah! A propósito: en cuanto Roseline pueda hacerlo, nos casamos. Queda invitado a la boda.  
—Gracias. Espero que, luego de esto de ahora, nos veremos más veces.

El inspector le devuelve la expresión de recelo asomada al rostro del aventurero.  
—¿Te crees que me chupo el dedo, Paco? —prosigue el técnico policial, irónica su sonrisa—. Nadie se «derrota» tan pronto como ese par de individuos. Descuida, que no os buscarán complicaciones. Se mantendrán en sus trece, jurando que el móvil del crimen fue la venganza personal. Callarán la verdad, como buenos, porque eso es su obligada consigna. ¿Sacrificio patriótico? Por que no, ¿verdad, Roseline?  
—¡Es usted un «fio» grande, señor Pombo, imaginándose cosas!  
—Ya, ya, Paco. Agradece que lo sucedido es un pleito interno de la política francesa, que si no ibas a parar a la «sombra» hasta que «cantaras» por soleares.  
—Pues no se me dan mal, no crea.  
—Buen viaje.  
—¿Via franca?  
—Sin más, Paco. ¿Para qué vamos a molestarnos, verdad, en registrar vuestros petates? ¡Buen águila estás tú hecho para dejarte coger los dedos!

Ríe el aventurero, ríe el inspector y, por contagio, ríe la muñeca rubia.  
Segundos después, Paco y Roseline, arrancando en el coche, agitan los brazos en cordial despedida al investigador. Luego, la parada en el lugar obligado. Y más tarde, la detención del turismo en uno de los pueblos del cinturón de Madrid para seguir hasta la gran urbe, con el carterón en mano, en un coche de línea.  
Por último, luego de depositar el tesoro en la caja fuerte de un hotel, la vuelta de la pareja en busca de su coche.  
Por si las moscas, ¿sabes, nena? Podrían estar esperando el auto a la entrada de la capital. ¡Y ahora que registran todo lo que quieren!

F I N



ANUNCIOS POR PALABRAS

# La bolsa del motor

## MOTOS AUTOMOVILES CAMIONES

**ESCUELAS**

- ◆ **SALMANTINA.** Su majestad el automóvil; no equivocas la universidad más antigua con otra.
- ◆ **UNAMUNO.** El Viti y Barragan, cada uno en lo suyo.
- ◆ **SALMANTINA.** Conde Peñalver, 24.
- ◆ **SALMANTINA.** Alcalá, 170. 275-41-02.
- ◆ **ESCUELA España.** Alfonso XII, 58. 227-62-44.
- ◆ **«CEREZO».** Feijoo, 4. 233-72-09. Bravo Murillo, 184.
- ◆ **BOADA,** escuela automovilista. Jorge Juan, 50. 275-56-11.
- ◆ **ARENAL.** Escuela automovilista. Arenal, 23. 248 43 31. Avenida Albufera, 10. 351 80 01. General Ricardos, 44. 271 00 44. Alberique, 22 (Gran San Blas). Camino Laguna, 185.

**MOTOS**

- ◆ **ISOCARRO 700,** nuevo modelo.
- ◆ **ISOCARRO 700,** más carga.
- ◆ **ISOCARRO 700,** más potencia.
- ◆ **ISOCARRO 700,** mayor comodidad.
- ◆ **ISOCARRO 700.** Distribuidores exclusivos. MADISON. Guzmán el Bueno, 18.

**AUTOS**

- Autos, alquiler
- ◆ **AUTO Los Jerónimos,** sin chófer. 230-50-25.
- ◆ **RENTALAUTO, S. A.,** Velázquez, 36. Sin chófer. Modelos 1965. Kilometraje ilimitado. No exigimos mínimo de 100 kilómetros. Madrid-Barcelona sin pagar retorno. Teléfonos 226-36-47, 226-30-14, 225-34-40.
- ACCESORIOS**
- ◆ **ALQUILER y venta de portaequipajes de techo automóvil.** Yuste. Churrucaca, 16.
- VENTAS**
- ◆ ¿DESEA comprar, cambiar automóvil? Visitenos. ¡Grandes facilidades! Plazos hasta 30 meses. Entrada 15 %. Garaje del Prado, S. A. Huertas, 72. Madrid
- ◆ **SERVICIO Renault.** Cervantes, 36. Ondine, Gordini a estrenar. Admitimos su coche usado; la diferencia, a pagar en las mejores condiciones
- ◆ **RENAULT** nuevos. 24 meses plazos. Entradas: 4-furgoneta, 10.088; Ondi-

**VIAJES**

- ◆ **AUTOS Montero,** sin chófer. nuevos. 224-05-65.
- ◆ **AUCENSA,** la empresa de Madrid. Coches, alquiler con, sin conductor. Coches último modelo. Consultenos. Rodríguez San Pedro, 24. 224-56-30, 224-78-11.
- ◆ **AUTOS CASTELLO,** Castelló, 7. Alquiler con o sin chófer. Coches nuevos, mejores tarifas. Teléfonos 276-41-70 y 239-04-51.
- ◆ **SEISCIENTOS,** 1,50 kilómetro 357-75-88.
- ◆ **BUMAR Seiscientos,** 1,50 kilómetro. 243-27-92.
- Agencias**
- ◆ **DELTA.** Detective. 224-10-12. Apartado 10.066.
- Compras**
- ◆ **GARRIDO compra** alhajas.
- ◆ **GARRIDO compra** papeletas Monte; paga su valor Barquillo, 47. 2318595.
- ◆ **PARTICULAR.** Compra o venta de antigüedades, joyas. Voz domicilio. Plaza del Anel, 8. 222-81-89
- ◆ **RADIOS modernas** importadas. 225-29-74 y 276-16-38.
- ◆ **MAQUINA foto** gráfica en buen estado. 225-29-74 y 276-16-38.

**Consultas**

- ◆ **CONSULTORIO** Enciende, enfermedades venéreas. Doctor Belinchón. Enciende, 2. (37.)
- ◆ **CLINICA** doctor Santos Hernández, colegiado 3.284. Duque Alba, 10. 265-34-46. Enfermedades venéreas (38.)
- ◆ **CLINICA** doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)
- ◆ «**CLINICA Fuencarral**». Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88. (40.)

**Enseñanzas**

- ◆ **MARSAN,** Primaria. Bachillerato. Idiomas. Taquimecanografía. Secretariado. Colocamos alumnos. Carretas, 31. 231-31-52.
- Fotografías**
- ◆ **SARBOA.** Conde Peñalver, 4
- ◆ **LEIKA-Sumicon,** 5.300. 225-29-74 y 276-16-38.
- Guardamuebles**
- ◆ **MATESANZ.** Teléfono 243-36-79.
- Magnetofones**
- ◆ **PILAS.** 1.900. Grundin, 6.750. 2252974 y 2761638.
- Máquinas de escribir**
- ◆ **MAQUINA** planisima portable. 225-29-74 y 276-16-38.
- Máquinas generos de punto**
- ◆ **MAQUINAS** punto sistema Italiano. Rematadoras, bobinadoras, picadoras sastre. Facilidades. Imperio. Montero, 32.
- Mudanzas**
- ◆ **MUDANZAS** económicas, garantizadas traslado provincias. Consultar precios, Galileo, 66. 224-47-86.
- Peluquerías**
- ◆ **ACADEMIA** Montero tiene sobrados modelos para practicar y aprender el curso de peluquería. Corte tijera, navaja. Ondas al agua y Marcel. Manicura. Precios económicos. Montero, 12.
- ◆ **ACADEMIA Sol,** peluquería, belleza, manicura.

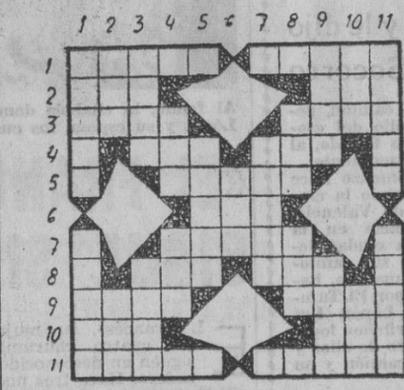
**Plazos**

- ◆ **ALMACENES ALCO.** Facilidades pago.
- ◆ **ALCO** vende sin aumento.
- ◆ **ALCO,** mantas, sábanas
- ◆ **ALCO** vende sin aval
- ◆ **ALCO,** sastrería, camisería, gabardinas.
- ◆ **ALMACENES ALCO.** Tejidos en general, señoras, caballeros.
- ◆ **ALMACENES ALCO.** Montero, 6.
- Televisores**
- ◆ **REPARACIONES** televisión, rápidas, domicilio, permanente. Garantizadas. Adaptamos UHF. Teleframar 239-92-10.
- ◆ **TELEVISORES Philips,** Telefunken, frigoríficos, 25 meses. Dgesa. Corredora Baja, 12. 231-31-79.
- ◆ **EXCLUSIVAMENTE** reparamos en domicilio y adaptamos 2º canal (UHF). Teléfono 269-50-34.
- ◆ **TELEVISORES,** frigoríficos, cuatrocientas pesetas pase mensual; contado, 60 %. Admitimos cambio, MEGALL Relatores, 22. 2º (Metro Tirso de Molina, salida Magdalena.)
- ◆ **TELEVISORES,** frigoríficos, amplias facilidades largos plazos, sin intermediarios. 350 mes. Regalo anteena elevador, mesa. Preciados 37. 1º (junto Santo Domingo) 247-63-22
- ◆ **TELEVISOR Philips,** 5.300. 2252974 y 2761638.

**Trabajo OFERTAS**

- ◆ **OFICIALES** torneros broncistas y entalladores precisos. Orfebrería religiosa. California, 23. Teléfono 251-08-37. (17.278.)
- ◆ **NECESITAMOS** representantes para vender a plazos y contado electrodomésticos, joyería, relojería, tejidos, sastrería, etc. Buenas comisiones. Escribir apartado correos 14.951.
- Varios**
- ◆ **ESTANTERIAS** metálicas. Consultenos. Ahorrarán dinero. 225-17-81.
- ◆ **BARNIZADOR** muebles. 267-99-05.
- Ventas**
- ◆ **VENDO** dos cajas Nacional, una balanza y una plancha cafetería. 2481244.

# CRUCIGRAMA Por K-B-ZAS



**HORIZONTALES.** - 1: Escritor español contemporáneo. Andar vagando. - 2: Representante. Divinidad de los yuracacos. 3: Composición musical para una sola voz. Planta gramínea. - 4: Símbolo químico. Agarradero. Cierta animal. Vocal. - 5: Punto cardinal. Nombre de varón. Punto cardinal. - 6: Contracción. - 7: Consonante. Caricias. Símbolo químico. - 8: Símbolo químico.

co. Pueblo de la provincia de Burgos. Prenda militar. Número romano. - 9: Tratamiento. Cierta flor. - 10: Santo que vivió ciento cuarenta años. Río de Rusia. - 11: Atravido. Conjunto de palabras que forman sentido.

**VERTICALES.** - 1: Parásito sin ojos. Hombre embaucador. - 2: Cadena montañosa del oriente del Brasil. Villa de la provincia de Zaragoza. - 3: Villa de la provincia de Cáceres. Ribazo. - 4: Conjunción copulativa. Al revés, demostrativo. Serpiente. Número romano. - 5: Vocal. Lugar de corto vecindario. Punto cardinal. - 6: Plural de letra. - 7: Punto cardinal. Fuerza dilatadora. Consonante. - 8: Símbolo químico. Signo aritmético. Astro. Símbolo químico. - 9: Tela que se fabrica en la ciudad de su nombre. Insípida. - 10: Yerno de Mahoma. Convulsión. - 11: Oran. Comarca de España en la provincia de Logroño.

**SOLUCION**

**HORIZONTALES.** - 1: Amaya. Error. - 2: Cal. Uia. - 3: Aria. Mal. - 4: B. Besos. R. - 5: O. Ehas. N. - 6: Del. - 7: B. Besos. R. - 8: R. Ros. I. - 9: Usa. - 10: Job. - 11: O. Ehas. N. - 12: B. Besos. R. - 13: O. Ehas. N. - 14: B. Besos. R. - 15: O. Ehas. N. - 16: Del. - 17: B. Besos. R. - 18: R. Ros. I. - 19: Usa. - 20: Job. - 21: O. Ehas. N. - 22: B. Besos. R. - 23: O. Ehas. N. - 24: B. Besos. R. - 25: O. Ehas. N. - 26: Del. - 27: B. Besos. R. - 28: R. Ros. I. - 29: Usa. - 30: Job. - 31: O. Ehas. N. - 32: B. Besos. R. - 33: O. Ehas. N. - 34: B. Besos. R. - 35: O. Ehas. N. - 36: Del. - 37: B. Besos. R. - 38: R. Ros. I. - 39: Usa. - 40: Job. - 41: O. Ehas. N. - 42: B. Besos. R. - 43: O. Ehas. N. - 44: B. Besos. R. - 45: O. Ehas. N. - 46: Del. - 47: B. Besos. R. - 48: R. Ros. I. - 49: Usa. - 50: Job. - 51: O. Ehas. N. - 52: B. Besos. R. - 53: O. Ehas. N. - 54: B. Besos. R. - 55: O. Ehas. N. - 56: Del. - 57: B. Besos. R. - 58: R. Ros. I. - 59: Usa. - 60: Job. - 61: O. Ehas. N. - 62: B. Besos. R. - 63: O. Ehas. N. - 64: B. Besos. R. - 65: O. Ehas. N. - 66: Del. - 67: B. Besos. R. - 68: R. Ros. I. - 69: Usa. - 70: Job. - 71: O. Ehas. N. - 72: B. Besos. R. - 73: O. Ehas. N. - 74: B. Besos. R. - 75: O. Ehas. N. - 76: Del. - 77: B. Besos. R. - 78: R. Ros. I. - 79: Usa. - 80: Job. - 81: O. Ehas. N. - 82: B. Besos. R. - 83: O. Ehas. N. - 84: B. Besos. R. - 85: O. Ehas. N. - 86: Del. - 87: B. Besos. R. - 88: R. Ros. I. - 89: Usa. - 90: Job. - 91: O. Ehas. N. - 92: B. Besos. R. - 93: O. Ehas. N. - 94: B. Besos. R. - 95: O. Ehas. N. - 96: Del. - 97: B. Besos. R. - 98: R. Ros. I. - 99: Usa. - 100: Job. - 101: O. Ehas. N. - 102: B. Besos. R. - 103: O. Ehas. N. - 104: B. Besos. R. - 105: O. Ehas. N. - 106: Del. - 107: B. Besos. R. - 108: R. Ros. I. - 109: Usa. - 110: Job. - 111: O. Ehas. N. - 112: B. Besos. R. - 113: O. Ehas. N. - 114: B. Besos. R. - 115: O. Ehas. N. - 116: Del. - 117: B. Besos. R. - 118: R. Ros. I. - 119: Usa. - 120: Job. - 121: O. Ehas. N. - 122: B. Besos. R. - 123: O. Ehas. N. - 124: B. Besos. R. - 125: O. Ehas. N. - 126: Del. - 127: B. Besos. R. - 128: R. Ros. I. - 129: Usa. - 130: Job. - 131: O. Ehas. N. - 132: B. Besos. R. - 133: O. Ehas. N. - 134: B. Besos. R. - 135: O. Ehas. N. - 136: Del. - 137: B. Besos. R. - 138: R. Ros. I. - 139: Usa. - 140: Job. - 141: O. Ehas. N. - 142: B. Besos. R. - 143: O. Ehas. N. - 144: B. Besos. R. - 145: O. Ehas. N. - 146: Del. - 147: B. Besos. R. - 148: R. Ros. I. - 149: Usa. - 150: Job. - 151: O. Ehas. N. - 152: B. Besos. R. - 153: O. Ehas. N. - 154: B. Besos. R. - 155: O. Ehas. N. - 156: Del. - 157: B. Besos. R. - 158: R. Ros. I. - 159: Usa. - 160: Job. - 161: O. Ehas. N. - 162: B. Besos. R. - 163: O. Ehas. N. - 164: B. Besos. R. - 165: O. Ehas. N. - 166: Del. - 167: B. Besos. R. - 168: R. Ros. I. - 169: Usa. - 170: Job. - 171: O. Ehas. N. - 172: B. Besos. R. - 173: O. Ehas. N. - 174: B. Besos. R. - 175: O. Ehas. N. - 176: Del. - 177: B. Besos. R. - 178: R. Ros. I. - 179: Usa. - 180: Job. - 181: O. Ehas. N. - 182: B. Besos. R. - 183: O. Ehas. N. - 184: B. Besos. R. - 185: O. Ehas. N. - 186: Del. - 187: B. Besos. R. - 188: R. Ros. I. - 189: Usa. - 190: Job. - 191: O. Ehas. N. - 192: B. Besos. R. - 193: O. Ehas. N. - 194: B. Besos. R. - 195: O. Ehas. N. - 196: Del. - 197: B. Besos. R. - 198: R. Ros. I. - 199: Usa. - 200: Job. - 201: O. Ehas. N. - 202: B. Besos. R. - 203: O. Ehas. N. - 204: B. Besos. R. - 205: O. Ehas. N. - 206: Del. - 207: B. Besos. R. - 208: R. Ros. I. - 209: Usa. - 210: Job. - 211: O. Ehas. N. - 212: B. Besos. R. - 213: O. Ehas. N. - 214: B. Besos. R. - 215: O. Ehas. N. - 216: Del. - 217: B. Besos. R. - 218: R. Ros. I. - 219: Usa. - 220: Job. - 221: O. Ehas. N. - 222: B. Besos. R. - 223: O. Ehas. N. - 224: B. Besos. R. - 225: O. Ehas. N. - 226: Del. - 227: B. Besos. R. - 228: R. Ros. I. - 229: Usa. - 230: Job. - 231: O. Ehas. N. - 232: B. Besos. R. - 233: O. Ehas. N. - 234: B. Besos. R. - 235: O. Ehas. N. - 236: Del. - 237: B. Besos. R. - 238: R. Ros. I. - 239: Usa. - 240: Job. - 241: O. Ehas. N. - 242: B. Besos. R. - 243: O. Ehas. N. - 244: B. Besos. R. - 245: O. Ehas. N. - 246: Del. - 247: B. Besos. R. - 248: R. Ros. I. - 249: Usa. - 250: Job. - 251: O. Ehas. N. - 252: B. Besos. R. - 253: O. Ehas. N. - 254: B. Besos. R. - 255: O. Ehas. N. - 256: Del. - 257: B. Besos. R. - 258: R. Ros. I. - 259: Usa. - 260: Job. - 261: O. Ehas. N. - 262: B. Besos. R. - 263: O. Ehas. N. - 264: B. Besos. R. - 265: O. Ehas. N. - 266: Del. - 267: B. Besos. R. - 268: R. Ros. I. - 269: Usa. - 270: Job. - 271: O. Ehas. N. - 272: B. Besos. R. - 273: O. Ehas. N. - 274: B. Besos. R. - 275: O. Ehas. N. - 276: Del. - 277: B. Besos. R. - 278: R. Ros. I. - 279: Usa. - 280: Job. - 281: O. Ehas. N. - 282: B. Besos. R. - 283: O. Ehas. N. - 284: B. Besos. R. - 285: O. Ehas. N. - 286: Del. - 287: B. Besos. R. - 288: R. Ros. I. - 289: Usa. - 290: Job. - 291: O. Ehas. N. - 292: B. Besos. R. - 293: O. Ehas. N. - 294: B. Besos. R. - 295: O. Ehas. N. - 296: Del. - 297: B. Besos. R. - 298: R. Ros. I. - 299: Usa. - 300: Job. - 301: O. Ehas. N. - 302: B. Besos. R. - 303: O. Ehas. N. - 304: B. Besos. R. - 305: O. Ehas. N. - 306: Del. - 307: B. Besos. R. - 308: R. Ros. I. - 309: Usa. - 310: Job. - 311: O. Ehas. N. - 312: B. Besos. R. - 313: O. Ehas. N. - 314: B. Besos. R. - 315: O. Ehas. N. - 316: Del. - 317: B. Besos. R. - 318: R. Ros. I. - 319: Usa. - 320: Job. - 321: O. Ehas. N. - 322: B. Besos. R. - 323: O. Ehas. N. - 324: B. Besos. R. - 325: O. Ehas. N. - 326: Del. - 327: B. Besos. R. - 328: R. Ros. I. - 329: Usa. - 330: Job. - 331: O. Ehas. N. - 332: B. Besos. R. - 333: O. Ehas. N. - 334: B. Besos. R. - 335: O. Ehas. N. - 336: Del. - 337: B. Besos. R. - 338: R. Ros. I. - 339: Usa. - 340: Job. - 341: O. Ehas. N. - 342: B. Besos. R. - 343: O. Ehas. N. - 344: B. Besos. R. - 345: O. Ehas. N. - 346: Del. - 347: B. Besos. R. - 348: R. Ros. I. - 349: Usa. - 350: Job. - 351: O. Ehas. N. - 352: B. Besos. R. - 353: O. Ehas. N. - 354: B. Besos. R. - 355: O. Ehas. N. - 356: Del. - 357: B. Besos. R. - 358: R. Ros. I. - 359: Usa. - 360: Job. - 361: O. Ehas. N. - 362: B. Besos. R. - 363: O. Ehas. N. - 364: B. Besos. R. - 365: O. Ehas. N. - 366: Del. - 367: B. Besos. R. - 368: R. Ros. I. - 369: Usa. - 370: Job. - 371: O. Ehas. N. - 372: B. Besos. R. - 373: O. Ehas. N. - 374: B. Besos. R. - 375: O. Ehas. N. - 376: Del. - 377: B. Besos. R. - 378: R. Ros. I. - 379: Usa. - 380: Job. - 381: O. Ehas. N. - 382: B. Besos. R. - 383: O. Ehas. N. - 384: B. Besos. R. - 385: O. Ehas. N. - 386: Del. - 387: B. Besos. R. - 388: R. Ros. I. - 389: Usa. - 390: Job. - 391: O. Ehas. N. - 392: B. Besos. R. - 393: O. Ehas. N. - 394: B. Besos. R. - 395: O. Ehas. N. - 396: Del. - 397: B. Besos. R. - 398: R. Ros. I. - 399: Usa. - 400: Job. - 401: O. Ehas. N. - 402: B. Besos. R. - 403: O. Ehas. N. - 404: B. Besos. R. - 405: O. Ehas. N. - 406: Del. - 407: B. Besos. R. - 408: R. Ros. I. - 409: Usa. - 410: Job. - 411: O. Ehas. N. - 412: B. Besos. R. - 413: O. Ehas. N. - 414: B. Besos. R. - 415: O. Ehas. N. - 416: Del. - 417: B. Besos. R. - 418: R. Ros. I. - 419: Usa. - 420: Job. - 421: O. Ehas. N. - 422: B. Besos. R. - 423: O. Ehas. N. - 424: B. Besos. R. - 425: O. Ehas. N. - 426: Del. - 427: B. Besos. R. - 428: R. Ros. I. - 429: Usa. - 430: Job. - 431: O. Ehas. N. - 432: B. Besos. R. - 433: O. Ehas. N. - 434: B. Besos. R. - 435: O. Ehas. N. - 436: Del. - 437: B. Besos. R. - 438: R. Ros. I. - 439: Usa. - 440: Job. - 441: O. Ehas. N. - 442: B. Besos. R. - 443: O. Ehas. N. - 444: B. Besos. R. - 445: O. Ehas. N. - 446: Del. - 447: B. Besos. R. - 448: R. Ros. I. - 449: Usa. - 450: Job. - 451: O. Ehas. N. - 452: B. Besos. R. - 453: O. Ehas. N. - 454: B. Besos. R. - 455: O. Ehas. N. - 456: Del. - 457: B. Besos. R. - 458: R. Ros. I. - 459: Usa. - 460: Job. - 461: O. Ehas. N. - 462: B. Besos. R. - 463: O. Ehas. N. - 464: B. Besos. R. - 465: O. Ehas. N. - 466: Del. - 467: B. Besos. R. - 468: R. Ros. I. - 469: Usa. - 470: Job. - 471: O. Ehas. N. - 472: B. Besos. R. - 473: O. Ehas. N. - 474: B. Besos. R. - 475: O. Ehas. N. - 476: Del. - 477: B. Besos. R. - 478: R. Ros. I. - 479: Usa. - 480: Job. - 481: O. Ehas. N. - 482: B. Besos. R. - 483: O. Ehas. N. - 484: B. Besos. R. - 485: O. Ehas. N. - 486: Del. - 487: B. Besos. R. - 488: R. Ros. I. - 489: Usa. - 490: Job. - 491: O. Ehas. N. - 492: B. Besos. R. - 493: O. Ehas. N. - 494: B. Besos. R. - 495: O. Ehas. N. - 496: Del. - 497: B. Besos. R. - 498: R. Ros. I. - 499: Usa. - 500: Job. - 501: O. Ehas. N. - 502: B. Besos. R. - 503: O. Ehas. N. - 504: B. Besos. R. - 505: O. Ehas. N. - 506: Del. - 507: B. Besos. R. - 508: R. Ros. I. - 509: Usa. - 510: Job. - 511: O. Ehas. N. - 512: B. Besos. R. - 513: O. Ehas. N. - 514: B. Besos. R. - 515: O. Ehas. N. - 516: Del. - 517: B. Besos. R. - 518: R. Ros. I. - 519: Usa. - 520: Job. - 521: O. Ehas. N. - 522: B. Besos. R. - 523: O. Ehas. N. - 524: B. Besos. R. - 525: O. Ehas. N. - 526: Del. - 527: B. Besos. R. - 528: R. Ros. I. - 529: Usa. - 530: Job. - 531: O. Ehas. N. - 532: B. Besos. R. - 533: O. Ehas. N. - 534: B. Besos. R. - 535: O. Ehas. N. - 536: Del. - 537: B. Besos. R. - 538: R. Ros. I. - 539: Usa. - 540: Job. - 541: O. Ehas. N. - 542: B. Besos. R. - 543: O. Ehas. N. - 544: B. Besos. R. - 545: O. Ehas. N. - 546: Del. - 547: B. Besos. R. - 548: R. Ros. I. - 549: Usa. - 550: Job. - 551: O. Ehas. N. - 552: B. Besos. R. - 553: O. Ehas. N. - 554: B. Besos. R. - 555: O. Ehas. N. - 556: Del. - 557: B. Besos. R. - 558: R. Ros. I. - 559: Usa. - 560: Job. - 561: O. Ehas. N. - 562: B. Besos. R. - 563: O. Ehas. N. - 564: B. Besos. R. - 565: O. Ehas. N. - 566: Del. - 567: B. Besos. R. - 568: R. Ros. I. - 569: Usa. - 570: Job. - 571: O. Ehas. N. - 572: B. Besos. R. - 573: O. Ehas. N. - 574: B. Besos. R. - 575: O. Ehas. N. - 576: Del. - 577: B. Besos. R. - 578: R. Ros. I. - 579: Usa. - 580: Job. - 581: O. Ehas. N. - 582: B. Besos. R. - 583: O. Ehas. N. - 584: B. Besos. R. - 585: O. Ehas. N. - 586: Del. - 587: B. Besos. R. - 588: R. Ros. I. - 589: Usa. - 590: Job. - 591: O. Ehas. N. - 592: B. Besos. R. - 593: O. Ehas. N. - 594: B. Besos. R. - 595: O. Ehas. N. - 596: Del. - 597: B. Besos. R. - 598: R. Ros. I. - 599: Usa. - 600: Job. - 601: O. Ehas. N. - 602: B. Besos. R. - 603: O. Ehas. N. - 604: B. Besos. R. - 605: O. Ehas. N. - 606: Del. - 607: B. Besos. R. - 608: R. Ros. I. - 609: Usa. - 610: Job. - 611: O. Ehas. N. - 612: B. Besos. R. - 613: O. Ehas. N. - 614: B. Besos. R. - 615: O. Ehas. N. - 616: Del. - 617: B. Besos. R. - 618: R. Ros. I. - 619: Usa. - 620: Job. - 621: O. Ehas. N. - 622: B. Besos. R. - 623: O. Ehas. N. - 624: B. Besos. R. - 625: O. Ehas. N. - 626: Del. - 627: B. Besos. R. - 628: R. Ros. I. - 629: Usa. - 630: Job. - 631: O. Ehas. N. - 632: B. Besos. R. - 633: O. Ehas. N. - 634: B. Besos. R. - 635: O. Ehas. N. - 636: Del. - 637: B. Besos. R. - 638: R. Ros. I. - 639: Usa. - 640: Job. - 641: O. Ehas. N. - 642: B. Besos. R. - 643: O. Ehas. N. - 644: B. Besos. R. - 645: O. Ehas. N. - 646: Del. - 647: B. Besos. R. - 648: R. Ros. I. - 649: Usa. - 650: Job. - 651: O. Ehas. N. - 652: B. Besos. R. - 653: O. Ehas. N. - 654: B. Besos. R. - 655: O. Ehas. N. - 656: Del. - 657: B. Besos. R. - 658: R. Ros. I. - 659: Usa. - 660: Job. - 661: O. Ehas. N. - 662: B. Besos. R. - 663: O. Ehas. N. - 664: B. Besos. R. - 665: O. Ehas. N. - 666: Del. - 667: B. Besos. R. - 668: R. Ros. I. - 669: Usa. - 670: Job. - 671: O. Ehas. N. - 672: B. Besos. R. - 673: O. Ehas. N. - 674: B. Besos. R. - 675: O. Ehas. N. - 676: Del. - 677: B. Besos. R. - 678: R. Ros. I. - 679: Usa. - 680: Job. - 681: O. Ehas. N. - 682: B. Besos. R. - 683: O. Ehas. N. - 684: B. Besos. R. - 685: O. Ehas. N. - 686: Del. - 687: B. Besos. R. - 688: R. Ros. I. - 689: Usa. - 690: Job. - 691: O. Ehas. N. - 692: B. Besos. R. - 693: O. Ehas. N. - 694: B. Besos. R. - 695: O. Ehas. N. - 696: Del. - 697: B. Besos. R. - 698: R.

# SUCESOS.

## Quiso ahorcarse, pero se le rompió la cuerda

◆ Llamó entonces a un taxi y le dijo que fuera a la Casa de Socorro

**D**ETUVO un taxi y le rogó que fuera a la Casa de Socorro de Moscardó, donde le asistían a las dos de la mañana. Momentos antes, Miguel Gómez Mármol, de veintinueve años, domiciliado en Eugenio Sellés, número 3, quinto piso, había querido ahorcarse. Ni él mismo podía explicarse los motivos que le habían inducido a hacerlo. El muchacho vive sin estrecheces económicas; tiene un taller de carpintería y de él cogió la cuerda que pensaba utilizar para sus fines. Antes de marcharse del taller, en el mismo dejó una carta donde explicaba las cosas; carta que el Juzgado tiene ahora.

A la Casa de Socorro llegó descalzo. Se había quitado los zapatos para poder encaramarse al árbol del que decidió colgarse. Lo hizo de una rama que estaba a tres metros de altura. Al tirarse al vacío, la cuerda se rompió y Miguel dió un costalazo tremendo que le hizo reaccionar. El dolor fue el que le hizo sentir apego a la vida y olvidar la fatal decisión que tomara momentos antes. Fue entonces cuando salió desde el descampado aldeaño al puente de Fraga, donde pensó consumar el suicidio, al camino y detuvo al taxi.

En la Casa de Socorro le asistieron de erosiones en ambas caras laterales y parte anterior del cuello. Miguel se quejaba de dolorosa contusión en región abdominal, consecuencia del golpe dado en su caída desde las alturas del árbol. Fue conducido a la sala de observación del Hospital Provincial.

### Robaron un camión cargado de madera

Habían llegado a Madrid y alquilado un garaje en Dolores Barranco, 19. Aquí dejaron el camión que traían, cargado de madera, mientras le buscaban comprador. Como quiera que esto les obligaba a permanecer varios días en Madrid, buscaron alojamiento. Lo hallaron en un céntrico hotel, pero aquí sólo admitieron a uno de ellos; el otro, por carecer de Documento Nacional de Identidad, no fue admitido.

No podían suponer en el hotel que la Brigada Criminal se presentaría en busca del huésped. Así ocurrió, sin embargo, y José Vallés Catalán, conocido por El Tamberini, pasó a las dependencias policiales. Pudo decir

dónde estaba el camión, pero no el domicilio del «socio», Jesús López Bellido, al que se busca actualmente. La historia comenzó hace una semana, cuando la empresa Caboral, de Valencia, hizo una denuncia en la B. I. C. de esta ciudad levantina. Uno de sus camiones, cargado de madera, había sido robado por El Tamberini y Jesús López. Los inspectores madrileños localizaron al primero de ellos y recuperaron el camión y su carga.

### Identificada la víctima de Entrevías

Ha sido identificado el cadáver de Antonio Castellanos, que murió al ser atropellado por el autocar del que se bajó en marcha. Ocurrió este suceso en la ronda Sur (Entrevías) y el autocar iba conducido por Rafael Ortiz Arjonilla.

El vehículo pertenece a una empresa que hace el recorrido Atocha-Pozo del Tío Raimundo, y tiene matrícula M-1660220. Sin esperar al final de trayecto, en un descampado próximo a la ronda Sur, se tiró del autocar un hombre, con tan mala fortuna que perdió el equilibrio y cayó bajo las ruedas traseras. Una de ellas le aplastó la cabeza, resultando el hombre muerto en el acto.

Carecía la víctima de documentación y el Juzgado ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al Departamento Forense. Llevaba una fiambra, señal de que regresaba a casa de su trabajo y, por tanto, no vivía lejos del lugar del accidente. Vestía pantalón azul oscuro, chaqueta gris de cuadros, camisa de cuadros grises y verdes y zapatos color marrón. Aparentaba unos cincuenta y cinco años.

Durante dieciocho horas, el cadáver permaneció en el depósito, sin que nadie se presentara a identificarlo y sin que las gestiones que se realizaban para conseguirlo tuvieran ningún éxito. Finalmente, este mediodía se presentó en el Depósito Forense una mujer, visiblemente acorrajada, creyendo que su marido pudiera ser la víctima, cuya identidad se desconocía.

Reconoció las ropas que se le mostraron y también identificó el cadáver. Se llamaba Antonio Ruiz Castellanos y tenía sesenta y dos años de edad.

## Murió atropellado cuando iba a auxiliar a su hermano herido

**L**E dijeron que su hermano acababa de sufrir un accidente en la cuesta de las Perdices. Efectivamente, Ignacio Pérez del Alamo, domiciliado en Oliva, número 5, Pozuelo de Alarcón, había tenido un choque con otros vehículos cuando él iba en su moto. Las lesiones no eran graves, pero esto no supieron explicarlo a Angel Pérez del Alamo, quien buscó inmediatamente a alguien que le llevara hasta el lugar donde su hermano había chocado.

Minutos después, en una motocicleta, llegaba Angel y, sin más preocupación que la de hallar a su hermano, al que creía gravemente herido o sin vida, se lanzó del vehículo y cruzó hacia la otra calzada, pues en ella había ocurrido la colisión. Un turismo no pudo evitar el atropello y lanzó a Angel por el aire, causándole la muerte. El doble suceso ha tenido lugar en el punto kilométrico 7,700 de la carretera de La Coruña.



Al fondo, la chabola donde vivía Antonio, «El Francés», agresor de Manuel López y su esposa, los cuales viven en la chabola a cuya puerta se retratan.

## «EL FRANCÉS» (APALEA A UN HOMBRE A LA) SIGUE SIN APARECER PUERTA DE SU CHABOLA

**E**L Francés, su mujer y sus cuatro churumbeles siguen en desconocido paradero. Hace tres noches, «El Francés» causó heridas graves a su vecino Manuel López Alvarez. Inmediatamente después cogió a los suyos y todos se fueron de «naja», poniendo tierra por medio. Nadie sabe dónde están, aunque, sin duda, les prestan auxilio otros hermanos de raza. Incluso parece que anteanoche regresó la mujer, Jesusa, a su chabola a recoger algunas cosas, pero pudo irse sin mayores contratiempos.

Manuel López Alvarez, que nueve años atrás salió con vida de un grave accidente minero, ha estado ahora a punto de tener un disgusto serio por culpa del mal humor de un calé. La víctima del suceso fué vagoneo en las minas de Fabero, y un día, trabajando a 365 metros bajo tierra en vertical y otros tres kilómetros en galería, le atrapó un desprendimiento de tierra. Con Manuel se hallaban otros cuatro compañeros; dos de ellos murieron y los otros dos, al igual que Manuel, resultaron heridos.

—Nos rescataron ocho días después. Yo me quedé inútil y desde entonces cobro una pensión de invalidez. Antes era de unos setenta duros y últimamente la subieron. Me dan algo menos de mil pesetas.

Como es lógico, Manuel ha de ayudarse de alguna forma, y lo hace arreglando somieres con su esposa. Se casaron hace años y tuvieron, quince atrás, un hijo, que se les murió. Viven, por tanto, solos, defendiéndose como pueden.

—Al quedar inválido me vine a Madrid, porque soy madrileño.

La instalación en la capital de España también tuvo sus más y sus menos para este matrimonio.

Un amigo les habló de una persona que alquilaba una habitación, con derecho a cocina, en el poblado de absorción de Caño Roto.

—Le pagamos tres meses por adelantado. Un día se marchó de la casa y se llevó la llave, dejando nuestras cosas dentro.

Manuel López tuvo que acudir al párroco y, con favorables informes del mismo, se dirigió a la Guardia Civil. Sin embargo, hasta seis meses más tarde no pudo sacar sus escasos enseres: la cama, el baúl, la hornilla y todo lo que tenía suyo dentro de la casa.

—Yo conocía esta zona cercana al cementerio de San Isidro y me hice la chabola, en la que vivimos hace dos años. Estas chabolas ocupan unos terrenos que son de la Unión de Explosivos y en los que otras viviendas análogas se han ido derribando. Queda aún un pequeño campamento gitano y otro núcleo en el que Manuel vive. Fué a la misma puerta de su casa donde le pegó «El Francés».

—«El Francés» se instaló aquí hace tres o cuatro meses y siempre nos llevamos bien. Estuvo enfermo y le dejé dinero. Se dedicaba a limpiar zapatos como ambulante.

—¿Por qué fué la riña?  
—Estábamos el domingo a punto de cenar cuando tiraron un ladrillo sobre nuestro tejado. Se asomó mi mujer y tiraron dos o tres piedras más. Mi mujer preguntó al gitano e intentó subir al camino, pero él la hizo caer y la golpeó. Yo salí entonces y me dió con un palo en el hombro y en la cabeza. Me salía mucha sangre y me llevaron a la casa de socorro.

Mientras el gitano, al comprender que aquello tendría consecuencias desagradables, cogía a su mujer y a sus churumbeles y salía de pira, Manuel era llevado a La Paz. Sin embargo, aunque se sentía mal, pidió horas después regresar a su chabola, temiendo que a su esposa, que estaba sola, le ocurriera algo.

—Ayer me dió un mareo. No me encuentro perfectamente bien y tengo que ir al médico.

—¿Qué saben ustedes de «El Francés»?

—Poca cosa. Se llama Antonio, pero no sabemos su apellido. Tiene veintinueve años y debe ir a hacer el servicio militar pronto. Sus padres viven en el paseo de los Olivos. Hay dos hermanos que son «bailaoras» de flamenco.

«El Francés», apodo por el que es conocido, sigue huyendo, aunque no tardará en caer.

—¿Es cierto que volvió la mujer, Jesusa, a la chabola?

—Estuvo con los niños, sin duda, a coger alguna cosa.

—¿No le dijeron nada?

—¿Para qué íbamos a meternos en otro lío? Bastante tenemos.

Manuel nos lo dice cansadamente. Sólo quiere vivir tranquilo. Hace nueve años se libró de una muerte cierta. Ahora, los palos de un gitano estuvieron a punto de hacer lo que la mina no hizo.

A. GOMEZ ALFARO

# «No sé por qué quise matarme»

● Declara la sirvienta que intentó suicidarse

**S**ENTADA junto a la cama, María Gil Román nos recibe en el Equipo de Montesa con amabilidad. Hablamos de lo que le ocurrió cuando quiso quitarse la vida utilizando el gas en la casa donde servía, Ayala, número 22, y se asombra de haber dicho cosas que ahora recordamos.

—No sé cómo pude decir todo eso.  
—Nos dijo que era de Sevilla.  
—¿Qué familia tiene?  
—Ninguna. No han encontrado familiares porque no tengo a nadie.  
—¿Hace mucho que abandonó Jerez?  
—Sí, bastante.  
—¿Cuántos años tendría usted?  
—No puede precisar. Le preguntamos si ya había hecho la primera comunión. Dice que sí. Debía haber cumplido doce o trece años. Ha vivido en Madrid. Ha servido en varias casas.  
—¿Por qué quiso matarse?  
—No sé, no lo pensé.  
—¿Lo había intentado otras veces?  
—Fué la primera y nunca más lo haré.  
—¿Dónde se irá ahora cuando le den el alta?  
—No tengo a nadie. Volveré a la casa donde estaba, aunque no sé si me querrán de nuevo con ellos.

María Gil abandonará la clínica uno de estos días, sin saber lo que el destino le deparará próximamente.

## SE TIRA AL METRO UN ANCIANO DE 81 AÑOS

**E**STE mediodía, en la estación del Metro de Chamberí, un anciano de ochenta y un años se arrojó al paso de uno de los trenes. Fué atropellado por éste y resultó con lesiones calificadas de gravísimas por los facultativos que le asistieron. De la Casa de Socorro de Chamberí pasó al Equipo de Montesa, donde quedó hospitalizado.

Presentaba amputación traumática de mano derecha, «shock» traumático, fractura abierta de codo izquierdo, quemaduras de tercer grado en mejilla derecha y otras lesiones.

El anciano se llama Francisco Guijarro Gallego, es natural de Daimiel y tiene su domicilio en Rafael Calvo, número 21.

## SE QUEMA AL DESCARGAR UNA CISTERNA

En la factoría que Campzando un extintor, pudieran dominar el fuego y salvar a Conrado.

**Robos de vehículos**  
Los robos de motocicletas y coches mantienen sus altas cifras registradas durante todo el verano. Varios de estos ladrones han sido detenidos y recuperados los vehículos que se llevaron. En este caso se encuentran Pedro Jiménez Guerra y José Luis Lanaga García.

En la avenida de la Albufera, otra pareja de muchachos trataban de llevarse una moto esta madrugada, cuando un coche patrullero que estaba de servicio lo obligó a detener con las manos en la masa a un menor, cuyas iniciales son P. T. B. El compañero que iba con él consiguió huir.

Mañana, en PUEBLO

## SIMON TEMPLAR, EL SANTO

● Simón Templar, El Santo, es un curioso detective inglés, bien alejado de todos los patrones clásicos en los personajes de la novelística policíaca británica.

PUEBLO ha adquirido la exclusiva de publicación de un apasionante relato de sus aventuras, que muy pronto podrán nuestros lectores encontrar en estas páginas.

